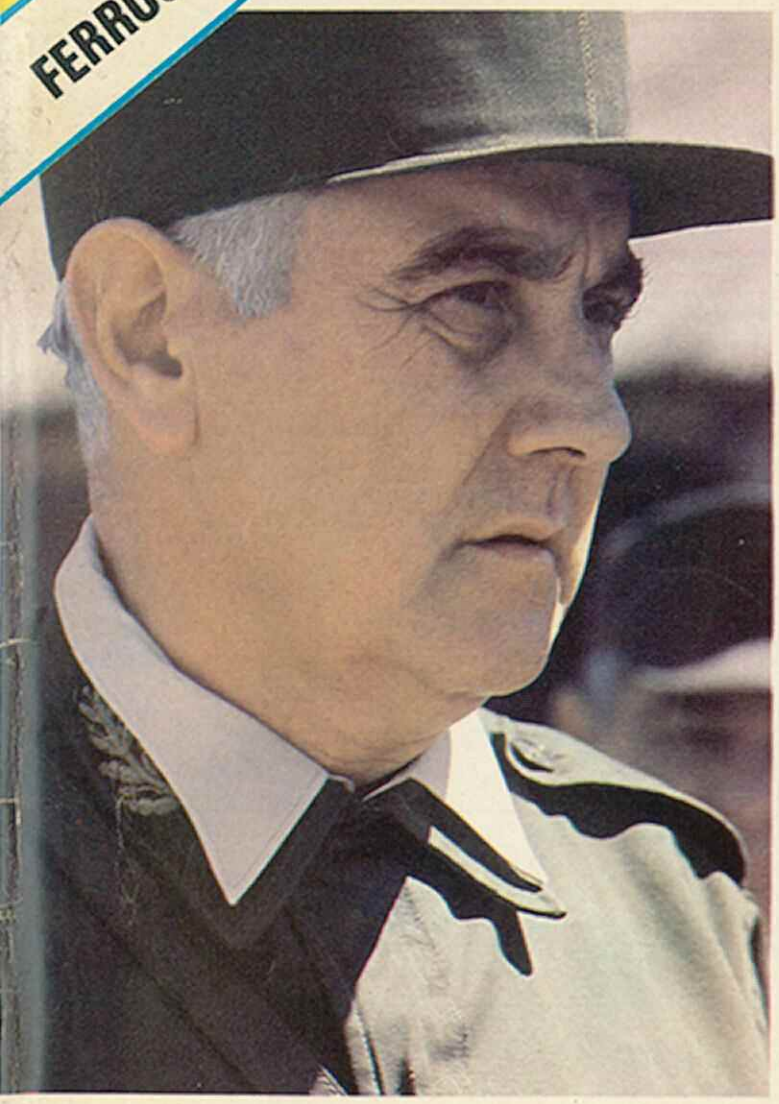
# PANORAMA

Año X · Nº 290 · 16 al 22 de noviembre de 1972 · m$n. 400 · $ 4

FERROCARRILES: GRANDEZA, DECADENCIA Y REALIDAD



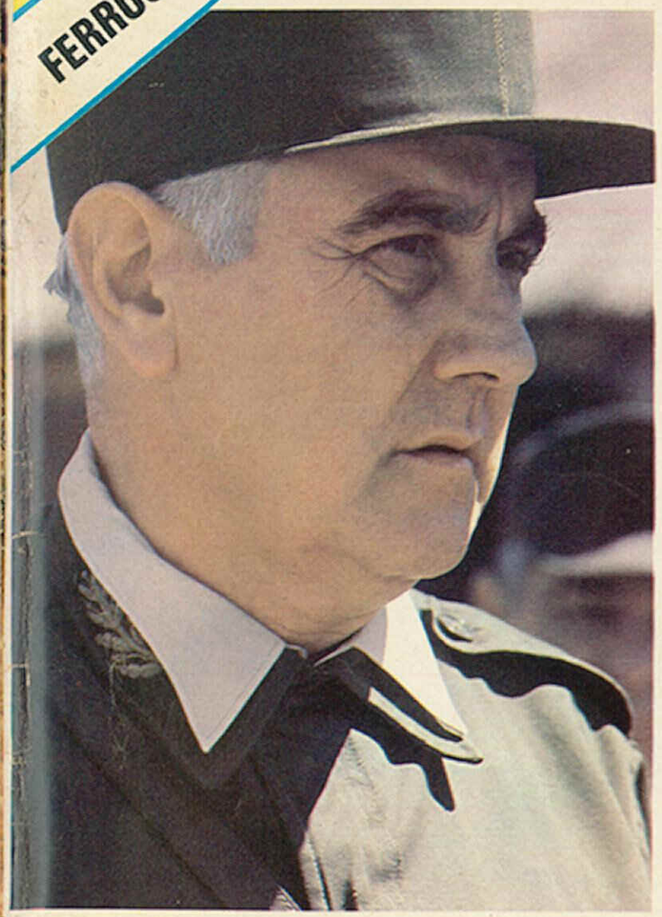
LANUSSE-PERON

# NI VENCEDORES NI VENCIDOS

# PANORAMA

Año X · Nº 290 · 16 al 22 de noviembre de 1972 · m$n. 400 · $ 4


## FERROCARRILES: GRANDEZA, DECADENCIA Y REALIDAD



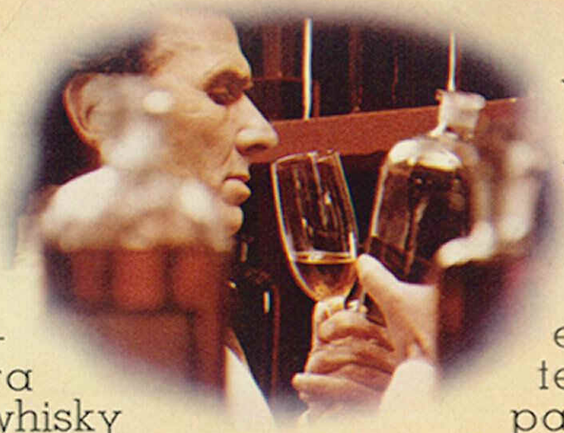
LANUSSE-PERON

## NI VENCEDORES NI VENCIDOS

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

CASARES, GREY & ASOCIADOS S.R.L.

# "Blend" es el alma del whisky.



"Blend" es el arte de combinar whiskies de maltas escocesas, puros, seleccionados, para obtener un whisky superior.

El buen "Blend" consiste en que cada whisky puro haga su contribución, sin que ninguno predomine.

Para ello, Seagram posee en Escocia la más selecta "biblioteca" de whiskies puros, y los mejores maestros mezcladores del mundo.

Ellos utilizan 28 de esos excelentes whiskies para hacer el "Blend" de Robert Brown's.

Y Seagram de Argentina "casa" este "Blend", con los más refinados alcoholes nacionales añejados.

Ese es el secreto de Robert Brown's: un "Blend" que hace un whisky muy suave... suave de bouquet... suave de sabor... como nos gusta a los argentinos.

ROBERT BROWN'S

Ahora, con el "Blend" de Seagram (El mejor "Blend" del mundo).

PRODUCIDO Y COMERCIALIZADO POR Seagram Argentina S.A.

INDUSTRIA ARGENTINA

# AGENDA DE PANORAMA

## CINE

• *Museo Municipal del Cine.* Las últimas cuatro exhibiciones del ciclo "Primera revisión de Lucas Demare": *Su mejor alumno* (1944), el jueves 16 a las 21; *Como tú lo soñaste* (1947), el viernes 17 a las 19; *Los isleros* (1951), el sábado 18 a las 18; *El último perro* (1956), el domingo 19 a las 21. Simultáneamente está librada al público una exposición gráfica sobre toda la carrera de Demare (Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551, 4° piso).

• *Cinemateca Argentina.* Dos hitos de un novísimo cine argentino: *El ayudante*, de Mario David, el jueves 16, e *Invasión*, de Hugo Santiago, el viernes 17. Después, un ciclo dedicado al imborrable Gérard Philipe en el 13° aniversario de su muerte: *Beldades nocturnas*, de René Clair, el sábado 18; *Fanfan la Tulipe*, de Christian Jacque, el domingo 19; *La cartuja de Parma*, de Jacque, el lunes 20; *La belleza del diablo*, de Clair, el martes 21; *Los orgullosos*, de Yves Allegret, el martes 22 (San Martín, Sala Lugones).

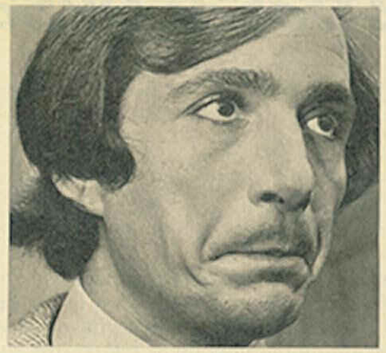
INOLVIDABLE GERARD PHILIPE

## MUSICA

• *Pro Música Barroca.* Bajo la dirección de Ramón Antonio Gallo, un nuevo recital: "La música en la corte de los Reyes Católicos", y, en general, música renacentista y barroca (Los Teatros de San Telmo, Cochabamba 360, domingo 19 a las 11).

## TEATRO

• *La vuelta al hogar*, de Harold Pinter. Una excelente puesta en escena, cuya responsabilidad comparten Leopoldo Torre Nilsson y Sergio Renán, corresponde a la grandeza del texto. Afiatada interpretación de Héctor Alterio, el mismo Renán, Jorge Rivera [illegible] Osvaldo Terranova y Hugo Arana (Regina).



RENAN: CON PINTER

## DANZA

• *Las cosas que amo.* Nuevas proposiciones de ritmo y plasticidad a cargo de María Fux con la colaboración de Sergio Aschero y Los Juglares, en el segundo de sus cuatro recitales de despedida de la temporada que fenece (Santa María del Buen Ayre, jueves 16 a las 22).

• *2 + 2, 5* y *Jugando con el Quijote.* El Grupo Gen, que dirige Adriana Coll, actúa con el auspicio de la Dirección de Cultura Municipal (Centro Cultural General San Martín, viernes 17 a las 21).

MARIA FUX: AMOR

## MUSIC-HALL

• *Teatros de San Telmo.* El demorado humor de Raimundo Soto se desdobla en "No sé cómo se llama" (Cochabamba 360, jueves a las 23, viernes y sábados a las 22.30 y las 0.30).

• *Café Estudio.* Henny Trayles y Rudy Chernicoff balancean psicoanálisis y humor en "Cómo ser una idische mame" (Galería San Nicolás, Santa Fe 1440, subsuelo, viernes y sábado, a las 21.30 y las 23).

• *Cambalache.* La voz de Tania y el consiguiente culto a los tangos de Discepolín (Libertad y Córdoba, diariamente menos lunes, a las 24).

• *Caño 14.* Un show que incluye concesiones "for export" pero también las cimas de Aníbal Troilo, Roberto Goyeneche, Sexteto Tango [illegible] (Silcahuano [illegible] diariamente a las 24).

• *La Cebolla.* Claudina y Alberto, y Makena Monti, culminan un ecléctico y calificado espectáculo (Bartolomé Mitre 1758, viernes y sábados a las 23).

• *City Hotel.* En otro local ganado para el café concert vuelve el divertimiento de Miguel Angel Rondano "La vera historia de Salomé", esta vez con puesta de David Cureses (Bolívar 160, jueves a sábado a las 23).

• *Edda Díaz.* Tres psicologías caricaturescas en la variedad de matices de que es capaz esta excéntrica (La Gallina Embarazada, diariamente menos lunes, a las 23).

• *De dónde soy lo que soy.* Cipe Lincovsky y su selección de textos nacionales y extranjeros, viejos y nuevos, en impecable estilo de Kabaret (Maipú 850, jueves a sábado a las 23).

• *Malena al Sur.* Para escuchar a un gran piano del tango: Lucio Demare (Balcarce 854, diariamente menos lunes, a las 24).

• *Permítanme moverme.* Esther Ferrando escenifica el irresistible diario íntimo de una bailarina (La Potra Piano Bar, Reconquista 869, martes a viernes y domingo a las 22.30, sábados a las 23 y la 0.30).

• *La Trampa del Diablo.* El local, desde la entrada, facilita la experiencia del music-hall en sociedad con la magia (Corrientes 3671, viernes y sábados a las 23).

• *Jodescas Musicales.* Fernando Lewis y Alicia Aller reviven jocosamente las nostálgicas cursilerías de los años 40; en el piano Freddy Vaccarezza (El Trovador, Libertador 14665, Acassuso).

• *Viejo Almacén.* Edmundo Rivero preside una homilía tanguera en la que participan Roberto Grela, la orquesta de Carlos García, el trío Federico-Cabarcos-Berlingieri y otros (Balcarce e Independencia, martes a sábado, desde las 23).

Osvaldo Varone

MOVEDIZA ESTHER FERRANDO

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

# ¿Es rentable pasar desapercibido?

Enviar saludos de fin de año, es una cuestión de detalles. Pero son esos detalles que hacen a la imagen de una empresa. Por eso es que Ud. se acuerda de enviar saludos, y no se olvida de quienes no lo hacen. De ahí que sea tan importante hacerse ver. Y en eso Kodak tiene la palabra.

**FOTOTARJETAS KODAK:** Saludos con mucha imagen.

Son tarjetas hechas a partir de un negativo Kodacolor de su empresa, su gente o sus productos.

Kodak las realizará junto al logotipo de su empresa, la salutación y nombre de la firma. Hay cuatro motivos de ilustraciones para elegir y cada fototarjeta se entrega con su sobre. (Le aseguramos que además de ganar en imagen, su empresa no se va a perder de vista).

Para su mejor información dirigirse al Departamento de Fototarjetas de Kodak. Teléfonos: 796-7557 ó 7137 o a su habitual proveedor de productos Kodak.

KODAK ARGENTINA S.A.I.C

Fototarjetas Kodak
Saludos con mucha imagen.

Kodak


## DISCOS

• *Vida y obra de Carlos Gardel.* El volumen 8 de su discografía incluye 36 tangos, 2 canciones, 1 estilo, 1 milonga, 1 chacarera y 1 pasodoble, en algunos casos con acompañamiento orquestal (Fresedo, Canaro, Rodríguez Fauré). Son de 1926/27 y ya mayoría de grabación eléctrica. El inventario incluye el pico de "El ciruja", de Ernesto de la Cruz, clásico del lunfardo en los versos de Francisco Marino (Caja con 3 LP, Odeón, mono).

• *Harvest.* De la cosecha de Neil Young en el folk-rock, con el acople instrumental de los Stray Gators y hasta la Sinfónica de Londres, o voces como la de James Taylor (LP, Reprise Records-Music Hall, mono-estéreo).

• *Oscurecido por las nubes.* Una explosión peculiarmente británica —el cuarteto Pink Floyd, con las composiciones de Rogers Waters, su bajo eléctrico—, que dista del "underground" y consigue conciliar melodía y estridencia (LP, Harvest-Emi, estéreo).

• *Facundo Cabral*, acompañado por Waldo de los Ríos. No es el ideal, pues el cantor necesita un contrapunto musical menos amanerado; pero se sobrepone (LP, RCA Víctor, estéreo).

• *Guitarras argentinas.* De las buenas: 6 registros pretéritos de Falú, 3 de Adolfo Peralta Achával —incluido el "Pericón por María", de Antonio Podestá— y 3 de Arsenio Aguirre (LP, Caravelle-Music Hall, mono).

• *Procol Harum* con la Edmonton Symphony Orchestra y Da Camera Singers, en el concierto grabado en vivo en el Jubilee Auditorium de Edmonton (Canadá) hace 1 año. Experiencia de más ajuste que pasión en el intento de intelectualizar el rock por Gary Brooker, líder del sexteto (LP, AM Records-Odeón, mono estéreo).

• *Polkas, valses y milongas.* Otra entrega de Los Tubatango, para gozar "El esquinazo", "El porteñito" o "Sueño de juventud", con el feliz equívoco de que el metal de la tuba fue privativo de la guardia vieja (LP, Music Hall, mono-estéreo).

FACUNDO, ACOMPAÑADO

• *Alguien distinto.* El inglés Jonathan King trina con muy buen acompañamiento y en ocasiones ("Cantando los blues", "El enfermizo aroma dulzón de dientes careados") con verdadero encanto (LP, London-Odeón, estéreo).

• *Lo que este país necesita.* El estilo progresivo del conjunto Redwing —en este caso acompañado por Dale Lyberger— no le es exclusivo, pero luce gran soltura profesional, vocal e instrumentalmente (LP, Fantasy-RCA, estéreo).

## PARA CHICOS

• CANCIONES. *Pipo Pescador.* Voz y actitud que imantan por si mismas y que, además, contagian el canto a grandes y chicos (Auditorio Municipal, Figueroa Alcorta y Pueyrredón, sábados y domingos a las 15.30).

• MUSIC HALL. *¿Dónde está Tinke Tinke?* La desaparición de un gato partiendo de textos de Elsa Isabel Bornemann es el acicate del fluido divertimiento que orquesta Ariel Allende (Bar Sur, Balcarce 896, sábados y domingos a las 15.30 y las 17).

• TELEVISION. *La luna de Canela.* Los padres pueden estar seguros de la bondad de lo que los chicos ven, y éstos aprenderán y se divertirán sin respiro (Canal 7, lunes a viernes a las 18).

## PLASTICA

• *Carlos Enrique Pellegrini.* Dibujos y acuarelas del gran primitivo de la pintura argentina (Galería del Banco de la Nación, Bartolomé Mitre y Rivadavia).

## MUSEOS

• *De Arte Oriental.* Valiosas colecciones permanentes de la especialidad se enriquecen con exposiciones temporales (Avenida del Libertador 1902, miércoles a lunes de 15 a 19).

• *Casa de Yrurtia.* La construyó el gran escultor Rogelio Yrurtia y la dotó con sus propias obras y con una cuantiosa colección de artistas nacionales y extranjeros, incluido un primitivo Picasso (O'Higgins 2390, miércoles, jueves y viernes de 15 a 18, sábados y domingos de 14 a 18.30).

• *Histórico Nacional.* Casi toda la historia argentina a través de portentosos testimonios de toda índole, ahora reordenados con un criterio distinto que posibilita su más clara visión (Defensa 1600, miércoles, jueves, viernes y domingos de 14 a 18).

• *Larreta* En la que fue casa del autor de "La gloria de don Ramiro", invalorables obras de arte, mobiliario y objetos de la mayor época española (Juramento 2291, [illegible] miércoles de 15 a 19.45, además viernes de 9 a 12).

• *Fragata Sarmiento.* En su totalidad la famosa nave constituye un museo, intactos su arboladura, armamento, mobiliario, instrumental, etcétera (Dársena Norte, frente al Yacht Club Argentino, sábados y domingos de 14 a 17).

• *Postal y Telegráfico Ramón Cárcano.* Depende de la Secretaría de Comunicaciones y posee interesantes colecciones filatélicas (Sarmiento 151, 2º piso, lunes a viernes de 11 a 18).

• *San Roque.* Vecino a la basílica de San Francisco, pero en su misma unidad arquitectónica, atesora piezas antiguas de origen hispano-luso-americano (Alsina 340, viernes y sábados de 15.30 a 19).

## RADIO

• MUSICA. *Festivales Sinfónicas.* Salvador Sammaritano dedica un programa al gran músico brasileño Héctor Villalobos, en el 13º aniversario de su muerte, con versiones de *Bachianas brasileiras Nº 2, Choros Nº 10* y *Génesis* (Splendid, domingo 19 a la 0.30).

• PERIODISMO. *La ronda.* En distintas especialidades Jorge Andrés, Héctor Grossi, Kive Staif y Manuel Rey Millares recorren el camino de la polémica cultural de actualidad (Municipal, martes, jueves, sábados y domingos a las 7.45 y las 20). • *Las doce horas de*

BLACK & WHITE

SCOTCH WHISKY

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR
GUILLERMO PADILLA S.A.


Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

*la radio.* Con Horacio de Dios, Julio Lagos, Miguel Angel Merellano, Nora Páez, Mario Sapag, Mario Truco y Garaycochea, un programa ecléctico y de tenso interés, que ha logrado alejar audiencia de la televisión (Belgrano, domingos de 8 a 20). • *Vía libre.* Un maestro del micrófono, Augusto Bonardo, memora un pasado más o menos cercano, del que fue testigo o protagonista, y también se adentra en algunos aspectos de la actualidad (El Mundo, lunes a viernes a las 22).

## TELEVISION

BALLARD: INTIMO Y MAS

• PELICULAS. *El hombre y la bestia* (1941). Spencer Tracy, Ingrid Bergman, Lana Turner. Dirección: Víctor Fleming (Canal 7, domingo 19 a la 0.15).

• SERIES. *El Santo.* Las andanzas de Simon Templar acompañadas de enfoques alternativamente serios y humorísticos, y gran despliegue técnico (Canal 13, lunes a viernes a las 18).

• TEATRO. *Las grandes novelas.* Con la versión de *El mal metafísico,* de Manuel Gálvez, es posible asomarse a la realidad argentina de principios de siglo en su mundillo intelectual, sus connotaciones sociopolíticas y su entorno costumbrista. El director Sergio Renán dirige un elenco notable que él mismo integra junto a China Zorrilla, Ana María Picchio, Héctor Alterio, Víctor Laplace, Walter Vidarte y otros (Canal 7, jueves 16 a las 20.30).

## PLANETARIO

• *La estrella de Belén.* ¿Hubo, en realidad, un fenómeno celeste que guió a los Reyes Magos hacia el pesebre de Belén? La cuestión, con la sospecha religiosa de que el hecho escaparía al razonamiento humano, sirve de referencia a un audiovisual que, desde luego, apela a la ciencia (Planetario Galileo Galilei, avenidas Sarmiento y Belisario Roldán, viernes a las 16.30 y las 18, sábados y domingos a las 16.30 las 18 y las 19.30).

## LIBROS

• *El caso D'Arthez,* por Hans Erich Nossack. Es una espléndida parodia de una novela de espionaje, pero, sobre todo, es una indagación sobre un mundo que disgrega al individuo y anula toda posibilidad de trasformación de la realidad (Barral).

• *Gran Muralla, Gran Método,* por Joachim Schikel. El ensayista alemán construye un libro totalmente original por su sistema y vastedad ya que sus aportes recaen en todos los campos: político, filosófico, poético, narrativo, y parte de la celeste historia de China hasta arribar a Mao (Siglo XXI).

• *El hombre imposible,* por J. G. Ballard. En estos siete cuentos, editados en inglés en 1966, sigue el infrecuente paisaje que Ballard urde con hilos de vigilia y con hilos del sueño. En su ficción cesa la fractura entre lo subjetivo y lo objetivo, entre lo íntimo y lo externo, entre lo individual y lo colectivo (Minotauro).

## FERIAS

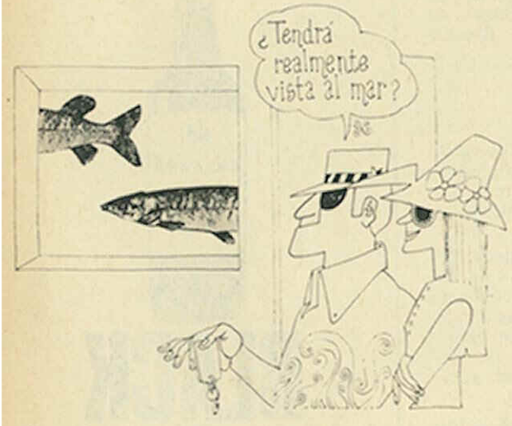
• *Artesanal.* Artesanías que casi siempre son piezas únicas, a precios bastante razonables, para adorno o contemplación, y también para utilitarismos más inmediatos (Plaza Intendente Alvear, domingos y feriados, de 11 a 18).

• *De las Artes.* En una callejuela insólita prestigiada por los muros del convento de Santo Domingo, artistas diversos —pintores, escultores, fotógrafos, grabadores— hacen de la vereda un mostrador, eliminando intermediarios (Cortada 5 de Julio, al 300 de avenida Belgrano, sábados de 15 a 20).

EN SAN TELMO, DE TODO

## DEPORTES

• BOXEO. El sábado 18 la afición volverá a presenciar la artillería defensiva de Nicolino Locche, en procura de levantar el prestigio perdido. Su contrincante será el pugilista mexicano Gerardo Ferrel (Luna Park).


En Panorama del 23-11-72:
"Departamentos con Aire Sol y... Mar". Una cuidada selección de las más prestigiosas ofertas vigentes en la Costa Atlántica para adquirir su Departamento junto al Mar.

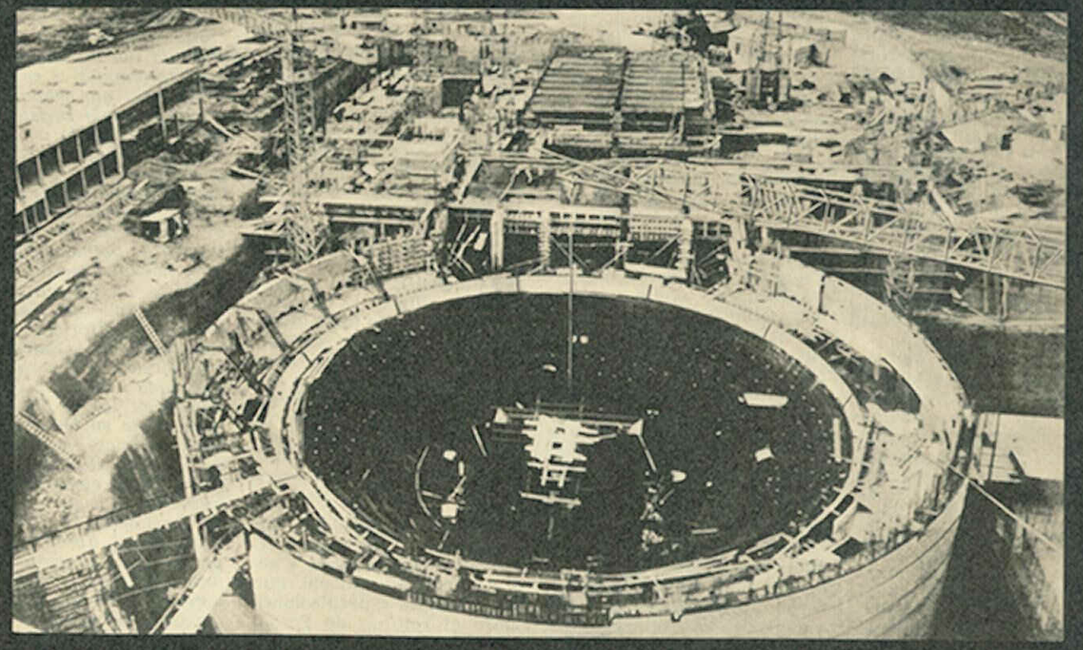






Juventas

El futuro!
Zárate·Brazo Largo;
Yacyretá·Apipé;
Central Atómica de Atucha...
Tiene ya nuestro respaldo.



Antes de que se inicien, el seguro privado ya está programando respaldo para las grandes obras del desarrollo argentino.
Así como estuvimos en Chocón-Cerros Colorados, en el Túnel Sub-Fluvial de Paraná-Santa Fé, en los altos hornos, en el gasoducto del Sur, o en las plantas petroquímicas, estaremos también allí donde el esfuerzo argentino produzca riqueza nacional.
El seguro privado, respalda el crecimiento argentino.

Asociación Argentina de Compañías de Seguros
AACS
Cuidando el Patrimonio del País


Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

# CORRESPONDENCIA

**CONTUNDENCIAS.** El dibujo de Flax sobre el Gran Acuerdo Nacional (288) vale más que muchísimas páginas de actualidad política que se hayan escrito en *Panorama* o en las demás revistas o diarios. Lo que se dice por televisión no lo cuento porque generalmente está descartado por su superficialidad.

"Yo dije que podía venir, pero, en realidad, no quiero que venga...", dice el presidente Lanusse. Del otro lado del cable, el ex presidente Perón contesta: "Yo dije que iría, pero, en realidad, no quiero ir..." El humorista interpreta, muy agudamente, la política de evasiones que nos acosa a los argentinos, entre los que no quieren asumir responsabilidades y los presuntos responsables que prefieren que sus pares o rivales no las asuman. ¿Adónde iremos a parar? Para colmo, en estos días, vuelve a cundir el escepticismo que desde hace dos meses parecía disipado. Respetables fuentes periodísticas insinúan que podrían descartarse o postergarse las elecciones. Ojalá que esas versiones sean desmentidas para bien de todos.

*Beatriz Fislera de Cuomo*
Avellaneda (Buenos Aires)

**ACLARACION.** En *Panorama* (284) se publica la nota *Las aventuras de los confederados*. La fotografía que ilustra muestra a los señores Felipe y Elías Sapag junto al suscripto. El epígrafe dice: "Los pactos florecerán con la primavera". El floridо redactor dice que los neoperonistas contraerán alianzas con partidos "afines a sus postulados electorales, como el FIP, cuyo jefe, Abelardo Ramos, mantuvo la semana pasada un intercambio de opiniones con los hermanos Sapag". Todo el asunto es una falsificación. A veces, el error periodístico contrae alianzas con la malevolencia. Hasta el redactor debería conocer cuál es la posición del FIP y su negativa a formar parte de otros bloques.

La edificante historia es la siguiente: al llegar al aeropuerto de Neuquén, en una gira del FIP, fui recibido por varios periodistas. Uno de ellos me saludó en nombre del director del diario "Sur Argentino", propiedad de los señores Sapag, y me invitó a pasar unos minutos al edificio de dicho órgano, pues el propio director quería reportearme. Urgido como estaba por viajar a Río Negro por compromisos anteriores, accedí sin embargo a dicho pedido. Mientras concluía de formular declaraciones en la redacción del diario, se hizo presente el propietario, Elías Sapag, a quien fui presentado por su director Enrique Oliva. Casi inmediatamente apareció el ex gobernador Felipe Sapag, a quien fui, asimismo, presentado. Por una sugestiva coincidencia, irrumpió un diligente fotógrafo y practicó su oficio. Yo seguí a General Roca momentos después y me enteré al día siguiente de la utilización política de ese fortuito encuentro manipulado por los Sapag de la manera que narro.

El redactor de los epígrafes políticos de *Panorama* ha olvidado cuál es la línea política del FIP, pero, como decía Fierro, olvidarse de algo también es tener memoria.

*Jorge Abelardo Ramos*
Capital Federal

**PARAGUAS.** En "El libro de los seres imaginarios", Borges inaugura (según sus palabras) un "jardín zoológico de mitologías", un "jardín cuya fauna no es de leones sino de esfinges, y de grifos y de centauros". *Panorama* (288) propone un nuevo, riquísimo "ser imaginario", que será, sin duda, incorporado a ediciones futuras del ya célebre manual: cierto viviente —por lo menos en su primera etapa— paraguas, hecho de multitudes y destinado a proteger la lumbre de una patota que adopta la forma —y supongo, las manías— de un solo Pez de tamaño adecuado.

A propósito de la realización, en Santa Fe, del Congreso Juvenil para el Regreso del General Perón, el texto pertinente destella en la página 16 de ese número de *Panorama:* "La Juventud Peronista tiende con este congreso a constituir una organización que contribuya a fabricar el paraguas de masas bajo el cual las organizaciones que ocupan las primeras líneas de fuego en la lucha puedan movilizarse como pez en el agua". Ernesto Jauretche ha [illegible] do tan suntuosa criatura. Con un chivo, un león y una serpiente no se elaboró una mesa ni una bombilla sino la Quimera. Jauretche junior, más dispendioso, necesita gentíos, a fin de convertirlos, después, en el único paraguas humano de la historia, un paraguas de carne y hueso.

¿Qué decir de ciertos estupendos rasgos circunstanciales como ese pez que, para no mojarse, recurre a una piscina secreta? Cecil, el tedioso perro-biógrafo-amanuense de Mujica Lainez aludiendo pérfidamente al Sindicato de Gastronómicos, proclama la ineficacia de cualquier sombrilla de "factura". Los perros de mi vecino encaran el asunto desde un punto de vista más saludable (los perros —pobre de ellos— suelen confiar en el verdadero coraje y la decencia) y afirman que ninguna "elite" de perros se parapetaría tras un hueso hecho de perros para adjudicar impunes bombas punitivas y escurrirse, luego, disfrazada de merluza.

*C. C. Fontechio Zallinger*
Capital Federal

**TESTIMONIO.** Quienes testimonian sobre el 17 de octubre (286) parecen magnificarse en lo personal y olvidan que el motor se llamó Juan Domingo Perón. Pero no importa: Perón sigue siendo el único líder indiscutido de la clase obrera y del pueblo argentino.

*Lidia Podestá de Carretero*
Gerli (Bs. Aires)

**POSICION POLITICA DE PANORAMA.** Hace meses o años que leo *Panorama* y hace ya muchas semanas que leo continuas especulaciones sobre el retorno de Perón, sobre las opiniones de Lanusse y Mor Roig al respecto, sobre las opiniones de Cámpora, Rucci, Coria, Galimberti y Romero con respecto a aquellas primeras opiniones. He llegado, prodigiosa e imprevisiblemente, a estar de acuerdo con Lanusse, cosa que nunca habría esperado de mí. He pensado, con él, que Perón no volvía porque no quería volver (y si ahora vuelve, es porque quiere volver). Y sigo pensando que la solución de la Argentina no depende de que [illegible] político cuyas contradictorias posturas han desorientado a tanta gente durante tanto tiempo.

A su vez, las idas y venidas del tema, reflejado en su revista con muy relativa objetividad (a veces parecen pro peronistas, otras pro gorilistas), terminaron por confundirme respecto a ustedes mismos. ¿Cuál es la verdadera posición política de *Panorama*, si es que la tiene? En medio de tanta confusión, ¿es posible que la revista mantenga alguna línea de conducta sobre los grandes temas de la política y de la economía nacionales? ¿Se animan a confesarse públicamente?

*Gonzalo L. Rivera*
Capital Federal

N. de la R.: Panorama *cumple ya diez años de vida. Durante ese lapso han cambiado el mundo, el país y los periodistas que elaboran semanalmente la revista. Pero no han cambiado ni el espíritu editorial ni los principios éticos, políticos, sociales y económicos que guiaban a la Empresa en momentos de lanzar al mercado esta revista de opinión, cultura e información general.*

*Existe dentro de nuestra organización una carta de principios editoriales, de que son conscientes todos nuestros directivos y periodistas. Fue dada a conocer públicamente en mayo de 1968 y reafirmada en abril de 1970. Para complacer al lector Rivera (y con él a otros lectores) procederemos a publicar nuevamente la parte esencial de la Carta de Principios Editoriales. Como editores periodísticos argentinos, con una profunda vocación de servicio, sabemos que nuestra tarea permanente es:*

- *Definir la realidad a través de los hechos.*
- *Enmarcar los hechos dentro de su contexto.*
- *Valorizar los hechos con objetividad, apoyando o criticando francamente, proponiendo vías de solución positivas para no caer en la crítica esterilizante que termina destrozando las comunidades.*

*He aquí nuestro gran desafío diario.*

*Para poder definir la realidad a través de los hechos, [illegible]*

*(Continúa en pág. 10)*

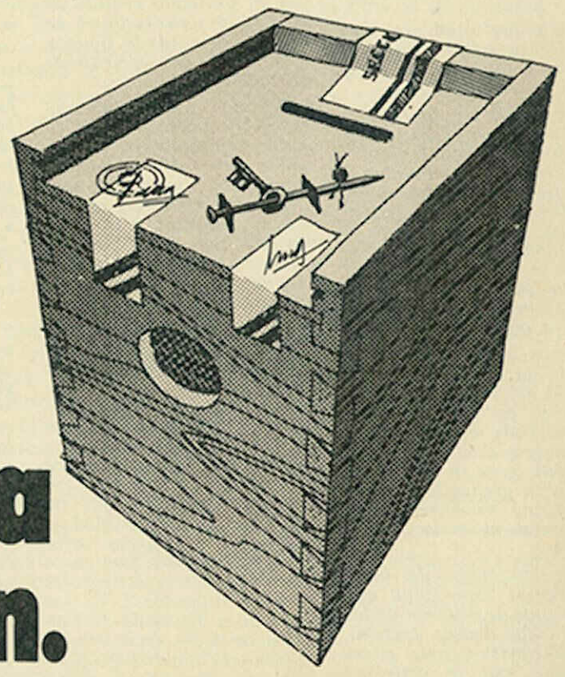





# Si usted tiene menos de 25 años, le presentamos un arma desconocida.

Y la solución es para el país.
Significará encauzar definitivamente a la nación en un marco de libertad, de prosperidad y de respeto mutuo.
Y su voto —el voto de millones de jóvenes que elegirán por primera vez en 1973— testimoniará el paso histórico de una generación que desecha la violencia y opta por la pacífica y limpia determinación de las urnas.
No puede haber solución sin coincidencia.

No puede haber coincidencia sin una juventud que se juegue en el gran desafío que nos impone el futuro.
Por eso, use esta arma desconocida.
Elijala para la solución argentina.



# Usela para la solución.

Télam


Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

(Viene de pág. 8)

*claras y precisas y nos debe asistir una honestidad y amplitud de pensamiento sólo superada por la vocación de servicio total a la comunidad. Sabemos por ello que es necesario que enunciemos principios generales para orientar nuestra tarea editorial de forma tal que ésta sea coherente y posea unidad de criterio, que nos permita ser eficientes medios de opinión, información y servicio para la comunidad que integramos.*

I. Orientación política interna.

• *Por tradición y por voluntad, nos solidarizamos con la democracia representativa como sistema de gobierno, que gobierne por imperio de las mayorías respetuosas de los derechos de las minorías nacionales.*

• *Queremos un país en el que el ejercicio de las libertades individuales sea tan arraigado y vital que nos asegure una fuerte y permanente actitud de defensa de las libertades constitucionales.*

• *Por lo tanto, no practicamos ni practicaremos ningún tipo de discriminación ideológica, racial o religiosa.*

• *Los Sindicatos, la Iglesia, las Fuerzas Armadas, los Partidos Políticos, la Universidad, el aparato administrativo oficial, configuran indiscutibles factores de poder político que reconocemos y respetamos como tales, en tanto y en cuanto obren en real función de refirmación de los principios democráticos que propiciamos.*

• *Somos ardientes defensores de la libertad de expresión del pensamiento humano y, en particular, de prensa, pero también entendemos que este derecho inalienable lo es en tanto y en cuanto la prensa lo ejercite lícitamente en beneficio de la comunidad en la que actúa.*

• *En este orden de ideas sostenemos como vital que los medios de difusión de las ideas, como diarios, revistas, radio, televisión, sean administrados por la actividad privada.*

• *La censura en sus múltiples formas a los medios de difusión es totalmente repudiable por nuestro modo de vida y el ideal de comunidad que nos hemos impuesto, pero entendemos que en nombre de la libertad se cometen abusos que deben ser reprimidos judicialmente aplicando los mecanismos que el Código Penal prevé, y no caer en el error de establecer estructuras censoras extrajudiciales.*

• *Seguiremos opinando sobre la obra de nuestros gobiernos, criticando sus errores o aplaudiendo sus aciertos. Creemos que sólo de esta manera honesta y valiente ofreceremos el servicio que la opinión pública reclama y el país necesita.*

II. Orientación económica.

• *No nos embanderamos con ninguna de las actuales corrientes de pensamiento económico en particular, porque reconocemos en todas ellas conceptos positivos que creemos rescatables e integrables en la medida que de su aplicación surja la comunidad progresista, eficiente, con un profundo sentido de equidad y universalidad en la distribución de la riqueza, a la par de un espíritu de nacionalidad auténtico.*

• *Creemos que las comunidades que progresan son las que logran establecer un sostenido ritmo de crecimiento económico eficiente, entendiendo por eficiencia el ahorro de esfuerzos y el máximo resultado con el mínimo esfuerzo. El desarrollo económico sólo puede producirse concertando a los grupos sociales de poder en una misma línea de esfuerzos.*

• *Creemos que el progreso económico se realiza por etapas. Argentina debe capitalizarse por medio de una agresiva acción industrial y agropecuaria exportadora de productos resultantes de actividades eficientes que no requieran gran intensidad de capital ni tecnologías sofisticadas. Cumplida esta etapa podrán encararse actividades "capital intensivas". Si las economías de escala de ciertas actividades recomiendan situaciones mono u oligopólicas, no nos sentimos turbados por ello, sino que exigimos una fuerte actitud [illegible] comunidad a través [illegible] der público para que enmarquen con un criterio social justo dichas actividades.*

• *Los resortes oficiales que se apliquen para el logro de los objetivos económicos antes citados (políticas impositivas, de crédito, protecciones aduaneras, servicios que hacen a la infraestructura, etc.), así como la definición de "basicidad" de ciertos sectores, no pueden ser evaluados académicamente y menos con un cristal ideológico, sino tanto por sus probables resultados y consecuencias globales y específicas, como por los modos de realización o aplicación que se empleen en su concreción.*

III. Orientación en la política internacional.

• *Reconocemos la existencia en el ámbito internacional de bloques antagónicos nucleados por las superpotencias que ejercen una política de tipo imperial en sus respectivas áreas de influencia apelando a falsos criterios de opción entre un occidente cristiano y un oriente marxista.*

• *Nuestra manera de pensar no es ni marxista ni maoísta. Admitimos y respetamos pensamientos y filosofías diferentes de las nuestras, pero sostenemos y defendemos los principios del respeto a la persona humana, la propiedad privada y la libertad del hombre.*

• *Entendemos que Argentina debe mantener una actitud occidental independiente resultante de nuestra tradición nacional e internacional y que coherentemente desarrollada va a consolidar nuestro equilibrado liderazgo latinoamericano. La guerra injusta, la intromisión en los asuntos nacionales, el imperialismo mundial o zonal, el genocidio, la coacción económica, política o militar, la división internacional del trabajo, el mantenimiento de las naciones pobres y las naciones ricas, son actitudes que no podemos fomentar con nuestro silencio cómplice, y que hemos sabido en el pasado denunciar como seguiremos haciéndolo en el futuro, aun corriendo el riesgo de que se nos tache invariablemente de "[illegible]" [illegible] marxista".*

IV. Orientación en la educación y la investigación.

• *En una comunidad con un importante grado de desarrollo económico, social, cultural y espiritual como es la nuestra, es incuestionable el derecho de todos sus integrantes al acceso a los más altos y variados grados del conocimiento, y por lo tanto, que los sistemas educativos contemplen mecanismos idóneos, para que a igualdad de aptitudes y vocación existan igualdad de posibilidades.*

• *Nuestro modelo de sistema educacional es aquel que contemple una total libertad de los ciudadanos en la elección del tipo de formación que deseen para sus hijos, tanto desde el punto de vista moral, religioso, humanístico, como técnico y científico.*

• *En esta tarea, tanto los esfuerzos del Estado como los de la iniciativa privada son fundamentales, debiendo integrar un sistema pluralista pero coherente. Es tarea primordial e ineludible del Estado la orientación y definición de los sistemas educativos así como el control de su cumplimiento.*

• *Desde nuestras páginas propiciamos el perfeccionamiento y utilización de todos los modernos medios audiovisuales, radiofónicos, televisivos, que sirvan a una mayor y mejor difusión del conocimiento.*

• *En términos de investigación científica y técnica debemos evitar un grado de dependencia incompatible con nuestro criterio de soberanía. Es evidentemente mucho lo que debemos hacer para estrechar la brecha que en este campo nos aleja continuamente de los países altamente desarrollados. Propiciamos, por ello, una clara y realista asignación de recursos estatales sumada al aporte tanto de instituciones de enseñanza superior, así como de la actividad privada, orientada a desarrollar la investigación tanto científica como técnica. Esta actitud, además de acelerar e independizar las posibilidades de desarrollo económico, nos permitirá retener todo el caudal humano y científi[illegible] que [illegible] anos.*◆





**PANORAMA**

**Director**
Raúl Horacio Burzaco

**Subdirectores**
Jorge M. Lozano, Ernesto Sohóo

**Secretario de Redacción**
Ricardo Cámara

**Prosecretario de Redacción**
Rodolfo Rabanal

**Redactores**
Ana Basualdo, Carlos Begue, Jorge Luis Bernetti, Miguel Angel Bustos, Giselle Casares, Jorge Miguel Couselo, David Cureses, Jorge Di Paola, Ernesto Ekaizer, Diego Lagache, Jorge Lebedev, Marcelo Pichon Rivière.

**Colaboradores**
Marcos Diskin, Flax, Irene Hirsch, Joaquín Lavado (Quino), Alejandro Malofiej, Pola Suárez Urtubey.

**Fotógrafos**
Eduardo Nuñes, Osvaldo Varone

**Diagramadores**
Roberto Mergosa (jefe), Helvecia Nossi Lavisse

**Secretaria**
Haydée Mabel Freddi

**Corresponsales**
*Interior:* Santiago Pérez Gaudio (Córdoba). *Exterior:* Juan A. Abraham (Nueva York), Armando Puente (Madrid), José María Fernández (París), Lidia Strafurini (Milán), Olga Costa Viva (Alemania Federal), Surameris Noticias, agencias AP, DAN, UPI, EFE, Interpress, Europa Press, Keystone, Interprensa, Mondialpress, Dachary, Panamericana de Prensa, Hearst Corporation, Ica Press, Reporters Associés, Rascovsky S.P., Orient News, International Service, Transworld. *Revistas y diarios:* L'Express, Time, Oggi, Epoca, L'Europeo, The Sunday Times Magazine, Newsweek, Storia Illustrata, Blanco y Negro, Realidade, Veja, Panorama (Italia), The New York Times.

**Departamento Comercial**
Supervisor: Rodolfo Sabatini; promotores: Julio César del Valle, Elsa Batliner; tráfico: Nilda Marruco.

La revista PANORAMA es una publicación semanal de PANORAMA S.A.P. y E., Leandro N. Alem 896, Buenos Aires. Acogida a la protección de las convenciones internacional y Panamericana sobre derechos de autor. Impresa en la Argentina. El nombre de la revista está registrado como marca. R. N. de la Propiedad Intelectual número 1.112.316. Circula por el Correo Argentino en el carácter de publicación de interés general número 7.142. Miembro de la SIP (Sociedad Interamericana de Prensa). Miembro de ADEPA (Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas). Miembro de CIP (Centro de Informaciones de Publicidad). Miembro de IPI (International Press Institute, Zurich, Suiza). Copyright © 1972 por PANORAMA S.A.P. y E. Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción o uso de todo o parte del contenido de esta publicación, tanto en español como en cualquier otro idioma. Distribuidor en la Capital Federal: Vaccaro Hnos. S.R.L., Solís 585, Capital Federal; Interior y exterior: RYELA S.A.I.C.I.F. y A., Bartolomé Mitre 853, 5º piso, Buenos Aires.

Año X - Nº 290 - 16 al 22 de noviembre de 1972

## CARTA

*De no surgir imponderables, Juan Perón llegará a Ezeiza el viernes 17 antes del mediodía. El operativo comenzó el martes 14, día en que el líder justicialista abandonó Madrid para volar a Italia en un vuelo especial. Ese mismo martes, desde Ezeiza, partió a Europa una nutrida delegación de fieles a la causa, que tornarán a la Argentina con el líder. Se dijo que Perón recibiría la bendición papal antes de emprender el retorno, pero en fuentes eclesiásticas autorizadas se negó esa posibilidad. El viernes 17, entonces, todas las contradicciones políticas argentinas se cruzarán en un punto neutro y, desde ese centro, se generarán tensiones positivas y negativas. En otras palabras, la moneda ya fue voleada. Las opiniones de derechistas e izquierdistas, de disconformes y moderados se sintetizan en las páginas 14, 15 y 16. En la apertura —páginas 12 y 13— se analiza la constante política que orientó el poder militar en los últimos 17 años; es decir, desde la caída del líder hasta su eventual regreso.*

*Por supuesto, no se cierra allí el interés de esta edición de* Panorama, *que en sus páginas 20-23 ofrece un profundo análisis de la situación económica de la Empresa Ferrocarriles Argentinos, con la opinión de su presidente, el general Emiliano Flouret.*

*El primer mandatario de los Estados Unidos de Norteamérica es el gobernante que, en la práctica, pesa más en los destinos de Occidente entero. De ahí que su elección sea un acontecimiento mundial cuya trascendencia sobrepasa la del simple acto electoral, aun cuando se trate —como en el caso de Richard Nixon— de reelegir a la misma persona. Por eso, la sección El Mundo de este número —entre las páginas 42 y 50— ha sido consagrada íntegramente a los comicios norteamericanos, abarcando diversos rubros estrechamente ligados al nuevo período gubernamental: la política exterior de los Estados Unidos durante los cuatro próximos años, sus relaciones —cada vez más intrincadas— con América latina en ese mismo período, los conflictos internos del país y la situación de sus inmensas minorías opositoras al sistema (estudiantes, negros, obreros, chicanos, etcétera). Un recuadro especial merece, por razones obvias, el personaje más fascinante e influyente de la Casa Blanca y sus aledaños: el mundano, erudito, sagaz y donjuanesco superministro de Nixon, Henry Kissinger.*

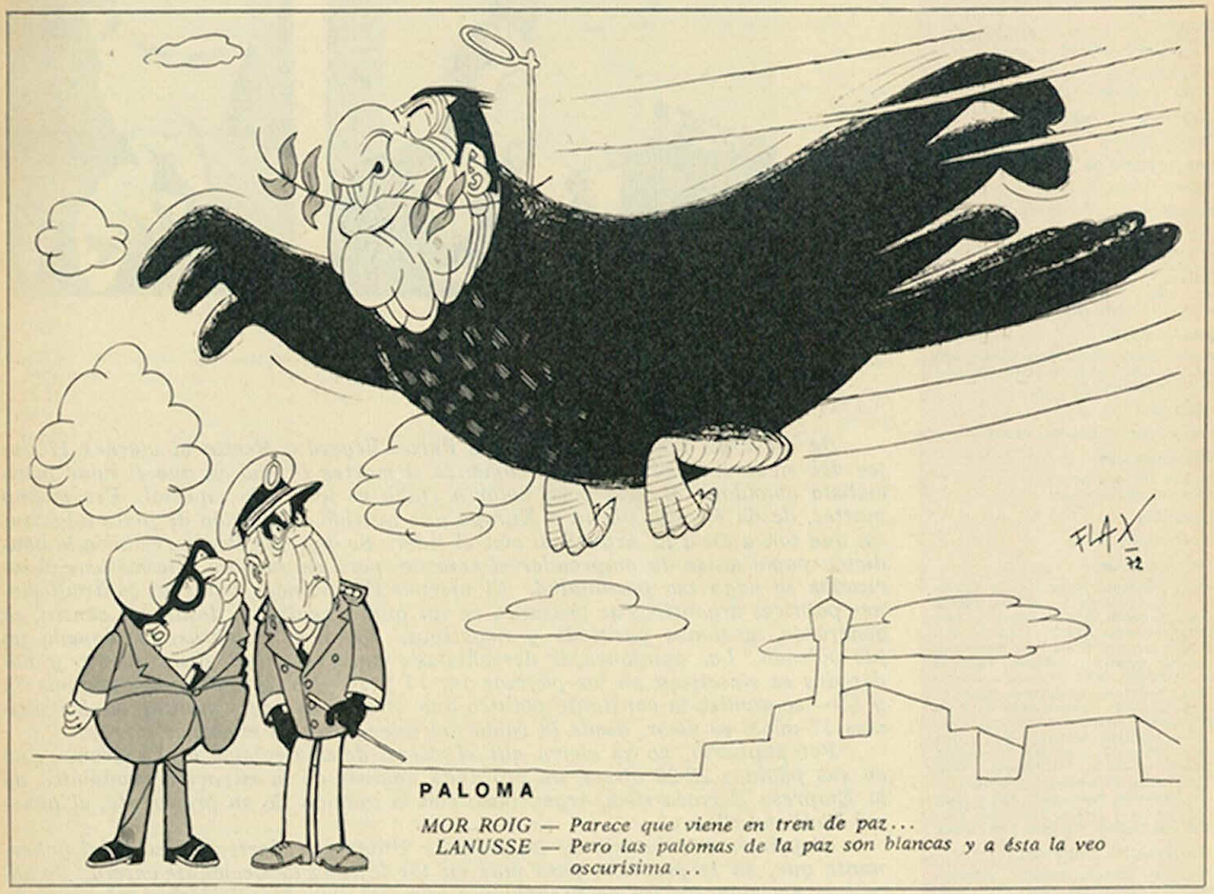
**SUMARIO:** **Notas de tapa:** *Los brujos del retorno (14/17). Ferrocarriles: Tema para desesperados (20/23).* • **Agenda de Panorama** *(3/6).* • **Correspondencia** *(8/10).* • **La Argentina.** *Las duras batallas para que el pueblo vote (12/13). Plenarios: El futuro de los opositores (18). Off the Record (19).* • **La Economía.** *Mercantiles: El desafío al Gran Acuerdo (24).* • **Las Empresas** *(26/27).* • **Vida Cotidiana.** *La reapertura del viejo Congreso (28/29).* • **Guía de Panorama** *(34/35).* • **Las Ciencias** *(36/40).* • **El Mundo.** *Estados Unidos: Nixon victorioso (42/50).* • **Deportes** *(51).* • **Personajes** *(52/53).* • **Carnet** *(53).* • **Las Artes.** *Ken Russell: Bach es como Groucho Marx (54/55). Plástica (56/57). Films (59).* • **Libros** *(62/65.* • **Humor,** *por Quino (66).*



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

# LA ARGENTINA

## Las duras batallas para que el pueblo vote




**PALOMA**

*MOR ROIG — Parece que viene en tren de paz...*
*LANUSSE — Pero las palomas de la paz son blancas y a ésta la veo oscurísima...*

*César - Lucio, créeme; César no es un cesarista. Si Roma fuese una verdadera república, César sería el primero de los republicanos.*
César y Cleopatra - Bernard Shaw.

La Argentina sobrelleva la semana más crítica de los últimos 17 años. La moneda fue voleada: cara significa paz y progreso duradero; ceca, anarquía y decadencia. Nunca como ahora el país se enfrenta a la realidad. Las minorías fanáticas, de izquierda y derecha, han llegado a la encrucijada; si prevalecen sobre el pueblo, entonces los argentinos vislumbrarán bien pronto la etapa de la tiranía. Por eso cabe esperar la cara de la moneda, es decir, la victoria de las mayorías.

¿Es posible que el gobierno juegue a cara o ceca la suerte de la República? Mucha gente prudente sostiene esa inquietud, pero tal vez la respuesta se encuentre en otra pregunta: ¿Se puede seguir así? El sábado 11, durante la reunión de los altos mandos del Ejército, Alejandro Lanusse dijo que el operativo retorno era "un elemento más del proceso en marcha", pero que esa emergencia no constituía "todo el proceso". Desde que asumió el poder, el presidente habló varias veces con claridad; pero quizá esas palabras, dichas ante sus pares, revelen el auténtico sentido político del eventual regreso de Juan Perón, anunciado para el viernes 17.

Para interpretar a Lanusse es necesario eliminar los fanatismos y recordar aquellos días de septiembre de 1955, cuando cayó el caudillo populista, y además las escaramuzas de septiembre de 1962 y abril de 1963, cuando los jefes y oficiales azules derrotaron a sus camaradas colorados para imponer la continuidad del mismo proceso que hoy alcanza su clímax. Hace 17 años, en el preludio del derrumbe, Perón tuvo a su favor a la masa del Ejército y el apoyo [illegible] de los sindicatos orientados por el Estado; esa fuerza era suficiente para aplastar al grupo de capitanes del Ejército y de la Aeronáutica que se alzaron en Córdoba al mando de Eduardo Lonardi y, por cierto, a la Armada rebelde.

Se dijo, con fundamentos, que Perón fue traicionado por algunos jefes del Estado Mayor, pero nadie nunca supo explicar la actitud del general Miguel Angel Iñiguez, quien —tras haber sitiado a Córdoba— volvió a Rosario con el 11 de Infantería para rendirse. Tampoco pudo explicarse la capitulación de los blindados leales que, por tren, iban hacia Alta Córdoba, y el lento avance de la columna que tenía por misión disuadir el levantamiento en Puerto Belgrano. Si sobre esos aspectos fundamentales aún persiste la niebla, es razonable conjeturar que la conducción peronista jamás intentó armar a las milicias obreras para lanzarlas a la lucha en defensa del régi[illegible] [illegible] últimos ministros del Interior de Perón fue terminante al respecto; dijo Oscar Albrieu: "Lo de las milicias fue una fábula. Nunca se pensó en un enfrentamiento semejante". Con otras palabras, ya en el exilio, Perón afirmó que no había querido armar al pueblo para evitar que corriera la sangre argentina, y prefirió olvidar las supuestas traiciones de los militares que fueron leales hasta el 16 de septiembre de 1955. Sea como fuere, lo evidente fue que el caudillo justicialista abandonó el poder sin ofrecer mayor resistencia, tal vez en la certeza de que su ciclo político y económico había concluido; en compensación, el poder militar le otorgó el salvoconducto, y su jefe transitorio, Lonardi, ofreció al país la sentencia de la paz: "Ni vencedores ni vencidos".

Con el correr de los meses, y luego de los fusilamientos del 9 de junio de 1956, Vicente Solano Lima hizo una reflexión sensata: "Vamos mal. Una revolución no puede empezar blanda y ponerse dura, porque entonces el fracaso es seguro. Todo proceso estable, sin apoyo de mayorías, debe comenzar con dureza y aflojar después". Esas verdades de la experiencia no iluminaron al *establishment* militar y así llegó al poder Arturo Frondizi, condicionado por los votos de Perón y las bayonetas profesionalistas.

**LOS PROFESIONALISTAS.** En la primavera de 1962, marchita ya la débil flor del legalismo a medias, el grueso de las Fuerzas Armadas quiso imponer un curioso producto de la alquimia política: la "dictadura democrática". Se trataba de una medicina preventiva para impedir que el pueblo pudiese votar, pero fue suficiente que tres coroneles de Caballería se pusieran de acuerdo para que ese esquema simple, rígido pero al mismo tiempo frágil, volase por el aire. Esos coroneles eran Lanusse, Tomás Sánchez de Bustamante y Alcides López Aufranc, jefes de las unidades blindadas y mentores del azulismo en ascenso.

En el otoño de 1963, la bandera azul volvió a flamear victoriosa para que el pueblo pudiese votar, aunque la intención política no ofrecía mayores variantes. En otros términos: el lema de Lonardi —"ni vencedores ni vencidos"— equivalía al posible triunfo del peronismo sin Perón, jugada que no convenció decisivamente al Líder y, quizá por eso, llegó la proscripción decretada por Osiris Villegas, ocasional ministro del Interior del *entourage* azul. ¿Qué hacer? No quedaba otra opción que la del radicalismo tradicional, que entre gallos y medianoche sacó de la galera a Arturo Illia, vencedor de "la revolución colorada en las urnas". No fue así, pero de cualquier modo el azulismo se mantuvo en guardia. Condicionado por los tres comandantes de las Fuerzas Armadas y acosado por los líderes sindicales adictos al poder militar, Illia soportó la "operación retorno" de 1964, luego las ocupaciones de fábricas y el "desorden" que alarmaba a Pascual Pistarini. Resultado: en junio de 1966, Juan Carlos Onganía —comandante del azulismo— inauguró la etapa revolucionaria en razón, se dijo, de que la democracia "estaba enferma"; se trataba de un eufemismo para aplicar la misma receta colorada de 1962.

Así se llega a la definición de la semana. Perón nunca se opuso al plan básico del azulismo, ni siquiera cuando se enteró de la victoria electoral de Illia; pero está claro que sus bendiciones no llegan cuando el proceso se desgasta y menos cuando los réditos políticos son escasos. Es cierto que Lanusse condujo la batalla con sagacidad y que llevó a sus tropas hasta la línea enemiga, pero no lo es menos que esa batalla se libró con un reglamento especial; en esencia, el gobierno dio y recibió armas de José Rucci y Rogelio Coria, capitanes de la estrategia de Perón. Entonces, ¿no vivirán los argentinos una guerra planificada por el mismo estado mayor? En los próximos días se sabrá.

El sector profesionalista del Ejército, con Lanusse y López Aufranc al frente, espera el regreso del líder sin revelar mayor inquietud. Es lógico: el Ejército no es débil y resulta una fantasía suponer que las formaciones especiales puedan derrotarlo; por eso el gobierno no intentará disuadir al líder de su vuelo a la Argentina. Pero sucede que los marinos y los aviadores sospechan que esa actitud profesionalista encierra una determinación política definida, y en ese punto surgen las discrepancias más notorias. Es más: en los mandos intermedios de la Armada y la Fuerza Aérea se siguieron con interés las tratativas de Rodolfo Martínez en Madrid y Buenos Aires, ya que el ex ministro de José María Guido y vocero del azulismo sigue siendo hombre de confianza de los militares profesionalistas.

Como siempre, o por lo menos desde 1958 hasta ahora, el profesionalismo militar se afirma en las unidades de blindados dependientes del Primer Cuerpo de Ejército; quizá los regimientos a las órdenes del general Federico Luis Mourglier, comandante de la Primera Brigada Blindada, con asiento en Tandil, sean los encargados de cuidar la vida de Perón y evitar los desbordes. Tarea difícil. Por curiosa paradoja, el líder pone a prueba al mismo Ejército que lo llevó al poder y luego le perdonó la vida. Tal vez no ocurra nada. Pero, de ocurrir, algo debe quedar en claro: en la Argentina se votará y no habrá "quedantismo". ◆

Jorge Lozano

CORONEL ALCIDES LOPEZ AUFRANC, ABRIL 3 DE 1963
***Paso firme sobre las ruinas de la base de Punta Indio***

***El día que sembraron la semilla del azulismo***
EDUARDO LONARDI Y EL ESTADO MAYOR REBELDE

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

# Los brujos del retorno

NOCHE DEL 16 DE JUNIO DE 1955

**Olvidar agravios para afianzar la paz social**

*El momento más delicioso es aquel que trascurre entre el orden y el desorden.* — Paul Valéry.

La suerte de los argentinos es que, cada tanto, pueden mirarse en el espejo de la historia. Es un consuelo: ni los superpoderes que rigen el mundo, ni sus pálidos cónsules criollos, son capaces de impedir que, frecuentemente, el país se postule para el bronce. Esta semana, por ejemplo, será largamente recordada. ¿No es delicioso asistir al instante preciso en que la historia flexiona, retuerce sus vísceras y segrega una nueva época?

Porque puede pasar de todo. A saber: 1) Que Perón labre un acuerdo con las FF. AA.; 2) Que ocurra todo lo contrario; 3) Que el pueblo insurreccionado descoyunte al Sistema; 4) Que ocurra todo lo contrario; 5) Que Perón lidere un pacto con las fuerzas políticas para negociar después con los militares; 6) Que ocurra todo lo contrario; 7) Que Lanusse se convierta en un nuevo padre de la patria; 8) Que ocurra todo lo contrario. El laberinto es infinito, pero detrás de los matorrales ya se vislumbra la recta final; entonces, ante el poder, cada uno jugará sus verdaderas cartas.

El último fin de semana, un cura levantisco, Carlos Mugica, se conectó con un dirigente gremial moderado, José Rucci. El sacerdote sugirió dos frases de Pablo VI para encabezar la solicitada cegetista que presidirá el paro general del viernes, que será *Día de Júbilo Nacional*. "Nos hemos acercado a las muchedumbres —pregona una de ellas— y hemos escuchado sus llamados, sus gritos de preocupación y de esperanza... Por todas partes se aspira a una justicia mayor, se desea una paz asegurada en un ambiente de respeto mutuo entre los hombres y entre los pueblos." El lunes, Rucci aún no había decidido si aceptar o no la sugerencia del cura; pero sabía que forjar una "paz mejor asegurada" es, precisamente, la tarea que le encomendó Perón. ¿Puede Rucci jurar que lo dejarán cumplir con su deber?

**EQUILIBRISMOS Y OTROS ISMOS.** La respuesta es negativa, claro; nadie puede jurar nada. Según se presumía a principios de semana, Perón difundirá un nuevo mensaje el miércoles 15; será más pacífico y conciliador que el que acompañó al anuncio de su retorno. Es notorio, además, que las cúpulas gremial y castrense se han puesto de acuerdo para tender una valla al desborde; los jefes de la UOM, incluso, encargaron un concienzudo relevamiento fotográfico de los alrededores de Ezeiza y de la ruta que podría seguir Perón hasta su casa de Vicente López; cada puente, cada promontorio o follaje, será vigilado. Desde el lunes, las comisiones internas leales a las 62 Organizaciones están inundando los baños de las fábricas con volantes que exhortan a la calma y previenen contra los agitadores; las columnas que convergerán sobre Ezeiza —si es que no hay cambios de último momento— serán férreamente controladas por delegados provistos de brazaletes y escuadras de comisarios dispuestos a hacerse respetar.

¿Será suficiente? El país hace equilibrio a orillas de lo desconocido. No sólo es imprevisible lo que pueda ocurrir el viernes; también resulta difícil averiguar si el trámite del regreso y su confuso entorno alcanzarán para fisurar a las instituciones o para salvarlas. En todo este maremágnum sólo hay un dato inequívoco: si Perón regresa lo hace primordialmente para cautelar su mito de las arremetidas de Lanusse. A partir de allí puede o no acordar con los militares; después de todo, él tampoco es totalmente dueño de sus actos y sabe que, para preservar su liderazgo, debe asumir una actitud clara ante sus adictos. Es en esta zona resbaladiza donde reside el principal escollo para el acuerdo y donde surgen los condicionamientos que angostan el margen de maniobra de todos los protagonistas, Perón incluido.

Así y todo, los intentos de aproximación existen. José Rucci, Jorge Taiana y otros caudillos peronistas dialogaron con los jefes del Primer Cuerpo, no sólo para coordinar el dispositivo de seguridad de Ezeiza; por el lado del radicalismo fue Julián Sancerni Giménez, un *concordancista* nato, quien tanteó el clima castrense. Para los jefes sindicales la situación debe evolucionar hacia un acuerdo con las Fuerzas Armadas, lo cual no significa, necesariamente, un pacto con Lanusse. Incluso, han elaborado un esquema: 1) Perón permanecería unos quince días en la Argentina, durante los cuales proclamaría una fórmula presidencial; 2) Luego zarparía rumbo a Asunción, donde residiría durante otra quincena; 3) Desde allí viajaría a Lima y hacia Navidad retornaría a la Argentina para reforzar la campaña proselitista; finalmente, emprendería el regreso a Madrid antes de las elecciones.

Sin embargo, el ala dialoguista del peronismo sabe que del dicho al hecho hay un trecho. En la intimidad, sus voceros confiesan que todo se subordina a la repercusión del retorno en el área castrense y a las tendencias centrífugas que el viaje de Perón pueda liberar. Así, como todo pende de un hilo, es lógico que acuerdistas y "duros" hayan aceptado la iniciativa de efectuar un cónclave de todos los partidos políticos, el lunes 20, en el Savoy; la reunión tanto puede servir para una cosa o para la otra, y, en todo caso, será un campo de batalla en el que cada cual procurará dirimir hegemonías.

**LOS PLANES EN MARCHA.** Es previsible, pues, que el simposio del Savoy sea un éxito. En las filas del radicalismo balbinista existe el temor de que la tensión derive en una brusca interrupción del curso electoral; en consecuencia, no se ve con malos ojos la posibilidad de coaligar a los civiles e incidir sobre el proceso con mayor fuerza. Tanto en el peronismo como en el radicalismo se da como casi segura una entrevista Perón-Balbín —el demoprogresista Horacio Thedy actuó de mediador— de la cual podría surgir el reflote de La Hora del Pueblo. En las vecindades del balbinismo se considera vital transitar por ese camino: los amigos de *El Chino* juzgan, que, de esa manera, prestarán una importante ayuda a los militares profesionalistas empeñados en guarecer la institucionalización. Claro que, en este complicado proceso, los hechos suelen tener doble significación: varios de esos mismos profesionalistas consideran que Balbín debe resignarse ante la juventud.

Sea como fuere, lo cierto es que las iniciativas de Perón en el campo político descalabran cualquier intento de vertebrar un polo de atracción que no lo tenga a él como sumo sacerdote. El juego de alquimia elaborado por el Ministerio del Interior —las coincidencias entre las plataformas de los dis-

SANCHEZ DE BUSTAMANTE

**Reuniones en el Cuerpo I**

RICARDO BALBIN

**Ayudar a los profesionalistas**

## Poder económico y gran acuerdo

Durante los días que corren el hombre que integra la clase dirigente argentina se plantea una serie de problemas que exigen solución perentoria: ¿Cómo mantener el orden social? ¿Cómo solucionar diferendos que estallan en las filas del *establishment* ¿De qué modo asegurar el desarrollo normal de la sociedad? Es probable que muy pocos lo sepan, pero un grupo de hombres trabaja, en los últimos tiempos, para diseñar un modelo de gobierno que permita a la Argentina largos años de paz y estabilidad; tal ambición, de querer triunfar, debe hacer confluir a dos fuerzas respetables: el peronismo y los mandos militares.

La amalgama del poder político, económico y militar —el denominado *establishment*— debe afrontar, en el curso de la presente semana, una prueba de fuerza peligrosa: el retorno de Juan Domingo Perón. No obstante, opiniones recogidas en el seno del empresariado liberal nucleado en la Unión Industrial, la Iglesia Católica y el capital financiero, indican que el regreso del ex presidente al país constituye un hecho casi inevitable que se inserta, tal como lo afirmó Alejandro Lanusse, "como un elemento más del proceso en marcha". De este modo, queda desechada cualquier semejanza entre el actual "operativo retorno" y sus antecedentes, principalmente el que se intentó en diciembre de 1964, bajo el gobierno de Arturo Illia.

Una síntesis de las ideas que prevalecen entre aquellos sectores del *establishment*, con peso político propio, arrojaría el siguiente cuadro de situación:

• El principal elemento para pronosticar la evolución de las tratativas entre el gobierno y el peronismo es el programa económico elaborado por el congreso del Partido Justicialista. Fuentes vinculadas al capital extranjero norteamericano y europeo aseguran que "el programa del partido peronista está por debajo de aquel elaborado por el radicalismo del pueblo; no existe, en [illegible] medidas [illegible] miento". Más aún: "Mientras los radicales —razonan ciertos financistas— entregan al gobierno un programa de nacionalizaciones y dicen, al mismo tiempo, que no lo van a cumplir, el peronismo adopta una plataforma sumamente moderada". Existiría inmediato acuerdo con dos puntos fundamentales: "Impulsar un acelerado desarrollo económico como base para elevar el nivel de vida de la población" y "dictar normas reguladoras de la participación del capital, el crédito y la tecnología extranjera".

• El país asiste a una paulatina confluencia entre las Fuerzas Armadas y el peronismo, tomando a ambas fuerzas con independencia de sus máximos representantes. El próximo gobierno que emergería de las elecciones generales de marzo de 1973 sería peronista o semiperonista. Los mandos militares, por su parte, ya han elegido a su líder y, por ende, es él quien deberá entenderse con el futuro gobierno constitucional.

• La situación económica del país reflejará una notable mejoría en 1973, ya que las excelentes posibilidades que presentan los artículos primarios en el mercado mundial permitirá una recomposición de las reservas en divisas. Se verificará un alivio en el balance de pagos y se podrá atenuar las tendencias hacia la recesión industrial. En base a estos indicadores, el futuro elenco gubernativo dispondrá de un elevado margen de maniobra para efectuar ciertas concesiones que alejen la crisis social. Se destaca, además, que el nivel de los salarios surgirá de las convenciones colectivas de trabajo; se supone, así, que un aspecto de gran importancia aparecerá resuelto para las nuevas autoridades.

• Emisarios del capital norteamericano y europeo, respectivamente, han estado en contacto permanente con Juan Domingo Perón, en Puerta de Hierro. Existe la convicción de que la presencia de hombres como Antonio Cafiero o Alfredo Gómez Morales en un gabinete de gobierno posibilitaría un tratamiento sensato de la radicación de capitales externos. En cuanto a la política económica, se recuerda que el último Congreso de la Productividad (segunda presidencia de JDP) formalizó acuerdos salariales y sobre condiciones de trabajo por tres años de vigencia; esto equivale a un auténtico plan "estabilizador".

Las distintas alternativas no ocultan que, de todos modos, la presencia material del líder justicialista en la Argentina constituye un factor de aguda irritación política. Un reflejo de ella, por ejemplo, fue la "convocatoria al reagrupamiento combativo" que formuló el artículo editorial del matutino *La Nación* de Buenos Aires, en la edición del jueves 9 de noviembre. El diario conservador advierte la posibilidad de que el retorno de Perón "puede ser el símbolo del regreso a una forma de mando bajo el cual se pretendió identificar a la nación con un partido". Sin embargo, más allá del "reagrupamiento combativo", el vocero liberal computa la posibilidad de "una convivencia respetuosa". Coincide, entonces, con la posibilidad estratégica de sellar un acuerdo pese a la irritación transitoria que introduce el regreso de Juan Domingo Perón. ◆

**Un hombre de la confluencia**

ALFREDO GOMEZ MORALES

Carlos Rosch

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

tintos partidos conocida el viernes 10— caerá en el vacío si no es recogido por una asamblea como la convocada por el peronismo; igualmente, los dos o tres frentes que hasta hace poco estaban por nacer, ahora han abortado, a la espera de que el líder emita su palabra. Sólo la *misión Perteagudo* parece tener cierto andamiento. En última instancia la reunión del Savoy puede ser una versión modificada del Acta de Unidad Nacional que desarrollistas y nacionalistas querían firmar fuera del país; lo que aún está por verse es si Perteagudo y sus amigos —violentamente enfrentados con Cámpora, pues juzgan que el retorno es una aventura— logran que dicha acta tenga un contenido anticuerdista: para ellos se trata de que Perón resigne su candidatura y estructure una alternativa de recambio claramente opositora; los desarrollistas, incluso, proponen la elaboración de boletas electorales mixtas con todos los partidos, con la única excepción del manriquismo y la Nueva Fuerza.

La izquierda, por su parte, cree estar en un momento crítico de su existencia En general, considera que Perón viene a labrar un pacto, explícito o no, con las Fuerzas Armadas; por lo tanto, supone que, pasado el chubasco, los obreros se desengañarán del peronismo y se encolumnarán en las filas marxistas. Para el Partido Comunista el acuerdo entre Perón y la derecha escindirá a la cúpula justicialista de su base y creará condiciones óptimas para forjar una alianza, que tendrá o no objetivos electorales. La convicción del PC al respecto es tan sólida que incluso sus militantes no operarán en las jornadas del regreso: "Que a Perón lo reciban los peronistas", sentenció uno de sus dirigentes. En cambio, otros grupos sostienen que, a pesar de las intenciones acuerdistas del ex presidente, corresponde participar en los próximos hechos. "Los trabajadores peronistas tienen expectativas respecto del regreso de Perón —declaró Rosendo Irusta, del Partido Comunista Revolucionario—. Piensan que el retorno ayudará a liquidar al gobierno. Por ello, nosotros trataremos que los próximos acontecimientos contribuyan a acumular fuerzas para la revolución y que en lugar de paros pasivos se organicen huelgas activas para luchar por las reivindicaciones económicas y políticas de la clase obrera". A su vez, Jorge Altamira, de Política Obrera, sostuvo que "el retorno de Perón es una victoria en toda la línea del proletariado contra el gorilismo y la propia dirección peronista; el esfuerzo principal del retorno es el de estabilizar una amplia coalición burguesa; para impedirlo, es necesario realizar asambleas en todos lados, discutir la situación y oponer un frente revolucionario a la coalición burguesa". Finalmente, Nahuel Moreno, del partido Socialista Argentino (secretaría Coral) sólo emitió juicios políticos respecto del retorno "será una trampa trágica si los trabajadores no logran imponer un programa y candidatos obreros"), pero no aclaró si su grupo participará en los próximos sucesos. ◆

JUVENTUD

# El motor del operativo

Las 10 mil personas que se apiñaban en las instalaciones del Club Unión de Santa Fe, pronto sintieron el esfuerzo que los cantos y las consignas dejaban en sus gargantas. Sin embargo, no por eso insistieron en repetirlas con fervor cada vez que Rodolfo Galimberti, o algún otro líder de la Juventud Peronista, lo solicitaba desde el escenario. La multitudinaria reunión fue, en realidad, el broche final del concilio que reunió el fin de semana pasado a los más conspicuos dirigentes juveniles del peronismo, y donde sólo estuvo ausente el promovido Juan Manuel Abal Medina. Que faltara uno de los principales representantes de la línea dura despertó las más variadas conjeturas, entre ellas que sus relaciones con Galimberti habían sufrido un enfriamiento luego del episodio de la Facultad de Arquitectura, donde el caudillo juvenil había lanzado una consigna que motivó, incluso, la respuesta de Alejandro Lanusse desde Mendoza. El propio Galimberti, sin embargo, se encargó de desmentir la especie: el secretario general del movimiento habría visto imposibilitado su viaje a Santa Fe en razón de que otros asuntos de importancia lo retenían en Buenos Aires; entre ellos, el allanamiento de la mansión de Vicente López, adquirida por el Justicialismo para futura residencia de Juan Domingo Perón, en donde se habría encontrado armas.

La reunión, que contó con la asistencia de delegados de todas las regionales que la Juventud Peronista tiene en el país, fue citada para programar el papel que cumplirán los jóvenes en el Operativo Retorno. La cita había sido postergada en una semana para permitir que Galimberti, retenido en Madrid, pudiera traer las últimas instrucciones del jefe justicialista ya en vísperas de su viaje.

Antes de comenzar el plenario, los congresales tropezaron con los primeros problemas. Al mediodía del domingo 12, la policía ingresó al local del Partido Justicialista en busca de armas y la reunión tuvo que trasladarse en pleno al sindicato telefónico. Por supuesto, no fue más que el principio. Poco después, se conoció la decisión de dirigentes políticos y caciques gremiales que responden a la Central Obrera de pedir la expulsión de Galimberti del movimiento por supuestas provocaciones e incitaciones a la violencia para el viernes próximo, y que entrarían en colisión con las órdenes emanadas del propio Perón.

La actitud del dirigente juvenil durante el cónclave fue, sin embargo, totalmente distinta. Según algunos de los presentes —la reunión se hizo a puertas cerradas— los 70 participantes allanaron sus diferencias en pro de una propuesta común de formar manifestaciones pacíficas para evitar que cualquier tipo de disturbios pueda desatar la represión de las fuerzas de seguridad encargadas de controlar el operativo. También se habría llegado a acuerdos en cuanto a la metodología a aplicar para llegar el día viernes a las cercanías del aeropuerto de Ezeiza. De acuerdo con la planificación aprobada, los concurrentes se concentrarán en distintos puntos de la Capital y el Gran Buenos Aires para marchar desde allí en columnas compactas y no en forma aislada, para evitar el ser detenidos en el camino. Al mismo tiempo, en las ciudades del interior se realizarían manifestaciones similares como una forma de simbolizar su adhesión al regreso del ex presidente. Casi todas las propuestas habrían sido planteadas por la conducción de la Juventud Peronista como una forma de homogeneizar los distintos criterios planteados y que en algunos casos llegaban a tesis insurreccionales a partir de la masiva concentración que se espera conseguir en la estación aérea.

Muy por el contrario, Galimberti afirmó luego a los periodistas que la característica de las movilizaciones están imbuidas de un "espíritu de fiesta popular, de júbilo y alegría", y que con ellas se pretende "garantizar nuestra presencia en la calle, además de la seguridad política y física del general Perón". También indicó que todos los actos programados están de acuerdo a las decisiones y responsabilidades tomadas por el comando táctico encargado de planear el Operativo Retorno.

En el cierre del congreso, realizado en el Club Unión, las consignas volvieron, empero, al tono radicalizado y violento que suelen predominar en este tipo de concentraciones. La multitud no dejó de vivar o gritar las distintas consignas ni un sólo minuto, interrumpiendo continuamente a los oradores y a los encargados de leer las distintas adhesiones. Entre tanta algarabía, sólo una voz consiguió imponer la atención y el silencio respetuoso de los presentes: la de Juan Perón, que desde una cinta grabada realizó una serie de consideraciones doctrinarias sobre la importancia de la juventud en el actual proceso. ◆

**"Ganar la calle por el General"**

RODOLFO GALIMBERTI

Eduardo Nuñez





MADRID

# La salida según Perón

*Desde Madrid escribe el corresponsal Armando R. Puente.*

En el hall de la zona internacional del aeropuerto de Barajas, el hombre, vestido con un juvenil atuendo deportivo, conversaba con cuatro compatriotas, argentinos como él. Tenía bajo el brazo un grabador, media docena de libros de economía y no separaba la vista de una negra valija de mano.

Cuando los altoparlantes anunciaron la salida del avión con destino a Washington, donde Rodolfo Martínez desempeña el cargo de secretario ejecutivo de la OEA para la educación, la ciencia y la cultura, había tenido tiempo de volver a repasar con uno de sus acompañantes —un colaborador de Perón— los principales temas tratados dos días antes con el ex presidente. Cuando por fin despegó el Jet, pudo añadir dos o tres párrafos más al cassette donde llevaba grabado un informe sobre el viaje de Perón a la Argentina y su esquema de trabajo. El informe, estrictamente privado, como su viaje a España, le sería útil en Washington para recordar con precisión ciertos puntos cuando, eventualmente tuviera que conversar acerca de la encrucijada argentina con algunos colegas de la OEA o con funcionarios de la Junta Interamericana de Defensa o del Departamento de Estado.

La conversación con Perón se había prolongado tres horas y media. "Rolo" Martínez había desarrollado ante el ex presidente la expectativa y el interés que existen en Washington por el proceso de institucionalización y la esperanza, mezclada con temores, de que logre afianzarse por un largo período, lo que contribuiría de manera decisiva a la estabilidad política en la América latina. Juntos habían examinado también el horizonte internacional a la luz de los espectaculares cambios operados en los últimos meses, donde la coexistencia pacífica ha dado paso al comienzo de la más amplia colaboración entre dos grandes potencias: los Estados Unidos y Rusia. En las próximas décadas el potencial económico y técnico de los Estados Unidos se volcará a desarrollar el espacio soviético, mientras que la industria y los capitales europeos centrarán sus preferencias en los países ribereños del mar Mediterráneo y Africa. Dentro de ese reparto mundial de mercados, la América latina queda en una situación desfavorable, que más se hará sentir en los países tradicionalmente unidos a Europa como la Argentina, y no en aquellos situados en la órbita económica de los Estados Unidos, como Brasil y Venezuela.

**ALIANZA.** Fue a la luz de las grandes líneas de la política mundial como Perón y Martínez discutieron luego la encrucijada argentina. Las impresiones que sacó de esa conversación el [illegible] político cordobés coincidían, en varios puntos sustanciales, con un memorándum confidencial de tres apretadas carillas, con cuatro apartados, que salió para Buenos Aires el sábado 11. El documento estaba escrito con el mismo tipo de máquina que la que tiene Perón en su escritorio, pero no parecía haber sido hecho directamente por él.

El objetivo básico es dar forma y consolidar, con la presencia de Perón, una alianza electoral que aúne a la mayoría de las voluntades cívicas. El fundamento ideológico y programático de la coalición sería un acta de unidad nacional, en cuya redacción ha trabajado Perón en las últimas semanas. En la alianza se englobarían gran parte de los partidos, personalidades aisladas, organizaciones y sellos que se encuentran encuadrados en el FRECILINA, La Hora del Pueblo y el Frente de Centro Izquierda, los tres instrumentos políticos de los que se ha servido Perón para articular su estrategia. Quedaría así constituido un grupo directivo interpartidario para desarrollar un programa de reconstrucción nacional para los próximos 15 años.

Con tal respaldo cívico mayoritario, y en nombre de esa alianza, Perón negociaría con las Fuerzas Armadas la participación de las mismas en las tareas de gobierno y desarrollo económico para las próximas décadas. Por lo tanto, la cúspide del plan no sería una alianza de partidos sino un gran acuerdo cívico-militar. Los pasos a dar para eso serían una entrevista con el presidente Lanusse quien después invitaría a Perón a dialogar con la Junta de Comandantes.

**COINCIDENCIAS.** Lograda la suma de objetivos y coincidencias en el diálogo con las Fuerzas Armadas, y determinado un programa mínimo, Perón renunciaría a todas sus posiciones, pasando a asumir la jefatura del Movimiento Nacional forjado en el acta y la alianza para, acto seguido, determinar el candidato a la presidencia. El [illegible] del movimiento y [illegible] un llamado a la unidad y la concordia se haría por radio y televisión.

Cumplida la misión, Juan Domingo Perón regresaría a Madrid, aunque probablemente haga una escala en Las Palmas, en el archipiélago de las Canarias, donde sería huésped de su amigo Gregorio González Fulgencio, concejal del ayuntamiento local.

Tres son las variantes examinadas en el documento para la constitución de la candidatura presidencial:

a) Un militar para la presidencia y un civil peronista para la vicepresidencia.

b) Un civil peronista para la presidencia y un extrapartidario para la vicepresidencia.

c) Un civil extrapartidario para la presidencia y un peronista —designado por el Movimiento Justicialista— para la vicepresidencia.

Para estas tres variantes se han manejado varios nombres en esta última semana. Entre los más repetidos figuran los generales Laprida y Osiris Villegas y los civiles Matera, Taiana, Cafiero, Solano Lima y Rodolfo Martínez.

Se hace también una referencia a varios aspectos del programa del operativo retorno que inspiran inquietudes. Uno de ellos es que no se permitiera aterrizar en Ezeiza al avión de Alitalia. En el curso de los últimos siete días han llegado noticias provenientes de Buenos Aires, cada vez más insistentes, de que está previsto desviarlo a otro lugar y que existirían otros dos aeropuertos donde se habrían ya tomado medidas para el eventual aterrizaje. Se teme también que el cinturón de seguridad que se monte en torno al ex presidente se convierta en un instrumento de control de todos sus movimientos, lo que impediría llevar a cabo el programa de conversaciones que deben tejer la alianza electoral. Aspectos protocolares, tales como el tratamiento y honores que deberán rendirle las Fuerzas Armadas a su llegada al país y otros, como la posibilidad de que se le impida el contacto con el pueblo a través de la radio y la televisión, podrían echar a pique el plan, dice el documento.

El pasado sábado, en vísperas de su anunciada partida, el ex presidente abandonó su residencia de Puerta de Hierro y se refugió en el chalet que tiene su amigo y médico de cabecera, el endocrinólogo Flores Tascón, en el pueblo de Guadarrama, a 50 kilómetros al norte de Madrid. Una guardia personal, que se dice está constituida por antiguos suboficiales argentinos, se hizo cargo de la custodia, en colaboración con los inspectores de la brigada políticosocial que desde hace años vienen desempeñando esta tarea.

Pero también recibió a Andrés Framini y al jujeño José Nasif, para ordenarles que no den un paso que pueda alterar la paz y el orden en el país en momentos de su llegada porque, reiteró, "voy como prenda de paz, por encima de los agravios y las heridas inferidas al pueblo y a mi persona, dispuesto a realizar mi último servicio a la patria". ◆

RODOLFO MARTINEZ

***El candidato del acuerdo***





Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

AGUSTIN TOSCO PRESIDE EL CONGRESO DE LA INTERSINDICAL

***La importancia de alcanzar acuerdos con los combativos***

**PLENARIOS**

# El futuro de los opositores

Las octavillas fueron diseminadas en las cercanías del viejo salón Verdi, un recinto de la Boca que ha pasado a la historia del sindicalismo argentino: allí campearon, en otros tiempos, los socialistas, ácratas y comunistas; en suma, los padres del movimiento obrero en el país. *Tosco, sucio, traidor, comunista* —decían los volantes—. *Mueran los bolches. Viva Perón.* El mismo agraviado leyó el texto desde la tribuna del tercer plenario del Movimiento Nacional Intersindical —MNI— reunido el sábado pasado en el Verdi. "Por supuesto, es anónimo —bramó Tosco—, pero todos nosotros sabemos quiénes son sus autores: Rucci, Coria y compañía." Una certeza que nadie discute, sobre todo conociendo la violenta rivalidad que separa al caudillo cordobés de los caciques de la CGT nacional y de las 62 Organizaciones.

Fue, sin embargo, una de las pocas manifestaciones contra la política sindical y la coyuntura política a la que los congresales no otorgaron mayor importancia, salvo cuando se hizo hincapié en el costo de la vida y las luchas reivindicativas; éste fue, en los hechos, el temario que reunió a un centenar de sindicatos de 17 provincias junto a agrupaciones, cuerpos de delegados y comisiones internas.

**CONVOCATORIA.** Los líderes del MNI esperaron hasta los primeros días de este mes que la central obrera cordobesa convocara al ya mentado "Plenario Nacional de Fuerzas Anticolaboracionistas", episodio que debió ser postergado en razón de los vaivenes políticos de los "combativos", notorios participantes del "operativo retorno". Es que los sectores duros del movimiento peronista han tratado de no definir sus posiciones hasta tanto no se observen las primeras consecuencias de la vuelta de Perón al país; incluso, esta cautelosa táctica determinó que Atilio López suspendiera el cónclave que también el sábado 11 pensaba realizar el ala combativa del gremialismo peronista.

En el salón boquense, esa postergación no causó estupor. Los líderes del MNI suponen que el "Operativo Retorno" ha redundado en una reubicación de los más intransigentes en torno de la vuelta del jefe justicialista. Afirman, sin embargo, que tarde o temprano los duros tendrán que unirse a ellos para conformar un frente común contra "los burócratas del movimiento obrero". Sin peso en el Comité Central Confederal, el MNI asegura, sin embargo, que su

Eduardo Nuñez

DELEGADOS AL CONCLAVE

***Por las reivindicaciones obre...***

corriente crece en Córdoba, Santa Fe, Mendoza, Tucumán y Gran Buenos Aires gracias al "estado de ánimo de las masas" y que han desbordado "las consignas apaciguadoras ordenadas por Juan Perón, en marzo, a la CGT".

Tal vez por esta razón, los caudillos de la izquierda gremial fincaron el cónclave en la discusión de problemas reinvindicativos —como el de paritarias— y distintas movilizaciones que aceleren la "agudización de la lucha de clases". Concretamente se levantó la consigna de reclamar un aumento de 50 mil pesos viejos y asambleas para la discusión de los convenios, esto sobre la base de que "las necesidades de un matrimonio con dos hijos escolares superan la cifra de los 170 mil pesos viejos, mientras que el promedio actual de los salarios industriales oscila entre 70 y 90 mil pesos mensuales". Para apoyar los reclamos, el congreso decidió realizar concentraciones en Plaza de Mayo y en las principales ciudades del interior los días 1º y 15 de diciembre.

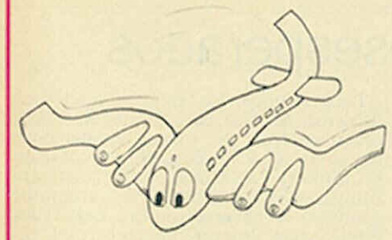
**COMBATIVOS.** Mientras tanto, en la ciudad de Córdoba fue suspendido el congreso de todos los sectores combativos del sindicalismo peronista que había sido citado por el secretario general de la CGT regional, Atilio López. La reunión fue diferida hasta nuevo aviso, al parecer debido a las presiones sufridas por el caudillo cordobés por parte de los caciques de la CGT nacional; esas mismas presiones se habrían dirigido a otros dirigentes *duros* como Julio Guillán y Ricardo De Luca.

Ante la advertencia, López habría decidido dar marcha atrás y demorar el cónclave de los combativos y el posible frente con la Intersindical hasta que las consecuencias del retorno de Perón estén a la vista. Es decir, ante la evidencia del regreso del ex presidente los sectores duros, que están enfrentados con la CGT, han guardado, por el momento, sus diferencias con Rucci para trabajar todos juntos en favor de la vuelta. La idea de los combativos es, al parecer, no ofrecer flancos débiles sobre los cuales Rucci pueda golpear, sobre todo si —como se comenta en Córdoba— el regreso de Perón determinará la fusión de todos los sectores del movimiento en una única fuerza que responda con disciplina a las órdenes de la central nacional.

Esta tesis, que Rucci se habría encargado de difundir, implica en los hechos que los sectores duros y combativos del gremialismo peronista deberían aceptar la verticalidad o bien abandonar el movimiento. Esta última posibilidad parece bastante improbable, aún con Perón en la Argentina, ya que tendería a fraccionar al Justicialismo hasta provocar un cisma nada productivo para el futuro. Por ahora, entonces, los combativos adoptarán una táctica expectante aunque solidaria con el regreso del ex presidente; con todo, esa estrategia ambigua es muy posible que deberá ser cambiada en el caso de que la línea acaudillada por Rucci consiga el aval para terminar con los disidentes que se oponen a su gestión. ◆



# OFF THE RECORD



**ALOJAMIENTO.** La semana pasada, y luego que la confirmación oficial del regreso de Juan Domingo Perón partiera de su delegado personal, Héctor Cámpora, comenzaron a circular los más variados rumores sobre el tiempo que el ex presidente permanecerá en el país y, de hecho, su lugar de residencia. Una de esas versiones anticipaba que el líder justicialista se alojaría en el Hotel Internacional de Ezeiza, ubicado en terrenos del aeropuerto. Por lo pronto, el Comando Táctico encargado de planificar el operativo retorno ya habría previsto esta contingencia alquilando un total de 60 habitaciones en el citado hotel por un plazo aún no determinado. Las primeras conversaciones para el arrendamiento de los cuartos se habrían hecho a principios de la semana con la firma Otero y Compañía, consignataria del hotel de Ezeiza, solicitándose la reserva de 40 cuartos, cantidad elevada posteriormente a 60. Por fin la operación se habría realizado sobre esta base, con lo cual entre Perón, su comitiva y los miembros encargados de la vigilancia, prácticamente se colmaría la capacidad del edificio. El Hotel Internacional cuenta con 86 habitaciones repartidas en tres pisos; tiene además una suite en cada planta, estimándose que Perón ocuparía la del segundo, mientras que sus acompañantes y los encargados de la custodia se repartirían los demás lugares disponibles. También se afirma que es muy improbable que el ex presidente permanezca mucho tiempo en el hotel de la estación aérea. La causa sería que el operativo militar desplegado y destinado a cerrar los caminos de acceso varios kilómetros antes del aeropuerto, im[illegible] reas internacionales y nacionales que aterrizan en Ezeiza. Estas escalas no pueden derivarse a otro punto cercano, ya que el Aeroparque de la ciudad de Buenos Aires no tiene ni pistas, ni capacidad para recibir semejante tráfico. Es decir que si el operativo debe prolongarse por varios días, las dificultades creadas para la intensa circulación aérea que registra el aeropuerto internacional serían casi imposibles de solucionar.

**COMPETENCIA.** La agitación que ha producido el regreso de Perón también conmueve a la prensa nacional y extranjera. No puede extrañar entonces que las pocas habitaciones disponibles en el Hotel Internacional de Ezeiza ya fueron copadas por distintos medios de esta Capital, agencias noticiosas y corresponsales extranjeros. La competencia habría llegado, además, a que un diario matutino de Buenos Aires ofreciera al Comando Táctico del Justicialismo, abonar los gastos de alquiler del "charter" —unos 80 mil dólares— a cambio de la exclusividad de acompañar en la aeronave a Perón y publicar las alternativas del histórico viaje. La oferta fue rechazada; en cambio, se afirmó que la RAI (Radio y Televisión Italiana) habría conseguido ese permiso. Por otra parte, la poderosa cadena de televisión norteamericana *ABC News* ya fletó un camión de exteriores para captar en colores vía satélite los acontecimientos que se produzcan en el país en los próximos días.

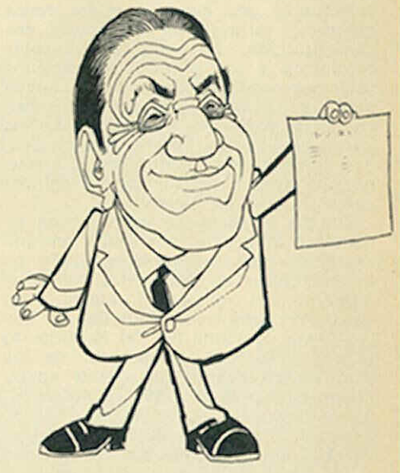
**REGIMIENTO.** Para asegurar el éxito del operativo de seguridad y cualquier alteración del orden con la llegada de Juan Domingo Perón, tropas militares especialmente escogidas de distintos puntos del país se estarían concentrando en Campo de Mayo. Acantonados en esa guarnición habría efectivos de infantería y blindados bajo el mando del comandante de la IV Brigada de Paracaidistas de Córdoba, general César Fermín Ochoa. Al mismo tiempo un síntoma de la inquietud militar ante el retorno lo dio un coronel de una importante guarnición de blindados, quien en una conversación privada afirmó: "Aquí habrá elecciones, pase lo que pase, y si no, el próximo presidente tendrá que jurar en mi regimiento". No hace falta decir que ese coronel es leal a los mandos.

**DIATRIBAS.** En el último número de la *Gaceta Universitaria*, órgano del rectorado de la Universidad de Buenos Aires y que responde a la filosofía del doctor Bernabé Quartino, el editorial se dedica a advertir los peligros de la promoción del desorden que "pretende desnaturalizar y anular la Universidad". A continuación, el artículo se dedica a atribuir los males de la alta casa de estudios a la labor de los activistas y a los periodistas, partícipes —dice— de una conspiración mundial [illegible] y [illegible]. También califica al [illegible] "juego [illegible]". Luego de los denuestos, y al pie de otra página, la publicación reproduce una cita del dictador portugués Antonio Oliveira Salazar: "La duda en los estudios, la fe en la meta".

**CONFERENCIAS.** El viernes 1º de diciembre, el general (retirado) Juan E. Guglialmelli dictará en la Escuela Superior de Guerra una conferencia destinada a los coroneles en actividad sobre el tema "Estrategia militar argentina".

**RETIROS.** En los próximos días se concretaría el pase a retiro de los vicealmirantes Francisco Agustín Aleman y Emilio Rodolfo Berisso. Ascendería, en cambio, el vicealmirante Carlos Alvarez, actual agregado naval en Estados Unidos.

**ENTUERTO.** Vivos comentarios, en medios políticos de la provincia de San Luis, ha provocado la decisión del nuevo gobernador, coronel (retirado) Rafael Blanco Moreno, de contratar a tres profesionales puntanos para que planteen en la Justicia la revisión de un proceso de expropiación a raíz del cual la provincia fue condenada a pagar centenares de millones de pesos viejos. Ocurre que la contratación de abogados particulares por parte del gobierno está expresamente prohibida; la ley obliga a que los juicios donde la provincia está involucrada sean defendidos por funcionarios del Estado. El gobernador hizo caso omiso de la reglamentación y por el contrario, decidió derogar la ley sin requerir la autorización del gobierno nacional, algo que los políticos piensan utilizar como elemento de crítica al flamante mandatario. ◆



***Rector Bernabé Quartino***

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

# Ferrocarriles: Tema para desesperados

TRENES URBANOS
***La posible solución sobre carriles***

Cuando en los albores del siglo pasado el escocés George Stephenson puso a rodar sobre carriles de acero la primera locomotora de vapor, los valles y los ríos de Inglaterra contemplaron los principios de un fenómeno que trastornaría sustancialmente el orden estratégico y económico mundial. La integración de los sistemas ferroviarios y el crecimiento de los mercados internacionales concentraron en las grandes ciudades terminales a la población de los países que instalaron el revolucionario medio de trasporte. Las líneas principales, por donde corrían trenes expresos, estimularon aún más esa concentración. Los antiguos canales británicos y los pintorescos caminos vecinales quedaron desiertos; el nuevo medio produjo el aglomeramiento físico de la población a lo largo de sus sistemas de rieles. Lo que Patrick Geddes llamó "conurbación" era la consecuencia directa del histórico "régimen del carbón y del hierro".

Aunque el coche de vapor —una gigantesca diligencia movilizada mecánicamente— fue inventado y usado en las carreteras inglesas antes del advenimiento del ferrocarril, nunca puso en grave peligro al "caballo de hierro"; una oportuna ley del Parlamento británico lo hizo desaparecer de los caminos en cuanto los trenes aparecieron en escena. En 1852, el ferrocarril había llegado a América; en 1872, al Japón, y cuatro años después, a la China. Allí donde iba, llevaba los métodos y las ideas de la civilización minera, que más tarde sería explicada por los autores nacionalistas como "la filosofía extractiva" de las potencias imperiales.

**CRISIS MUNDIAL DEL "CABALLO DE HIERRO".** Si el hierro y el carbón fueron los signos generales del siglo pasado, el petróleo y la energía eléctrica obtendrían el dominio absoluto en la primera mitad de este siglo. Los cuatro millones de "Modelo T" que Henry Ford echó a rodar por los desparejos caminos norteamericanos, en la década del '20, tuvieron un efecto mundial tan decisivo como el tránsito londinense de la locomotora de Stephenson. Las cintas de asfalto y hormigón armado tardarían en comenzar a entretejerse sobre la tierra, y el nuevo ruido del motor de explosión comenzó a turbar la calma de lugares alejados de las grandes terminales ferroviarias.

Es que mucha gente prefirió la autonomía, el voluntarismo satisfecho que parecía desprenderse del medio de trasporte individual, a la masiva conducción por los carriles ferroviarios. Luego, el perfeccionamiento de los automotores, y su creciente poder de trasporte, entró en competencia directa con el acarreo de cargas por ferrocarril. Hoy, la importancia de los trenes decrece; una economía productiva superdiversificada prefiere la solución más directa que brinda el trasporte automotor.

Sólo las enormes dificultades que presentan la salida y el acceso a las grandes ciudades modernas parecen favorecer a los sistemas ferroviarios. El trasporte urbano y suburbano de cientos de millares de personas que concurren diariamente a los centros de trabajo fabriles y administrativos puede resistir de las rápidas travesías de [illegible] futuro.

Poco a poco, los estados modernos debieron hacerse cargo, directa o indirectamente, de las vastas instalaciones ferroviarias; los costos de explotación se tornaron altísimos, y la constante competencia del transporte automotor comenzó a hacerse sentir. Las redes ferroviarias dejaron de crecer; el ritmo de desarrollo económico de los países, indicado hasta la década del 30 por la extensión de sus sistemas de rieles, comenzó a ser contabilizado sectorialmente, después de la Segunda Guerra Mundial, por el tamaño de la red de carreteras.

El gobierno federal de los Estados Unidos intervino, en 1970, en el proceso de quiebra de la Pennsylvania Rail, una de las principales compañías norteamericanas. Japón prosigue aumentando sus líneas, pero sólo las de transporte de pasajeros, y a un precio anual varias veces millonario. Francia debió racionalizar profundamente su sistema, sin conseguir, en la práctica, disminuir el déficit. La Renfe española, a pesar del intensísimo movimiento de la temporada de turismo, no ha llegado, tampoco, al ambicionado equilibrio.

En resumen, la solución del problema ferroviario se plantea mundialmente en términos de contracción. Y así parece ocurrir, por otra parte, en todos los grandes sistemas de transporte de pasajeros a larga distancia. La idea de que las aerolíneas y los ferrocarriles son verdaderos servicios, y no deben ser, por lo tanto, necesariamente rentables, comienza a ser opuesta frontalmente por sus defensores —y los sectores interesados— a los criterios que prefieren prestar especial atención a la tremenda magnitud de los déficit.

**LA FERREA REALIDAD ARGENTINA.** Luego del fracaso del convenio del 17 de septiembre de 1946, firmado por el enviado británico Wofrid Eady y Miguel Miranda —sobre pagos, carnes, ferrocarriles y negociación de un tratado comercial—, el gobierno argentino anunció la compra directa de los ferrocarriles ingleses el 2 de febrero de 1947. El acuerdo Miranda-Eady había violado las disposiciones del tratado angloamericano de diciembre de 1945, por el cual Gran Bretaña se había comprometido a que todas las libras que recibiera en adelante la Argentina serían "libremente disponibles para el pago de transacciones corrientes en cualquier parte". En efecto, el acuerdo, que fue dejado sin valor debido, en buena parte, a las presiones del Departamento de Estado norteamericano, permitía la congelación de la mayor parte de los fondos depositados en Londres, a un interés bajísimo: el ½ por ciento anual. En cuanto a los ferrocarriles, el acuerdo denunciado consistía en la formación de una sociedad mixta integrada por los inversores británicos, con acciones de un monto equivalente al valor actual de los ferrocarriles, y por el Estado argentino, que incorporaba 500 millones de pesos en efectivo destinados a la modernización del sistema ferroviario.

Descartado el acuerdo Miranda-Eady por esas razones, el 13 de febrero de 1947 Miranda, como presidente del IAPI, y las empresas británicas, representadas por Montague Eddy, suscribieron un convenio por el cual se adquiría la red ferroviaria y sus establecimientos accesorios en la suma de 2.482,5 millones de pesos (150 millones de libras esterlinas), exenta de cualquier tipo de impuestos. Pero nada se decía de la forma de pago, que recién se determinó al año siguiente.

El 20 de agosto del 47 el gobierno laborista de Clement Atlee declaró inconvertible la esterlina. Quedaba pendiente la situación de los saldos argentinos en Londres, con motivo de esta medida. El convenio del 18 de febrero de 1948, llamado "Andes", intentó solucionar ambas cuestiones.

Como era de prever, para el pago de los ferrocarriles no se utilizaron los viejos saldos acreditados en Londres, resolviéndose aplicar el valor de la exportación argentina de 1948 y los saldos, pendientes de entrega, de los contratos todavía en vigor. Mediante un juego financiero, Gran Bretaña adelantaba a la Argentina el valor de los productos que ésta le enviaría, y dicho adelanto sería transferido a las empresas británicas de ferrocarriles. En definitiva, Inglaterra adelantaba 100 millones de libras por la exportación argentina de 1948; 10 millones más por los mayores costos posibles, y, por fin, los 40 millones restantes se completaban con el saldo favorable a la Argentina, cuando se decretó, en agosto de 1947, la inconvertibilidad de la libra. Para la nacionalización de los ferrocarriles no se recurrió, pues, a los saldos bloqueados durante la guerra en Gran Bretaña. Así comenzó una de las más costosas aventuras del Estado nacional. De allí en adelante los ferrocarriles adquiridos a los ingleses, junto a las líneas que ya estaban en poder del país, pasarían a constituir uno de los más graves problemas de la hacienda argentina.

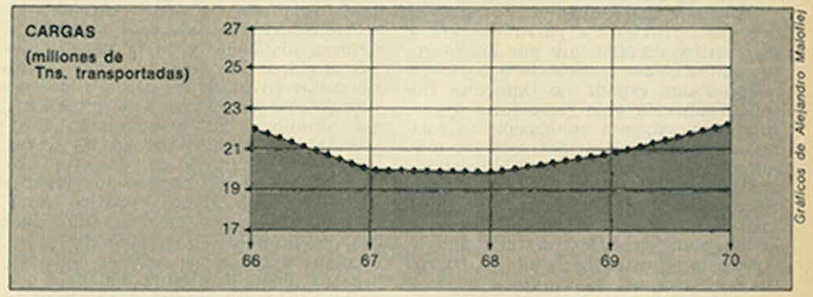
Año tras año, a partir de 1947, mantener en funcionamiento a los ferrocarriles demandó ingentes sumas al erario argentino. El déficit de 1971, junto a los aportes de tesorería necesarios para cubrir los requerimientos de reposiciones y otras inversiones, alcanzó una suma que ronda los mil millones pesos ley: es decir, por ejemplo y a puro título comparativo, una gruesa parte de los 1.500 millones que se recaudaron ese año a través de la Dirección General Impositiva por gravámenes directos. Los réditos pagados por los argentinos abastecen —en una descripción económica sin valor práctico— el sistema ferroviario estatal conformado en 1947.

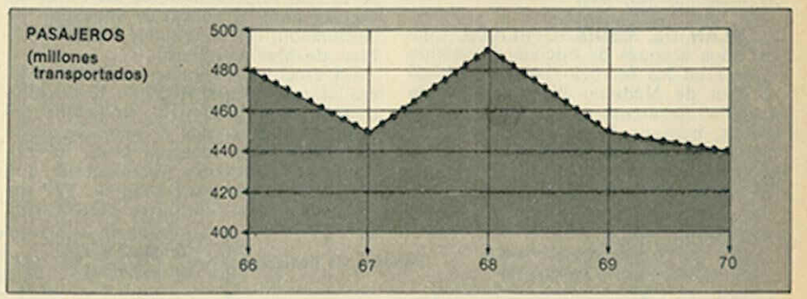
En los cinco primeros meses de 1972 los aportes de tesorería a EFA fueron de 134 millones de pesos ley. Pero bajo el rubro [illegible] ferrocarriles habían recibido 341,1 millones. En el mismo período de 1971, los aportes de tesorería habían sido de 226,8 millones, y el segundo rubro incluyó 120,8 millones. En suma, EFA recibió en los cinco primeros meses del año en curso la cantidad de 475,1 millones, y en idéntico período de 1971 347,6 millones. El significado final: durante enero, febrero, marzo, abril y mayo de este año EFA recibió, en total, 127,5 millones de pesos ley más que en el mismo período del año anterior, por todo concepto.

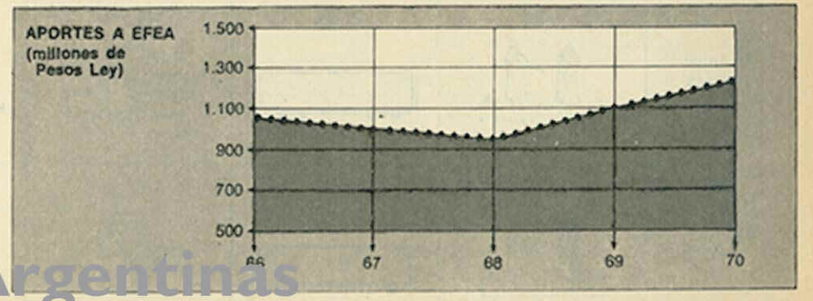
**LOS CAMBIOS FERROVIARIOS DE 1966.** El cambio del elenco gubernamental de la noche del 29 de junio de 1966 repercutió directamente en la dirección de la política ferroviaria argentina. Hasta esa fecha los ferrocarriles habían experimentado dos conducciones disímiles: el gobierno de Arturo Frondizi se empeñó en la privatización de la mayor cantidad de sectores posible, y suprimió ramales que fueron considerados innecesarios. Esta política general fue llevada a las áreas provinciales; Oscar Alende, por ejemplo, suspendió el tráfico por la trocha angosta del viejo Ferrocarril de la provincia de Buenos Aires.

Los colaboradores de Arturo Illia no modificaron sustancialmente la política ferroviaria argentina. Las abundantes cosechas de sus primeros años de gobierno elevaron en 1965 a 25.680.000 toneladas la carga útil transportada, que había descendido, en 1962, a 17.228.000 toneladas. La relativa holgura proveniente de este alivio fue la causa, tal vez, de que el número de agentes ferroviarios se elevara nuevamente: de 160.592, en el período 1962/1963, a 172.521 a finales de 1965. Los tres primeros años de administración del elenco de Juan Carlos Onganía centrarían buena parte de sus esfuerzos en la racionalización del personal de EFA, buscando enjugar el déficit en esta forma.

Cuando, a mediados de 1967, la conducción militar del ferrocarril expuso ante el ministro de Economía, Adalbert Krieger Vasena, el conjunto de medidas para resolver los problemas de EFA, quedó en pie una fundada duda sobre las posibilidades de éxito de la gestión que se emprendía. El programa estaba trazado sobre la disciplina de los operarios, la renovación de la infraestructura, del material rodante y el "resurgimiento del espíritu ferroviario". En ese momento, y al contrario de lo que se planearía después, se pensaba que no debía disminuirse la dotación del personal, sino, más




Gráficos de Alejandro Malofiej

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

bien, que debía hacerse trabajar a todos con un "alto espíritu de grupo".

El plan ferroviario del general de brigada Juan Carlos Demarchi no se detuvo allí; "eventualmente" previó el tendido de nuevas líneas férreas, particularmente haciendo realidad un proyecto del siglo pasado: la red ferroviaria patagónica.

Hasta ese momento, la dirección de EFA consideraba que se había realizado un serio ordenamiento interno de la empresa. Además, entendía que se beneficiaba positivamente por el aumento de las tarifas de cargas y pasajeros decretado a fines de 1966. La realidad es que el aumento había provocado caídas en los tráficos. Hondamente preocupados, los dirigentes de EFA vieron cómo estas caídas neutralizaban los efectos del aumento tarifario, en términos de pesos constantes y comparada la recaudación con los registros de un año antes.

El cuadro de medidas enunciadas en aquel entonces se enfrentaba a realidades esenciales. Lo cierto era que el nivel real de tarifas del ferrocarril se encontraba en un tercio del de veinticinco años antes. Y esto no se debía al mantenimiento de las llamadas "tarifas políticas", sino a la limitación de la demanda dirigida al ferrocarril, debilitada por una competencia caminera formada, para algunos, por el mal servicio ferroviario a partir de 1947, y para otros, simplemente por las mayores ventajas del transporte automotor.

Como una espada de Damocles flotando sobre la vida ferroviaria argentina, una exigente conclusión se insinuaba, amenazadora: aún con las más altas tarifas posibles, se requerirían volúmenes de tráfico tres veces superiores para llegar al punto de equilibrio entre costos e ingresos. Aunque se aceptara una ley de crecimiento optimista, que la realidad no confirmaba, *el volumen requerido se lograría después del año 2000.*

**EL PLAN DE MEDIANO PLAZO.** Cuatro años después de iniciada la gestión militar en los ferrocarriles, se publicó el Plan de Mediano Plazo. La acción anterior ha atenuado el problema del déficit, pero no lo ha resuelto. El orden de la empresa ha mejorado, como el trato con el usuario, y la calidad de los servicios prestados. A pesar que esos hechos no pueden haber pasado inadvertidos para el público, el tráfico no ha tenido mejoras substanciales: los primeros meses de 1971 muestran una nueva caída.

La política inicial de 1966 tuvo, sin embargo, un éxito parcial; el personal de EFA, de una dotación superior a los 170.000 agentes en 1966, ha pasado en la actualidad a unos 145.000; es decir, 25.000 personas menos. Esta reducción se obtuvo a partir del decrecimiento vegetativo del personal, que se cumplió rígidamente entre 1967 y 1970, lapso en que hubo escasas incorporaciones. El Plan de Mediano Plazo continúa esta estrategia, proponiendo continuar con una reducción del orden de los 5.000 agentes por año. Es que la política inicial —reducción de 8.000 agentes anuales— ha suscitado infinidad de problemas; no sólo aumentó la edad promedio de los agentes, sino que hubo que dejar de prestar algunos servicios, además de tener que recurrir, por ejemplo, al traslado de personal. La política del Plan propone lograr, en 1975, una dotación de 120.000 agentes.

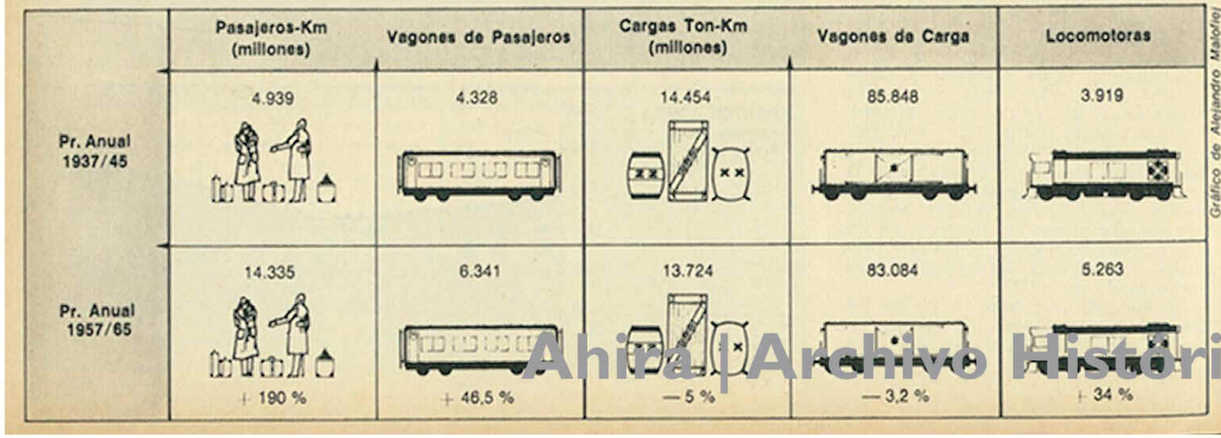
Pero el plan se definió a favor de la prestación de algunos servicios, cuyo costo marginal es superior a las recaudaciones obtenidas; un estudio demostró, por ejemplo, que el sistema de transportes de la región mesopotámica superaba en costo marginal, en el transporte de pasajeros a mediana y larga distancia, y en la mayoría de los casos, a los costos de las líneas aéreas; y en todos los casos, y por un amplio margen, al costo del transporte por ómnibus. La investigación recomendaba la eliminación en las líneas generales del servicio de pasajeros; claramente, especificaba que los lugares servidos regularmente estarían comunicados por accesos pavimentados dentro del próximo quinquenio. Es precisamente a causa del servicio de pasajeros a mediana y larga distancia que se tornan imprescindibles las obras de mejora para aumentar la velocidad de circulación, que son parte esencial del Plan de Mediano Plazo.

En efecto, el Plan se propone desarrollar una "Super-Red" de 10.000 kilómetros en todo el país, en la que podrán circular trenes a velocidades de 140 a 160 kilómetros por hora. El proyecto no tiene otra justificación que la modernización del sistema. Tal vez con grave error: las altas velocidades sólo son aplicables para el movimiento de pasajeros, como el caso de Japón. Sucede que el transporte de pasajeros, para ser económico, requiere un volumen de tráfico superior al millón anual, que hasta ahora sólo se logra en las líneas urbanas y suburbanas y podrá preverse, a lo sumo, en las dos o tres principales troncales de larga distancia (Buenos Aires-Mar del Plata; Buenos Aires-Rosario-Córdoba).

**EL REDIMENSIONAMIENTO.** Cuando los resultados de los primeros cuatro años de la gestión militar en EFA no arrojaron el aumento de tráfico que se esperara con tenacidad, el redimensionamiento fue aceptado. Se clausuraron 1.048 kilómetros de ramales, y a principios de 1971 se decidió que otros 1.900 kilómetros eran "comercialmente no convenientes". Luego, los esfuerzos de EFA se volcaron a racionalizar 900 kilómetros de otros ramales, aspirándose a completar unos 4.400 kilómetros. El redimensionamiento fue fundamentalmente dirigido a los sectores de tránsito débil.

Mientras tanto, las estadísticas de transporte de carga dicen a las claras que la demanda no aumenta. Curiosamente, también las estadísticas de material ferroviario hablan: el número de locomotoras en el período 1957/65 aumentó un 34 por ciento, mientras las cargas disminuían un 5 por ciento. A pesar que la moderna función de los ferrocarriles es el transporte de cargas a mediana y larga distancia, en la Argentina debe aumentarse el número de locomotoras para transportar más pasajeros. La intensificación de los servicios urbanos y suburbanos puede ser la causa de esta aparente anomalía, y el origen del rápido ascenso de la curva de compras de EFA en los últimos años. Compras cuyos pagos ascendieron, en 1970, a 104 millones de pesos ley, y suma que pasó, una vez más, a ser catalogada dentro del balance como fondos que cubren inversiones de mejoramiento, y no como simples reposiciones de capital depreciado. Mientras la participación de los ferrocarriles decrece en el transporte general de cargas, y se vuelven onerosos en el traslado de pasajeros a larga distancia, el redimensionamiento del nuevo plan se pone en marcha. Los argentinos esperan sus resultados. ◆

Fernando Lascano




# Emiliano Flouret: Trabajar para el futuro

*En la tarde del lunes 13, para conocer la posición oficial sobre la marcha de la Empresa Ferrocarriles Argentinos,* Panorama *entrevistó a su presidente, general Emiliano Flouret. Lo que sigue es la síntesis de lo que se conversó en la cita.*

*—Mucho se ha insistido sobre que los ferrocarriles pasan, mundialmente, por una etapa de contracción. Generalmente, se los ha considerado innecesarios, obsoletos, y, sobre todo, antieconómicos. ¿Cuál es la situación de los ferrocarriles argentinos? ¿Qué criterio sustenta la dirección de EFA al respecto?*

—En algún momento, todos pensamos que el ferrocarril perdía terreno, y que había que reemplazarlo. Luego, advertimos que su necesidad persistía; que en determinados casos se imponía un resurgimiento. Esa fue la causa del Plan de Mediano Plazo que intenta trazar el futuro perfil del ferrocarril en la Argentina. Ese estudio comenzó haciéndonos a nosotros mismos casi la misma pregunta que usted me hace: ¿debía el ferrocarril seguir existiendo en el país? La respuesta fue afirmativa.

*—¿Por qué motivos, específicamente?*

—El primero es el trasporte masivo de cargas a larga distancia. El segundo el trasporte veloz de pasaje entre grandes núcleos urbanos. Debe entenderse que existen ciertas distancias que tienen un movimiento tal entre sus puntos extremos que el trasporte aéreo, por ejemplo, resulta costoso e inútil. Lo que se gana de tiempo durante el viaje se pierde en el tránsito por el centro ciudadano. El tercero, muy fundamental, es el trasporte urbano y suburbano. ¿Se imagina lo que puede significar que millares y millares de personas intenten salir y entrar a una gran ciudad moderna usando vehículos automotores? La congestión no tendría solución.

*—¿Cómo se actuó a partir de esas conclusiones?*

—A partir de allí, en EFA debimos encauzar nuestro poder inversor hacia estos tres objetivos. Iniciamos un estudio sistemático de todos los ramales de la empresa en tres fases; en el comienzo clasificamos expeditivamente nuestra red en tres partes: la Super Red, los ramales afluentes y el resto.

La Super Red y sus ramas afluentes son el esqueleto donde se asienta la actividad futura de la empresa.

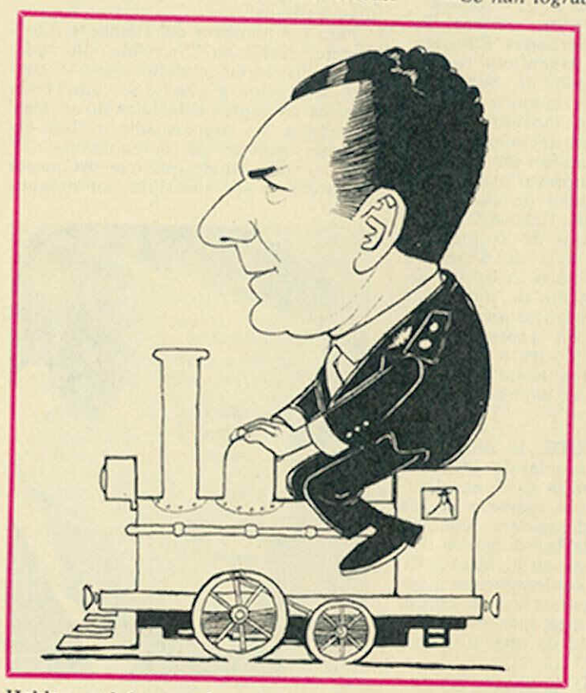
En segundo término iniciamos el estudio de los ramales restantes, que consistió en analizarlos uno por uno, constatar su situación actual y su porvenir. Si esto resultaba negativo, entrábamos en la tercera fase: recomendar su supresión al Poder Ejecutivo, si no había posibilidad alguna de racionalizar su costo.

*—¿Cuántos kilómetros se suprimieron?*

—No fueron muchos. En algunos casos, el Poder Ejecutivo resuelve la clausura del ramal, pero en la mayoría no lo indica y se sigue utilizando. En ese caso, se realizan inversiones para que el déficit del ramal quede contabilizado.

*—Importantes sectores opinan que hay que acelerar este proceso de contracción ferroviaria. ¿Por qué causas las clausuras se demoran?*

—Nosotros sabemos que hay personas que proclaman que hay que levantar miles de kilómetros de vías férreas.



Hablan, quizás, con demasiada soltura. ¿Qué medio de comunicación le dejan a centenares de lugares que no cuentan con caminos pavimentados, que tienen la certeza que las carreteras aún demorarán años en llegar? Miles de personas verían cortados sus medios de subsistencia de golpe. Centenares de conflictos locales se producirían; centenares de intendentes no permitirían que sus municipios quedaran aislados del resto del país.

*—¿Hasta qué punto es útil y económica la idea de la Super Red y sus altas velocidades de trasporte?*

—La Super Red no implica, por supuesto, altas velocidades para los trenes de carga. Si la nueva organización permite que éstos circulen más rápidamente, tanto mejor, ya que conlleva una mayor rotación de los vagones. Más trasporte con menos material.

*—¿Ha disminuido el déficit o, más concretamente, decrecen los aportes del tesoro a EFA?*

—A fines de 1966 los aportes del tesoro representaban el 19 por ciento del presupuesto general de la Nación. A fines de 1971 estos aportes representan el 10 por ciento del presupuesto. Y le aclaro: una cifra mucho menor que la de 1971 repercutirá en el erario público. Dicho de otra manera: a fines de 1966 se calculaba que los ferrocarriles costaban un millón de dólares diarios. A fines de 1972 calculamos que estaremos en el orden de los 200 millones de dólares anuales.

*—Se han logrado reducciones de personal?*

—En este momento EFA tiene menos agentes que cuando se nacionalizaron los ferrocarriles. Esto lo señalo porque en unidades-tráfico la actividad es análoga al tiempo de los ingleses. Lo cual quiere decir que la productividad media del agente ferroviario argentino ha aumentado.

*—¿Por qué disminuye la participación en el trasporte general de cargas?*

—El trasporte general de cargas ha disminuido en las distancias medias, tal vez por la mayor ductibilidad del trasporte automotor. Por supuesto que los trenes de carga siguen teniendo vigencia entre puntos de denso intercambio, entre los cuales no cabe desechar medio de trasporte alguno. Pero en cuanto a las distancias considerables, este concepto se desprende del uso indebido de una unidad de medida: la tonelada. El ferrocarril quiere hablar de toneladas-kilómetro. Se entiende, si se piensa que la verdadera misión del ferrocarril es trasportar, por ejemplo, 100 toneladas durante 1.000 kilómetros. El ingreso no está en razón del peso, sino de la distancia; por los kilómetros de trasporte. Computando exclusivamente en movimiento de toneladas, sin considerar las distancias, es que los cálculos se tornan abrumadores a favor del trasporte automotor. Todo esto, por supuesto, sin negar su enorme importancia.

*—¿Cómo se compatibiliza la respuesta anterior con los planes de compras de EFA?*

—En las cargas, como ya le he dicho, lo que ha descendido es la participación del ferrocarril en el trasporte general. En cuanto a las compras, el Plan de Mediano Plazo considera al ferrocarril, también, como movilizador económico. Y es por eso que hemos tratado de dar a nuestras adquisiciones un ritmo parejo, una línea continua. La industria ferroviaria, que es importante, debe ser tenida en cuenta. ◆

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

MERCANTILES

# El desafío al Gran Acuerdo

El Movimiento Unión Argentina de Comercio (MUAC) parece ir en camino de trasformarse en una de las mayores organizaciones empresarias del país; su trayectoria es breve, pero las circunstancias que dieron origen a la nueva entidad tienen larga vigencia.

La historia merece ser contada. Todo empezó en las Jornadas Empresarias del Comercio Argentino, realizadas en agosto pasado, en Santa Fe, durante las cuales se ungió a la comisión organizadora del movimiento. Los dirigentes de las asociaciones comerciales fundaron su acción en "el logro de la unidad del empresariado comercial y en la necesidad de conformar un ente nacional auténticamente representativo". Pero detrás de lo que quedaba escrito en el acta de Santa Fe había una realidad poco inocente: nada menos que el intento de conformar una institución específicamente mercantil, poderosa, con representación nacional, que eluda y supere en importancia a las voces que, hasta ahora, intentan representar las aspiraciones del sector.

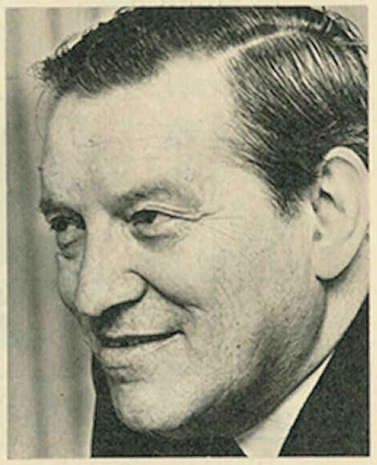
**LO QUE SE DISCUTE.** El nuevo nucleamiento pone en tela de juicio la representatividad de la CGE en el orden nacional, y en la mayoría de los casos, la de las federaciones económicas provinciales que la componen. Para los que participan en el MUAC, dichas federaciones locales agrupan, generalmente, a empresarios de escasa envergadura económica, que interfieren cualquier posibilidad de una auténtica representación.

Esta discusión ha generado conflictos importantes. La ruptura del Centro Comercial de Santa Fe con la Federación Económica de Rosario es un ejemplo de lo que está sucediendo; después de un año de negociaciones, el Centro Comercial denunció ante la justicia las características de la asamblea anual de la Federación, indicando que, mientras los sectores proclives a la CGE habían concurrido a la reunión ejerciendo múltiples representaciones, se había impedido que la opinión del Centro gravitara esencialmente, ya que, al fin y al cabo, era representante directo de 32 cámaras comerciales del interior de la provincia.

Algo semejante sucedió en la asamblea de la CGE que reeligió a José Gelbard. Después de varios intentos frustrados para impugnar a otras representaciones, la Federación Económica de la Provincia de Buenos Aires optó por alejarse y se encuentra hoy incorporada al nuevo movimiento, que orienta el presidente de la Cámara de Grandes Tiendas de la Capital, el abogado Jorge Sabaté.

Las características políticas y económicas del nucleamiento no son un secreto; en septiembre de este año, cuando José Gelbard y el secretario general de la CGT, José Rucci, dejaron en manos de Alejandro Lanusse el llamado "documento CGT-CGE", el MUAC no demoró demasiado sus quejas: sostuvo que las medidas propuestas por los caudillos de las confederaciones contradecían los objetivos finales indicados por el documento. En esencia, se afirmaba que agravarían la inflación y el deterioro de los salarios reales. Luego el grupo comercial enfatizaba que la CGE no era representativa del empresariado nacional, sino de una parcialidad cada vez "progresivamente más limitada".

Para los hombres del flamante movimiento, resultaba "increíble que todavía se insista en medidas como el control de precios, y que no se comprenda que los aumentos salariales no se trasladarán a los precios sólo si hay expansión general de la economía". Y que "es inaceptable que una propuesta de este tipo sea suscripta por quienes



JOSE GELBARD
*Una conjura contra la CGE*

dicen representar al empresariado, cuando los empresarios hemos sufrido en carne propia las políticas de control que se han aplicado en oportunidades diversas". Para los disidentes, "las soluciones, tanto para el sector empresario como para el sector laboral, no vendrán por el lado de las ideologías, sino por el de resolver de manera concreta los problemas concretos que nos afectan. El Estado debe cumplir un gran papel en la aplicación de un programa que nos haga superar la crisis y que, desde luego, no puede ser de cumplimiento espontáneo, pero no debe absorber ni ahogar a la actividad económica privada con su secuela de ineficacia y fiscalismo".

**LA SITUACION.** Para el MUAC la situación actual de la representatividad de las entidades de comerciantes, en la Capital y las cinco provincias que tienen mayor actividad mercantil, es la siguiente: en Buenos Aires, la totalidad de las cámaras específicas (Grandes Tiendas, Frigoríficos para el Comercio, Almaceneros, Empresas con Sucursales), a las que pertenecen las empresas de mayor facturación y con más personal ocupado, representan el 75 por ciento del sector, y apoyan al MUAC, mientras que la CGE sólo cuenta con centros comerciales reducidos que representan a empresas pequeñas; es decir, apenas un 5 por ciento del sector. El 20 por ciento restante estaría agrupado en la Cámara de Comercio y ACIEL; son grandes empresas de exportación e importación, con giros enormes pero poco personal empleado.

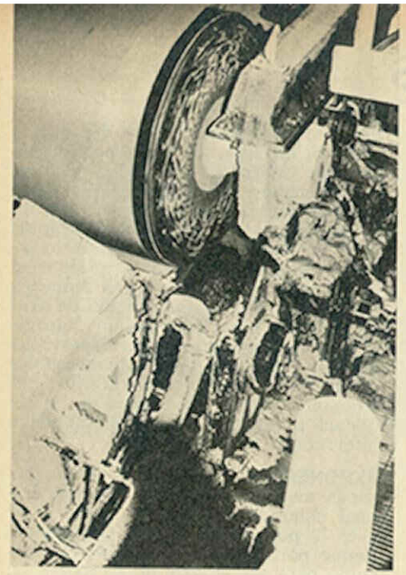
La situación sería aún más favorable al MUAC en la Provincia de Buenos Aires; la Federación Económica Bonaerense (FEBA) agrupa a 250 cámaras comerciales; de tal modo, la CGE estaría huérfana de representación en la provincia después de la deserción de FEBA, que reúne el 95 por ciento del sector, mientras el 5 por ciento restante (Centro Comercial de Lanús y otros) pertenece a ACIEL.

En Córdoba, desprendidos de la federación local los centros comerciales de la capital, Villa María, Bell Ville y otros, sólo quedaría para la CGE el 20 por ciento. En Santa Fe, el MUAC afirma que el 70 por ciento militaría en sus filas (Asociación de Entidades Empresarias Santafesinas, Federación Gremial del Comercio de Rosario), mientras un 30 por ciento permanece fiel a la conducción de Gelbard. En Mendoza, el MUAC cuenta con la Unión comercial e Industrial de la Provincia, la cual, con 62 cámaras comerciales, significa el 90 por ciento de las empresas mercantiles. Por fin, en Entre Ríos, la federación local se desafilió recientemente de la CGE; aunque no adhirió al MUAC, mantiene una posición independiente, y posee el 100 por ciento de las representaciones de los sectores comerciales entrerrianos.

Mientras espera el momento oportuno para constituirse definitivamente, el MUAC ha tomado posiciones frente al problema de las próximas discusiones del convenio de trabajo colectivo mercantil: decidió apoyar la gestión de la Comisión Coordinadora patronal para presentar un frente único ante el sector sindical. Es que la Confederación del Comercio, dependiente de la CGE, ha solicitado su propia representación en la paritaria. A raíz de esta cuestión, la Coordinadora pidió al Ministerio de Trabajo que se formara una comisión especial, con representantes de las Fuerzas Armadas, para decidir sobre el tema. La cartera laboral denegó el pedido. Los dirigentes del MUAC dicen que el único fundamento de la ya resuelta incorporación de la Confederación del Comercio a la mesa paritaria lo han dado, en explicaciones informales, voceros del propio ministerio: consistiría, ni más ni menos, que en "razones políticas".

Lo cierto es que, con los estatutos ya preparados, y conversaciones diarias entre los representantes de las grandes entidades comerciales, una nueva asociación empresarial se pone en marcha. Sólo resta saber si los conjurados emplearán las estructuras ya [illegible] del MUAC o si forjarán una nueva forma institucional. ◆





MOLINO PAPELERO
*Una tecnología con consenso*

PAPEL PRENSA

# Los que saben aprueban

En un alfombrado salón de conferencias desde donde se puede contemplar el extremo sudeste del puerto de Buenos Aires, dos centenares de ingenieros y técnicos escucharon, el miércoles 8, una conferencia de tema levemente arcano. El orador se explayó sobre procesos tecnológicos, variables económicas y diseños industriales, asistido por cuadros numéricos y diapositivas en color. Cuando concluyó, su atento público le otorgó un aplauso cerrado.

El calor de la ovación estuvo en relación directa con algo que apenas fue insinuado por el orador, pero que era el presupuesto político-económico de su exposición: Argentina marcha aceleradamente hacia el autoabastecimiento de papel para diarios, luego de haber demostrado la viabilidad técnico-económica de la industria en el país y de superar las enconadas presiones internas y externas puestas en juego para mantener el actual esquema importador en ese sector industrial.

El expositor era el ingeniero Orlando Losada, director de Proinpa S.A., la empresa argentina que desarrolló el primer proyecto de planta productora de papel para diarios del país, por cuenta de Papel Prensa S.A. La conferencia, modestamente titulada "Salicáceas: Una experiencia argentina para la industria del papel de diario", fue el primer relato público de los estudios y las experimentaciones llevados a cabo por los expertos argentinos para hallar solución técnica al problema del papel. El auditorio estaba formado por los asistentes a la 8ª convención anual de la Asociación de Técnicos de la Industria Papelera [illegible] Argentina, ATIPCA. La Convención atrae regularmente a expertos de todo el continente y a los principales fabricantes de papel y de equipos y materiales para su fabricación. El problema del papel para diarios es uno de los más candentes de América latina, en el sector papelero, no sólo por su importancia política, sino también por su directa incidencia sobre sectores básicos.

**EL GRITO DE SAN PEDRO.** Aunque otros países de América latina poseen ya fábricas de papel para diario (Chile, Brasil y México), todos debieron recurrir a tecnología importada y adaptar su modalidad de producción a los procesos y materias primas dominantes en Europa y Estados Unidos, que no son necesariamente los más adecuados para la economía y las condiciones ecológicas del hemisferio Sur. El aplauso otorgado por los asistentes a la 8ª convención de APTICA no sólo significaba una aprobación a los resultados obtenidos por los técnicos argentinos sino también un gesto de satisfacción por las consecuencias que este proceso traerá para todo el continente.

El proyecto desarrollado por Proinpa para la empresa argentina Papel Prensa S.A., que preside César Civista, es el primero que empleará un alto porcentaje de maderas de fibra corta, predominantes en los bosques de América latina y consideradas hasta ahora inútiles para fabricar papeles de alta resistencia, como el de diario. La planta, que comenzará a operar en San Pedro, en 1975, abastecerá un tercio de la demanda argentina, que representa más del 50 por ciento del déficit de papel para diarios en toda la ALALC.

La solución definitiva al problema del abastecimiento de papel para diarios en la Argentina está supeditada ahora a un segundo Concurso Internacional de ofertas de inversión, cuya fecha de apertura de sobres estaba fijada para el jueves 23 de noviembre. Una resolución del Ministerio de Industria y Minería la prorrogó, el martes pasado, hasta el próximo 18 de diciembre. La única empresa que ha manifestado públicamente su intención de presentarse a este nuevo concurso es Papel Prensa S.A.

Sus funcionarios, sin embargo, no tenían conocimiento, esta semana, de los motivos de la postergación. "Nosotros no la hemos solicitado —afirmó a *Panorama* un vocero de esa empresa— porque estamos en perfectas condiciones de cumplir con el plazo originalmente establecido por el Ministerio." La pregunta que quedaba en el aire, a principios de la semana, era si esta postergación es consecuencia de presiones externas o los solicitantes son empresas nacionales, ya que el Ministerio no hizo públicos los nombres de las firmas que habían pedido prórroga. Más allá de esta incógnita, las pautas del Plan Nacional de Autoabastecimiento de Papel Prensa no se verán gravemente perturbadas por una demora de veinticinco días. Aunque éste tampoco es un plazo relevante para introducir modificaciones en un proyecto [illegible] de la envergadura. ◆

ANIVERSARIOS

# La cena de los confederados

Por el largo pasillo central del hotel Presidente Alvear, el jueves 9, era fácil llegar al salón donde los afiliados a la Confederación del Comercio celebraban, bebiendo los rituales copetines previos, el Día del Comercio. Los miembros de la agrupación mercantil adherida a la CGE desplegaban sus mejores galas; una copiosa cena comenzó a las diez. Siete mesas con manteles blancos se unían a la central, donde esatban sentados las autoridades y los invitados de honor. El ministro de Comercio, Daniel García, presidía el convite al lado de José Chebaia, presidente de la Confederación del Comercio.

Al final de los postres, la lectura de un telegrama de Alejandro Lanusse abrió la prolongada lista de adhesiones; el presidente se disculpaba de no haber podido asistir a la comida. Luego tocó el turno a José Gelbart; a pesar de los extensos rumores que se corrían en Buenos Aires de su último paso por Madrid, el presidente de la CGE telegrafió desde Catamarca. Con frases calurosas, Gelbart felicitaba al sector mercantil, haciendo hincapié en su carácter de verdadera representación del comercio argentino.

Las frases de Gelbart no carecían de dirección ni de sentido; un fuerte grupo de comerciantes iniciaba, en estos días, la última fase de constitución de una nueva agrupación mercantil, que no sólo niega la representatividad de los sectores afiliados a la CGE sino que disiente de las líneas políticas generales de la conducción de Gelbart (ver pág. 24).

La figura de Manuel Belgrano y el recuerdo del 6 de noviembre de 1809 fueron los símbolos centrales del discurso que pronunció el vicepresidente primero de la Confederación del Comercio, Juan Carlos Paz. El orador asignó un claro sentido antimonopólico a la acción del prócer y al significado de la fecha, aniversario de la apertura del puerto de Buenos Aires al comercio mundial. Paz destacó que la agrupación mercantil y las entidades de la CGE proseguían con empeño la tarea iniciada a principios del siglo pasado por el director del Consulado porteño, y que no cejarían hasta conseguir esos fines. La gente aplaudió con entusiasmo.

Paz no paró allí; en alguna medida elogió la acción política oficial, en cuanto ésta se propone devolver el control político a sus detentadores naturales. Luego remarcó las características de los controles económicos, indicando que deben mantenerse en poder de los sectores nacionales. Esas palabras acunaron los aplausos finales; los confederados comenzaron a salir. Muchos representantes del interior habían hecho buenas migas con sus colegas porteños en el curso de la comida; los acentos provincianos se mezclaban en la retirada general. ◆

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

FIESTA DE LA AVICULTURA
***Para impulsar la producción***

**AVES**

## La multiplicación de los pollos

En estos tiempos de veda al consumidor le debe resultar lógico suponer que la producción avícola se halla en franca prosperidad. Naturalmente, cuando en la Argentina se habla de veda, uno se refiere exclusivamente a la imposibilidad de comer carne —vacuna, se entiende; las otras se llaman directamente pollo, cordero, cerdo— determinados días del mes. En esos lapsos muchos sufrientes argentinos tienen la impresión —equivocada, por cierto— de que si no engullen su tradicional bife, no están suficientemente alimentados. Y nadie se ha encargado todavía de sacarlos sistemáticamente de ese error. Puesto que la empresa es difícil por ser los argentinos carnívoros por ancestro, la educación alimentaria debería abarcar dos aspectos básicos: por un lado, persuadirlos de que se puede vivir saludablemente con menos carne (vacuna), y, por otro, enseñando una distribución racional en el menú cotidiano de las otras carnes.

La producción avícola está pasando por una situación no precisamente floreciente, sino realmente crítica. Ello se debe a diversos factores, uno de los cuales es, por supuesto, la lucha contra la deficiente educación alimentaria de los consumidores. Hay otros motivos que llevan a la actual crisis: los bajos costos de comercialización de aves y pollos, desproporcionados frente al alza de otros productos comestibles; el aumento de los costos de producción; la necesidad de líneas crediticias de emergencia destinadas al productor, que impidan la interrupción de las explotaciones; los gravámenes a la exportación de aves que no permiten desviar hacia el exterior los volúmenes de carne avícola que no se consumen en el país. Dentro de este panorama ciertamente dramático, han sido innumerables las gestiones que ha realizado CAPIA (Cámara Argentina de Productores Avícolas) para mejorar la situación. Entre las más recientes iniciativas, figura la carta enviada el 20 de octubre último al ministro de Agricultura y Ganadería, ingeniero Ernesto Lanusse, donde se reitera la "alarma ante las graves consecuencias que deriva la crisis que desde hace ya varios meses afecta a la avicultura nacional". Más adelante, luego de detallar los factores que originan este proceso negativo, se informa que "se ha interrumpido la renovación y reposición de planteles, indispensable para una producción normalmente estructurada; y diariamente se multiplican los establecimientos que liquidan masivamente sus aves, en virtud de la referida imposibilidad de hacer frente a las obligaciones [illegible] insumos". También se hace ver que la carencia de aves, preferida por el consumidor luego de la carne vacuna, comprometerá cualquier pretensión de incrementar la exportación de carnes rojas por ausencia de productos aptos para reemplazarlas en el mercado interno. Finalmente, la carta propone al ministro la ejecución de una franca y masiva campaña de promoción de aves y huevos a nivel consumidor; otorgamiento de reintegros a las exportaciones avícolas a fin de tornar rentables dichas operaciones con el exterior; instrumentar líneas de crédito a fin de que el productor establecido no deba interrumpir la explotación.

**EXPONER PARA EDUCAR.** Entre las zonas avícolas del país, Pilar se destaca netamente cubriendo entre el 60 y el 70 por ciento de esa producción. Reúne por lo tanto títulos suficientes como para ser la sede de *Expo-Ave* 72, la *Fiesta Provincial de la Avicultura*. Organizada por Aldaba Publicidad a partir de la iniciativa del intendente de Pilar, se desarrollará del 1º al 17 de diciembre próximos, en el Country Club Atlético Pilar. La muestra avícola es auspiciada por el Municipio y las fuerzas vivas de Pilar y cuenta con el apoyo de las principales cámaras de la especialidad: Cámara Argentina de Productos Avícolas, Cámara Argentina de Fabricantes de Alimentos Balanceados, Cámara Industrial y Comercial de Productos Veterinarios y Centro de Empresas Procesadoras Avícolas. Paralelamente a la exposición, y complementándola, se realizarán importantes jornadas avícolas con la coordinación del ingeniero Manuel Florencio Bonino y la presencia de destacados profesionales y técnicos de la avicultura, quienes tendrán la posibilidad de exponer los problemas inherentes a esta industria. No faltarán en Expo-Ave 72 atracciones destinadas al público consumidor y a exaltar la tradición: torneos de pato, jineteadas, domas, fogones, tandas de volteo, figuran en el programa de la muestra. Los chicos no se irán defraudados porque a cada uno se le obsequiará un pollito bebé (que seguramente irá a parar a la cacerola de la mamá); además, podrán divertirse en la kermesse o en el campamento scóutico. El papá, mientras tanto, podrá estacionar cómodamente su coche en la amplia y gratuita playa de estacionamiento prevista para el caso. Pero lo más interesante —a nivel de resultados concretos— promete ser el gran restaurante especializado en el tema que se habilitará durante la exposición: ofrecerá a los comensales pollo preparado de 50 formas diferentes por un cocinero especializado. Esos platos figurarán en un recetario que se entregará a los concurrentes. Nadie dude que el pollo pueda ser cocinado de mil maneras, pero además, en Aldaba Publicidad hay quien asegura que de un pollo robusto se pueden sacar 23 milanesas. Toda una garantía para los [illegible]

DAVID ROCKEFELLER:
***La cuarta visita***

**VISITAS**

## Rockefeller: Los yanquis nos miran

El fugaz paso de David Rockefeller (57) por Buenos Aires creó a su entorno más de una incógnita y no pocos problemas de orden práctico. Por razones de seguridad, ninguno de los personajes involucrados en el viaje estuvo autorizado a comunicar el alojamiento exacto de David. El despiste incluyó también a la plana mayor de la embajada norteamericana que —consultada con algunos días de anticipación— negó todo informe sobre la visita. Finalmente, la conferencia de prensa, realizada en una sala del Sheraton permanentemente custodiada, si bien alcanzó a revelar minuciosa información sobre el área y el notorio *charm* del visitante —que dialogó en un cuidado castellano— no despejó la incógnita de su paradero. Después de su partida, en cambio, se supo que había residido en uno de los pisos del majestuoso Cavanagh, invitado por José Alfredo Martínez de Hoz, presidente de ACINDAR S. A. Allí, además de recibir el saludo de Oscar Camilión, se entrevistó en privado con algunos jóvenes economistas argentinos.

En el nivel oficial, sus entrevistas incluyeron una con Alejandro Lanusse, y un almuerzo al que concurrieron Jorge Bermúdez Emparanza, presidente del Banco Central; Jorge Wehbe, ministro de Finanzas; Mario Nosiglia, titular del Banco de la Nación, y el embajador John Davis Lodge. El presidente del Chase Manhattan Bank de Nueva York, uno de los banqueros republicanos más influyentes de Estados Unidos, recalcó que su visita —cuando faltaban pocos días para las elecciones presidenciales— se debió, fundamentalmente, a mantener vigente el contacto con viejos amigos, informarse sobre la situación económica del país y visitar las instalaciones del Banco Argentino de Comercio, que el Chase Manhattan adquirió en 1968. Así, en [illegible] de [illegible] y

sita, Rockefeller alcanzó también a reunir a los principales ejecutivos de ese Banco, por primera vez desde que compró sus acciones. A pesar del lógico hermetismo en torno a la conversación mantenida con el presidente Lanusse, trascendió que las dos preocupaciones básicas del banquero girarían en torno de una futura nacionalización de la banca y de una probable continuidad del mandato de Lanusse.

Resulta útil recordar que la familia Rockefeller está tradicionalmente ligada a intereses económicos en América latina, ya que durante la conferencia de prensa se recordó el poco interés que despertaron en Richard Nixon las recomendaciones de Nelson Rockefeller —hermano de David— cuando las dio a conocer, al cabo de su gira latinoamericana, a fines de 1969. Evidentemente, ya en ese tiempo Nixon deseaba aplicar la política de "perfil bajo" que su consejero Henry Kissinger elaboró para el área. En ese entonces, David Bronheim, uno de los asesores más lúcidos de Nelson Rockefeller en la gira, explicó "que nuestra política actual parece ser la fórmula milagrosa que ofende a todo el mundo pero no logra casi nada". Esta vez, David Rockefeller explicó que la guerra de Vietnam produjo un acercamiento hacia China y Rusia, que resultó en un alejamiento más pronunciado de América latina de lo que él, personalmente, hubiese deseado, situación que espera se revierta en un futuro cercano, coincidente con la segunda etapa presidencial de Nixon. También especificó que la ayuda económica prestada al Brasil no significa de manera alguna que este país goce de una situación única o especial en el área. Rockefeller se manifestó, además, de acuerdo con la existencia de acuerdos trilaterales con el objeto de equilibrar la balanza de pagos que, en el caso específico de su país con la argentina, acusa un déficit acentuado para esta última. Quizá una manera de evitar esta contingencia sea financiar —como lo está haciendo actualmente el Banco Argentino de Comercio— la exportación de productos no tradicio[illegible] y constante.

I. H.



## POSTDATA

**CITROEN** lanzará, el 11 de febrero de 1973, su Segunda Gran Travesía. Los Ami 8, 3 CV, 2 CV, Mehari y Furgonetas que pueden participar en el torneo zarparán del circuito KDT de Buenos Aires y sobre la ruta 7 con destino a San Luis. Luego, las escalas se suceden: San Juan, Jáchal, Calingasta, Rodeo, Villa Unión. La caravana no ignorará los paisajes; se detendrá, por ejemplo, en la Quebrada del Toro y el Valle de la Luna.

**"ASI EN LA TIERRA** como en la Luna", el stand de *General Motors Argentina* en la Segunda Exposición Internacional Aeronáutica y Espacial, fue distinguido por los comités ejecutivo y organizador con el primer premio y medalla de oro de la muestra. Por su parte, Segba le otorgó el primer premio "al stand mejor iluminado".

**EL PRIMER SIMPOSIO** Internacional sobre Management y Comercialización de exportaciones se inauguró el martes 14 en el teatro General San Martín. Organizado por la Asociación de Gerentes de Exportación "AGEX", que depende de la *Cámara de Comercio Norteamericana en la Argentina*, el cónclave reunirá a más de 15 especialistas de los Estados Unidos, Colombia, Sudáfrica y Argentina, cuyas disertaciones sobre aspectos fundamentales de la comercialización de productos en el mercado internacional serán traducidas simultáneamente. Jack Scott, experto presidente de Key International, será un invitado principal, y Juan Llamazares, especialista argentino, presidirá el simposio.

**EL CONSEJO FEDERAL** de Inversiones, presidido por el licenciado Santiago Gilotaux, ha comenzado la elaboración del Plan de Trabajos para 1973. El CIF ha convocado a los gobernadores provinciales a las reuniones regionales, que comenzaron el lunes 13 en el salón de actos del Consejo, Alsina Nº 1401.

**UNA COMPUTADORA IBM/360** procesa los datos de control y cronometraje de la competencia internacional de golf, que se realiza en el Olivos Golf Club. A cada golpe que resuena en los links, el Centro de Datos de IBM en la Argentina, empleando el sistema APL —tal vez el más moderno en computación de datos a distancia—, registra las alternativas del torneo. ◆

CHEVROLET: ASI EN LA TIERRA
COMO EN LA LUNA

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

# La reapertura del viejo Congreso Nacional

Bajo las arcadas del hall principal, el impecable sir Edward Thornton, embajador del Imperio Británico, conversaba con monsieur de Lefebre y un tal Barbolani, caballero napolitano. Una multitud de curiosos se había agrupado en los alrededores de la Plaza de Mayo, mientras otros importantes personajes llegaban a pie o en relucientes carruajes al sitio de la ceremonia. Se habían formado dos comisiones para recibir al presidente de la República; una de ellas la integraban los senadores Benjamín Villafañe y Abel Bazán y los diputados Juan Chassaing y Arsenio Granillo, y la restante se componía de los senadores Mauricio Daract y Pedro Gallo y de los diputados Pedro Igarzábal y Pastor Obligado. Era el mediodía del 12 de mayo de 1864, y se aguardaba la llegada de Bartolomé Mitre para iniciar el acto de inauguración del edificio del Congreso.

Se trataba, en realidad, de un recinto que nada tiene que ver con las Cámaras actuales, ya que estaba ubicado en la esquina de las calles Victoria —Hipólito Yrigoyen actual— y Balcarce, donde hoy funciona el Banco Hipotecario Nacional. Curiosamente, las instalaciones de aquella histórica ciudadela legislativa se han mantenido casi intactas a pesar de su largo siglo de vida y, encastradas en el sector de la enorme mole de mármol que da sobre Balcarce, sirven ahora como sede para las reuniones periódicas de la Academia Nacional de la Historia. Pasaron poco menos de siete décadas desde la última sesión celebrada en el lugar, y sólo algunos estudiosos saben que la reliquia conserva su estructura original bajo las frías paredes del Banco.

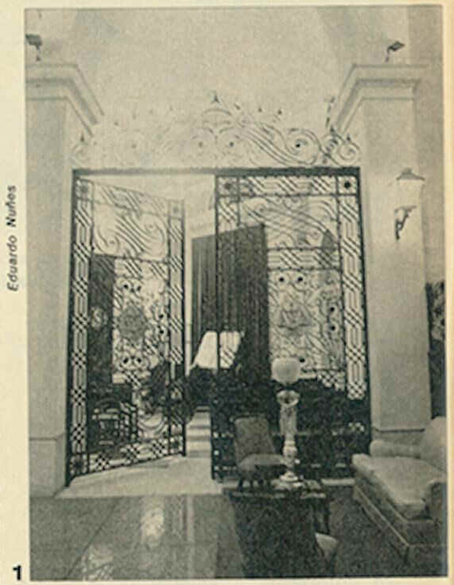
**EL VIEJO CONGRESO.** La Argentina había entrado en una etapa decisiva de su reorganización política cuando todavía, como lo señala la historiadora María Larguía de Arias, el problema de la Capital de la República seguía sin resolverse. Después del triunfo de Pavón y la renuncia del presidente Santiago Derqui, el elenco del victorioso Mitre se había instalado en Buenos Aires, pero las autoridades eran apenas "huéspedes de la Provincia". Finalmente, la Ley de Compromiso, del 8 de octubre de 1862, cede por cinco años la ciudad de Buenos Aires para residencia del gobierno nacional, y de inmediato el Poder Ejecutivo envía una nota a las Cámaras en la que pide "autorización para invertir la suma de 50 mil pesos fuertes en la preparación del local en que las Cámaras Nacionales deben tener sus sesiones mientras dure la residencia que se ha determinado por la ley del 8 de octubre". El día 30 de ese mismo mes se aprueba el proyecto de Mitre y, más tarde, se confía la dirección de la obra al arquitecto Jonás Larguía, quien en dos meses prepara los planos y los presenta al ministro del Interior, Guillermo Rawson. Aprobado el presupuesto, todo el año 1863 se trabaja activamente en la construcción, que habrá de formar un conjunto simétrico con el Cabildo, la Catedral y el Fuerte.

Es la historiadora Larguía quien describe minuciosamente el crecimiento y la conformación del edificio: "Las dificultades que presenta el terreno en ochava —precisa— son hábilmente superadas adaptando el plano a la obligatoria forma triangular que éste impone. La utilización del hierro y el vidrio para los techos, columnas y puertas marca una nueva etapa en la técnica de la construcción porteña. Buenos Aires modificaba su estilo y seguía el rumbo marcado por las nuevas tendencias europeas. Sobre todo, el renacimiento italiano iba a desalojar rápidamente las fachadas coloniales".

Prosigue Larguía: "El Congreso Nacional presenta una fachada de tres arcos con rejas y un frontis clásico que no alcanza a darle seguridad de línea y estilo. La influencia italiana es muy marcada, pero quedan todavía atavismos coloniales, sobre todo en las ventanas de los cuerpos laterales del edificio que ostentan rejas en desacuerdo evidente con el estilo neorrenacentista europeo. Es uno de los primeros edificios porteños construidos con el fin específico de albergar a las autoridades nacionales.

**PASADO Y PRESENTE.** Un siglo después, bajo la dirección del arquitecto Carlos Costa, el actual monumento histórico donde se decidieron cincuenta años de política argentina fue revitalizado hasta que se consiguió reproducir con absoluta fidelidad las características detalladas por Larguía. Entre tanto, había sido utilizado por el Archivo General de la Nación y clausurado luego por varios años, pero desde hace dos la Academia Nacional de la Historia, que preside Ricardo Caillet-Bois, trasladó allí su sede y ya se piensa, también, trasformarla pronto en un centro de visitas públicas.

No sólo guarda la esencial atracción de una reliquia arquitectónica, escrupulosamente conservada desde la época en que el suelo de barro seco de la ciudad se tapizó con empedrado y faroles de gas reemplazaron a las velas de sebo: el edificio del viejo Congreso encierra el anecdotario vivo de los hombres que se enfrentaron para imponer un destino propio a los acontecimientos. Resulta sorprendente, sin duda, descubrir en el Diario de Sesiones el texto de debates minuciosos cuyo eje —el presupuesto nacional, por ejemplo— se detiene en la adjudicación de los sueldos del cochero o los secretarios presidenciales, como examinados con [illegible] minucioso. La renovación del mobi-

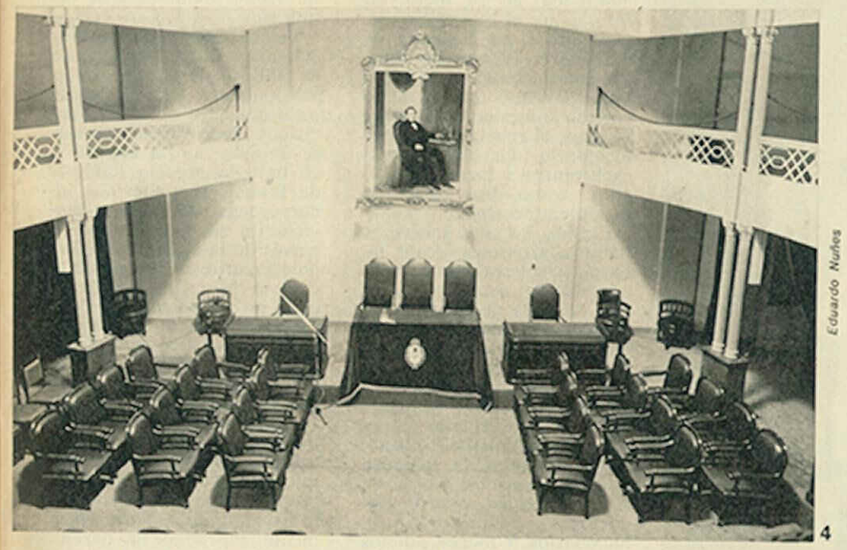


1 Eduardo Nuñes

*Las rejas coloniales se mantienen intactas (FOTO 1) mientras la antigua sala de sesiones se ha convertido en sede de la Academia Nacional de la Historia (FOTO 2). La parte central del edificio conserva su estructura original (FOTO 3) bajo las paredes del Banco Hipotecario y se ha restaurado el recinto respetando las características de la época de su funcionamiento (FOTOS 4 y 5).*

2 Eduardo Nuñes

3



4 Eduardo Nuñes

5

rio del mismo local derivó en una discusión masiva. Mientras el senador Benjamín Victorica fundamentaba su voto afirmativo "porque estos asientos son completamente inadecuados, más parecen lunetas de teatro de títeres que asientos para representantes del Congreso Argentino", los legisladores "estudian con interés de expertos en muebles los sitiales de cuero marrón, simples, sin pupitres, con papeleras adosadas a los respaldos, bancas realmente incómodas en todo sentido". Al fin, la partida de 3 mil pesos necesaria para sufragar los gastos es desestimada.

Momentos trascendentales, sin embargo, reciben un tratamiento ascético, que se traduce claramente en el lenguaje escrito. La versión taquigráfica de la sesión del 5 de mayo de 1865 en la Cámara de Diputados informa que "se dio lectura a una nota del Poder Ejecutivo acompañada de un proyecto por el cual pedía autorización para declarar la guerra al gobierno del Paraguay. Se autorizó". Laconismo que contrasta con la habitual elocuencia verbal de Vicente Fidel López, Manuel Quintana, Adolfo Alsina, Dalmacio Vélez Sársfield, Nicolás Avellaneda, Manuel Gálvez, Joaquín V. González o Marcelino Ugarte.

En efecto, el período de debates que se desarrolla en el antiguo edificio —que en 1905 sería reemplazado por el que se reabrirá en mayo de 1973— ofrece motivos de sobra para justificar violentas oposiciones de tendencias: la Guerra del Paraguay, las revoluciones de 1874 y 1890, la capitalización de Buenos Aires y el proceso, en suma, de organización del país. En la década del '80, aquella austera sala de reuniones también presenciará la discusión parlamentaria acerca del carácter de la enseñanza, en una polémica cuyos polos estarán representados por Eduardo Wilde, acalorado defensor de la educación laica, y por Pedro Goyena y José Manuel Estrada de parte de quienes defienden la vertiente católica. Y es tal vez con los discursos de Leandro N. Alem que se cierra el paso de los líderes que representaron al país en las convulsiones previas a su expansión industrial.

"Los grandes presidentes —sostiene Miguel Ángel Cárcano— dejaban el gobierno para continuar actuando desde su banca. Mitre, Sarmiento, Avellaneda, Roca y Pellegrini no se retiraban a cuidar su estatua, el país los veía en el Parlamento afrontando la lucha cívica, como factores indispensables para mantener la continuidad de una política." Y propone: "Aquí debemos celebrar los grandes actos de la república como un homenaje a su historia de cincuenta años. Ningún ambiente más apropiado que esta sobriedad republicana, de paredes lisas, como el Westminter Hall, la cúpula sostenida por simples pilares de hierro y arcos sin adornos superfluos, todo dominado por la luz cenital a la manera del sol". De alguna manera, la fiel conservación del lugar constituye el homenaje tácito propuesto por Cárcano; su cesión a la Academia Nacional de la Historia, un intento de devolverle vida. ◆

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

# VIDAS

## Liborio Justo: La aventura permanente

INFANCIA
***Liborio, a los 6 años, con su padre***

Muy poco tiene que ver este hombre con la atmósfera melancólica del café Tortoni. Iguales destrozos haría un elefante en un bazar, o un tigre en una boutique. Sus parámetros están en la selva chaqueña, en los mares australes, en la Patagonia. Con todo, una esmerada educación burguesa lo torna potable: ¿para qué tirar abajo el Tortoni? Es una clara tarde de octubre, sábado a las seis, precisamente, y Liborio Justo no toma el té: prefiere una gaseosa que se eterniza, humillada, en su mesa. Ni café, ni té, ni cigarrillos; según parece, ha desistido de toda narcosis, aun de aquellas convencionalmente admitidas. Es que de un modo curioso subsisten en él, a los 70 años, el rebelde y el revolucionario, dos estados casi excluyentes a menos que se trate, como dice Justo, de un argentino *típico*.

En fin, los más inocentes hábitos burgueses —café, tabaco— encierran para él la potencia de corrosivos mayores. Después de todo, no en vano se ha sido trotskista, no se han firmado libelos y artículos combativos con un seudónimo áspero como lo es el de *Quebracho*. Tampoco en vano se es el hijo del ex presidente Agustín P. Justo. Como se sabe, la fastuosa oligarquía porteña educaba a sus retoños para que fueran doctores o dandies, no revolucionarios. Y menos, adictos a Trotsky. El joven Liborio, como él mismo dice, dejó los sueños adolescentes para quebrar el encanto de su clase; pero antes debió abordar la aventura y salir al mar, emulando quizá a Jack London, arquetipo juvenil, primer escritor proletario de América. Cuando abandonó la carrera de Medicina en tercer año para embarcarse en una goleta, sus padres creyeron que se trataba de una travesura.

"¿Cómo podía entenderme esa gente —dijo hace dos sábados, refiriéndose a su familia— metida, como estaba, en los límites de las aspiraciones palaciegas? En las buenas épocas doradas del presidente Justo no podía moverme sin tomar la tem[illegible] *Alvear* [illegible] *el hijo de Justo; ¡un tiro al aire!*" En 1936 —plena presidencia de su padre— la Conferencia Interamericana de Paz elige una sede complaciente, y Franklin Delano Roosevelt viene a celebrarla a Buenos Aires. Liborio rubrica entonces las maledicencias con un escándalo memorable: con el grito de "¡Abajo el imperialismo!" interrumpe el discurso de Roosevelt; el desafuero se escucha en cadena a través de todas las radios del país, y el iconoclasta, naturalmente, va preso: había ofendido a la democracia.

Es un tiempo de cambio, y Liborio Justo está a punto de abrazar la Cuarta Internacional, una decisión seria para quien ya no es un muchacho. Pocos años más tarde Trotsky moría en México bajo la piqueta fanática de Ramón Mercader. La incorporación de Justo al movimiento se hace efectiva a través de la Liga Obrera Revolucionaria, en el seno de la cual el hijo del presidente edita un periódico explosivo: *Lucha Obrera*. La militancia en el trotskismo cumple el ciclo de un breve romance, y en 1943 Liborio termina con la Cuarta Internacional. El proceso de ruptura ha sido duro y Justo busca la soledad del Delta entrerriano; quiere meditar, talar árboles y enfrascarse en el sueño de la física atómica. Paradójicamente, reproduce la hazaña de un hombre al que admira y detesta al mismo tiempo: Horacio Quiroga. "Después —dice—, otro día, hablaré con ustedes de Quiroga; un tipo raro, desagradable...". Prefiere narrar antes su ostracismo romántico en las islas del Ibicuy; destierro que coincide con la muerte de su padre y con el advenimiento de la revolución militar del 4 de junio de 1943.

"Tuve en mi vida serias rachas de soledad; temporadas en las que me convertía en topo para verme por dentro. Los años en las islas fueron ásperos y solitarios. Yo estaba desilusionado con el movimiento político en la izquierda y debía repensar todo el curso de los acontecimientos para ubicarme en el [illegible]

Ocupado en plantar salicáceas, Justo trabajó como un peón, y hoy se jacta, con algún pudor, de haber acarreado por día unos cinco mil kilos de rollizos, secciones de madera tallada que se embarcaban rumbo a los aserraderos santafecinos y porteños. El retiro completó de alguna manera la idea "universal" que Liborio tenía del hombre moderno desde su juventud: "Trabajador físico, pensador, manufacturero... Ser político, en síntesis como lo eran los grandes artistas del Renacimiento. La burguesía capitalista, mediante el sistema de la división del trabajo, desmembró la totalidad activa del individuo arrojándolo a la especialización alienante. La revolución —se entusiasma— nos remitirá al verdadero destino". El suyo, al menos en los tiempos del Delta, consistió en ampliar la gama de sus inquietudes hasta abordar los misterios atómicos "en tiempos inmediatamente anteriores al crimen de Hiroshima". Esa estadía de siete u ocho años lejos de Buenos Aires y del gobierno de Perón se traduce en un libro de narraciones sobre la vida en el Delta. El libro se llama *Río abajo*, y con *La tierra maldita* compone su único trabajo exclusivamente literario; todo lo demás es tarea política, interpretación histórica, ensayos críticos y una autobiografía *(Prontuario)* que sugiere vagamente el modelo trotskista de *Mi vida*. En 1955 resuelve abandonar el paraíso y recala otra vez en Buenos Aires, "esta ciudad odiada y querida, de la que siempre esperé algo sin que eso se produjera hasta ahora".

¿Y Quiroga? ¿Era un fanático, un loco enfermo de orgullo? Justo intenta evitar el episodio: lo zamarrea, lo esconde, pero nunca del todo; sutilmente exhibe un extremo, tienta. La historia jamás se elucidará cabalmente; las maniobras de ocultamiento escudadas en una presunta traición de la memoria parecen ser uno de sus fuertes. "En principio —dice— yo admiré al Quiroga cuentista y le escribí cartas manifestando este sentimiento. Me recibió un día en su chalet de Vicente López y allí conversamos toda una tarde; estaba espectacular, vestido a la usanza del monte, que aquí resultaba obviamente extravagante; me refiero a esa casaca de gamuza llena de cordeles y a las botas altas... Otra cosa que me pareció excesiva fue la decoración del chalet: paredes llenas de pieles de víbora, cabezas de animales disecados, escopetas, sables... Y después, claro, él mismo. Hablaba de literatura y de oficios manuales, pero más de literatura, y en ningún momento demostró el menor interés por las cuestiones políticas. En ese sentido era un indiferente; con todo, esa primera entrevista fue amable, grata. La segunda desbarrancó definitivamente la imagen que yo me había formado de él y terminó con el mito. Esta vez fue en San Ignacio, en los montes, donde Quiroga vivía a sus anchas, como un diablo temido por sus rarezas y sortilegios. Fui a parar entonces al bungalow, invitado por su dueño con el objeto de que viviera allí una temporada. Pero ocurrió lo que no esperaba. Desde el primer día Quiroga se pavoneó ante mí haciendo gala de su talento literario y mostrándome como un maestro del que yo, presuntamente su alumno, tenía todo que aprender. Y luego, de golpe, caía en crisis de hosquedad; huraño y gruñón, comía sin hablar, sin dirigirme la palabra, y así era capaz de pasarse 24 horas como si yo y su mujer —su segunda mujer— no existiéramos. Hubo, además, otras cosas... Costumbres en él que me parecieron detestables y que no merecen ser nombradas. Era, digamos, lo más desagradable que yo había visto hasta entonces; sí, verdaderamente desagradable..."

Y en eso se pierden cuatro días en Misiones con el excéntrico Horacio Quiroga; Justo no agrega una palabra más y concluye con adjetivos vagos, preñados de promesas. No deja de exaltarse, en cambio, con sus viajes y particularmente con las estadías que cumplió en Estados Unidos, país que visitó

LIBORIO JUSTO
***El escritor en la actualidad***

tres veces hasta que Nueva York lo atrapó casi por medio año. "A los veinte y dos fui a París —comenta—, porque la idea de la ciudad intelectual, política y artística me fascinaba, pero cuando llegué a París no era el París que yo había soñado."

"Nueva York, en cambio —puntualiza—, bullía con las multitudes políticas afectadas por la crisis del 29. En la página 80 de su autobiografía (Ediciones Gure, Buenos Aires, 1956) Justo subraya en un párrafo hiperbólico su primer mes en la ciudad: *Pasé en Nueva York un mes grandioso de soledad, ebullición de ideas, ímpetus incontenibles y proyectos desmesurados. Como nunca sentí allí, entonces, acrecentarse en mí la ambición de crear cosas gigantescas.*

Dos años más tarde volverá a la ciudad que tanto lo fascina y su arribo coincidirá con una huelga textil que conmovía al país entero. Liborio vive entonces en las proximidades del Village, ese rico pastel de rarezas que desafía a Montmartre. "Por esa época me empleé como *red builder* para vender por las calles el *Daily Worker*, que era el único diario de tendencia obrera de los Estados Unidos. Para eso me dieron un delantal especial con un letrero que señalaba el nombre y el precio del diario. Yo debía repartir 50 ejemplares por día. Esto también tiene su lado pintoresco, porque como yo era latinoamericano y allá eso se asocia en seguida con Harlem, me enviaron a venderlo en aquel barrio. Mi parada principal estaba en la esquina de la calle 125 y la Sexta Avenida. Soporté muchas noches de intenso frío en esa encrucijada, y, a fines de diciembre, mi agotamiento nervioso era agobiante; el ciclo se había cumplido y mi admiración por la *democracia* norteamericana estaba definitivamente muerta."

Caminando por el bosque de Palermo —un raid silencioso que Justo emprende cada mañana— recompone ahora los hitos más salientes de su aventura: fue ballenero, marino aficionado, jinete en una temprana odisea trasandina, mal estudiante, y, principalmente, parte integrante del movimiento de la Reforma universitaria de 1918: "Creía —recuerda— que la Reforma se extendería por América como un reguero de pólvora, trascendiendo los meros marcos estudiantiles, y esa esperanza constituyó todo un principio revolucionario porque adquirí conciencia de la acción". En algún tramo de autobiografía, advierte que debió vagar por Buenos Aires, escapar a las rejas doradas del caserón paterno en Belgrano y perderse en la Boca, en sus bodegones *comme il faut*, recalaje universal de una canalla pintoresca que "siempre daba lo mejor de sí misma, algo que los burgueses jamás otorgan". Hombre de acción, Justo tiene toda la traza de un elegante americano curtido: alto, esbelto, no representa sus 70 años; a lo sumo se le darían 10 menos. Como gusta decir de sí mismo, es un argentino *típico*, con una pizca de sangre criolla —ojos aindiados— y otra de sangre inglesa. En el medio, verdaderos torrentes latinos: "Los Justo fueron Giusto alguna vez, y por parte de madre, Bernal, gente venida de Gibraltar".

El orgullo antropocéntrico y cierta dosis de coquetería lo mueven a jugar con las fechas: intenta ocultar la edad; destroza las décadas, trasiega episodios, duda, y, al fin, recompone no satisfecho del todo: "Y... —vacila— habrá sido por el treinta, pongamos". Es cierto, a veces la edad del hombre no es más que un subterfugio. Y Justo lo sabe. ◆

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

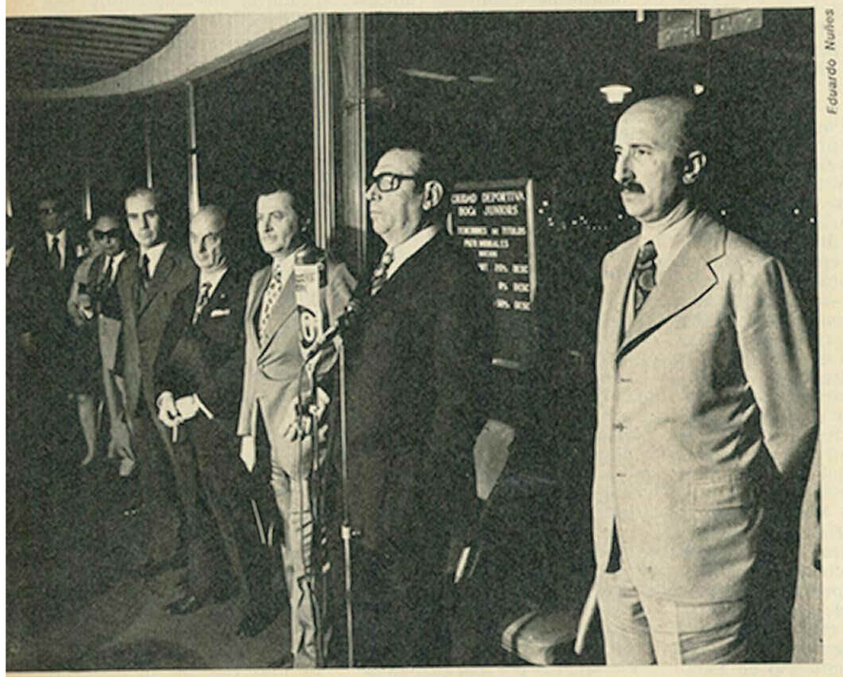
RIFAS

# Las travesuras de Armando

Cuando el 24 de mayo pasado se dio comienzo al nuevo estadio de Boca Juniors (sin duda, la mayor obra emprendida por una institución deportiva en el país), no faltó el escéptico que anunciara su condición de irrealizable. Y no es para menos, porque ese día, en una ceremonia a la que concurrió el presidente Alejandro Lanusse, empezó a materializarse un proyecto de características verdaderamente monumentales, con escasos antecedentes en el mundo. Capacitado para alojar 100 mil espectadores cómodamente sentados, el estadio se levantará en la séptima isla ganada al río por la ciudad de los boquenses, y dispondrá de una exorbitante playa de estacionamiento, un predio de 24 hectáreas donde se podrán alojar con facilidad 10 mil automóviles. Una empresa como para justificar los más oscuros vaticinios.

El viernes 3 de noviembre, sin embargo, el lanzamiento de una sensacional rifa, "la más ambiciosa de que se tiene recuerdo en la Argentina", con el solo objetivo de recaudar fondos para la terminación del estadio, consiguió tapar la boca a más de un incrédulo. Coherente con el impetuoso estilo de Alberto J. Armando, presidente y alma mater de la institución *xeneise*, la rifa, lanzada en dos versiones (Cruzada de Oro y Cruzada de las Estrellas), derramará sobre los participantes un verdadero diluvio de premios, por valor de 18 mil millones de pesos viejos. Se repartirá la increíble cifra de 5.376 automóviles, varios cientos de departamentos, toneladas de artefactos para el hogar. Los sofisticados, por su parte, podrán tentarse con magníficas pieles, briosos *pura sangre* y estilizados cruceros. En esa ocasión, Armando adjudicó a la tómbola una trascendencia mucho mayor que la meramente deportiva: "El estadio no será solamente un orgullo para nuestra institución —aseguró—, ¡será el orgullo del país!". Desafió también a sus eternos rivales, los riverplatenses, a sacrificar mezquinos intereses partidarios: "Esto no es sólo para los hinchas de Boca, hasta los simpatizantes de River deben comprarla". Y concluyó con una clara alusión a los habituales embates opositores, que ponen en duda el cumplimiento: "Firmo con mi sangre, la de mi esposa, mi hija y la de mi nieto que el estadio estará terminado el 25 de mayo de 1975, a las 11 de la mañana".

Desde la fecha del lanzamiento, mientras tanto, un ejército de 20 mil vendedores recorre todo el país, ofreciendo las primeras 25 series de la rifa y, el día 5, el mismo Armando partió hacia los Estados Unidos para dar a conocer, también allí, todo lo relacionado con el proyecto y promocionar, de paso, la tómbola. Ahora sí, no caben ya dudas, la posibilidad de contar en el mundial de 1978 con la inmensa estructura, creada por el arquitecto Carlos Costa, cobra una nueva dimensión. Los entusiastas conceptos del líder boquense serán entonces una realidad. ◆



Eduardo Nuñez

EL CONCLAVE DE LA BOCA

***Hasta los de River deberán comprarla***

SATIRAS

# Las andanzas de Madame Pompidou

En los últimos días, el colmo de la irreverencia en Francia lo constituye un librito de 63 páginas humorísticamente ilustradas, cuyo personaje central es la atildada Claude Cahouer Pompidou, esposa del presidente francés. La portada exhibe el título de *Las aventuras de Madame Pompidou* y lleva la firma del dibujante Jean Cabu, un anárquico pelilargo de 34 años, quien soporta ahora, junto con su editor George Bernier, un juicio por ofensas al jefe del gobierno. Como se ve, la situación no reviste la menor gracia, puesto que si los imaginativos responsables de la historieta son declarados culpables deberán optar entre un año de prisión o una multa de 300 mil francos.

Lo atractivo del caso es que no fue la implicada quien inició el juicio. En la oportunidad, la artillería fue desatada por el dueño de casa: en efecto, Georges Pompidou no habría soportado los diálogos y las imágenes (atrevidas) de la vida pública y privada de su mujer, particularmente en aquellas secuencias en las cuales la distinguida dama aparece actuando como benefactora. Por su parte, el travieso Cabu declaró a los diarios que la señora del presidente le resultaba encantadora y simpática: "Tiene el aspecto —dijo— de aburrirse condenadamente en las ceremonias oficiales. Además, como muchos arribistas, ella considera necesario adoptar una actitud tolerante y protectora con las artes. La mía no es sátira política sino de costumbres".

Muchas de las historietas resultan, en realidad, inofensivas. Otras, que retratan la vida pública del matrimonio presidencial, son pesadas pero no difamatorias. Finalmente, muchas de las series reunidas bajo el título del libro pero editadas en el semanario *Charlie Hebdo* están a cubierto de la prescripción, ya que según la ley francesa, las acusaciones de la prensa son condenables sólo dentro de los tres meses que siguen a la aparición de los textos incriminados. "Ya estamos habituados a los procesos —afirmó Cavanna, dibujante humorístico de origen italiano y redactor jefe de *Charlie Hebdo*—: si éste nos cayera encima sería el trigésimo en nuestra historia."

*Charlie Hebdo* publica, además, *Hara Kiri*, otro semanario de médula virulenta. Cabu, demonio del clan, pasa allí la mayor parte de sus días, en un clima de trabajo y rápidas comidas frías. Cuando fue entrevistado en relación con el caso que lo afecta, se mostró político y francamente optimista: "Será un proceso divertido —vaticinó—, especialmente cuando empiecen a analizar mis dibujos y se topen con sus propias conciencias. No creo, sin embargo, que decidan hacerlo antes de las elecciones legislativas del mes de marzo". Por lo menos hasta entonces, la elegante Claude Pompidou seguirá [illegible] los [illegible]. ◆

Copyright Panorama Italiano y Panorama, 1972



EXPOSICIONES

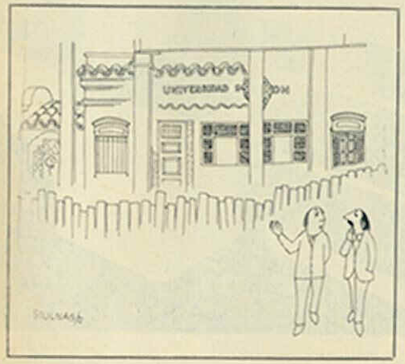
# Padre e hijo se divierten

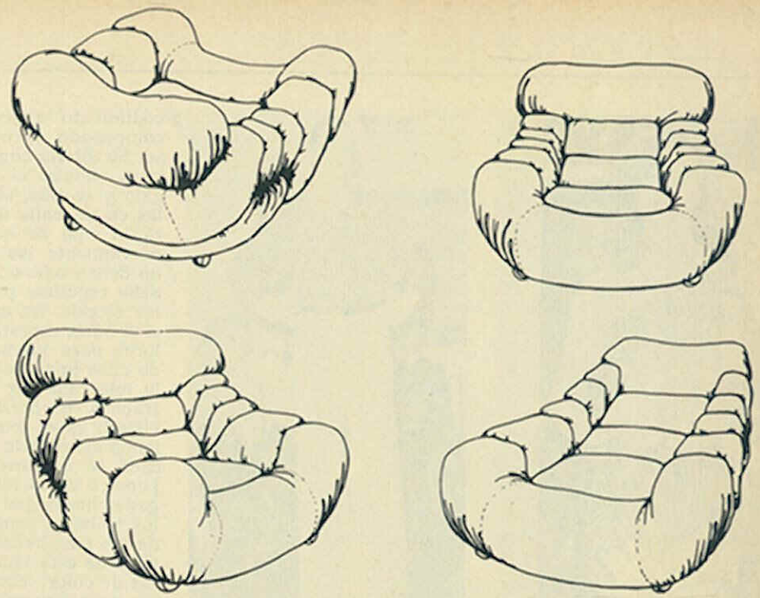
Escasamente frecuentados por manifestaciones de índole artística, los habitantes de la vecina localidad de Morón tienen, desde hace algunos días, la oportunidad de apreciar el precoz talento de un artista de sólo 15 años. Claro que el responsable del suceso, Roberto Adrián Vázquez, es hijo del conocido humorista Siulnas, un antiguo moronense. Tanto es así, que una de sus últimas ocurrencias, *Humorón*, versa sobre los aconteceres y personajes más conspicuos de la ciudad bonaerense.

"Mi hijo está exponiendo en el Colegio Nacional de Morón una serie de 12 motivos religiosos en cobre, inspirados en las Sagradas Escrituras", explica Siulnas, reciente autor de una película documental referida al populoso partido del Oeste. El humorista admite que fue el inquieto Roberto Adrián quien lo puso en contacto con la realidad local: "Antes, sólo conocía el trayecto hasta el centro", recuerda. Ahora las cosas cambiaron: a fines del mes pasado, Siulnas expuso en el Salón parroquial de Morón su disparatado *Tridimensional, Cinético y Cibernético*, una verdadera fiesta del ingenio. "Pero lo que hará roncha —vaticina— será una serie en cobre que prepara Roberto: estará iluminada con velas." Sin duda, algo nada convencional. ◆

***Lo que se hereda no se hurta***

DIBUJO (ARRIBA) E HIJO DE SIULNAS





SILLON PREMIADO

***En todas las posiciones, un máximo de confort***

PREMIOS

# Un privilegio del buen diseño

El 19 de octubre pasado, en Valencia, una ceremonia efectuada en la Novena Feria Española del Mueble develó la largamente anhelada adjudicación de los premios asignados por la firma AISCONDEL —productora de las telas sintéticas SKAI— para el Primer Concurso Internacional de diseño de muebles. Entre los 142 envíos de todo el mundo, el jurado presidido por el español André Ricard —presidente de la Agrupación de Diseño Industrial Española— decidió, finalmente, consagrar un sillón ideado por el equipo argentino que integran Jorge Daguerre, Eduardo Duján y Diego Uribe. El fallo no sorprendió demasiado a los entendidos, porque la originalidad del diseño nacional parece haber trascendido ya en forma definitiva las fronteras del país.

En efecto, el arquetipo galardonado muestra características poco usuales. De acuerdo a los proyectistas, "la búsqueda se orientó hacia un mueble no convencional que, rompiendo con los modelos tradicionales, propiciase un nuevo tipo de funcionalidad, respetuosa de las relaciones entre forma, función y material." La dirección general del diseño se concentró, entonces, en un artefacto que pudiera colocarse bajo la premisa: "ser cómodo en cualquier posición y no parecer un instrumento mecánico".

Un examen previo de los asientos [illegible] clasificación en tres categorías: los de tipo automóvil, en los que el respaldo —en la posición sentado— llega a la altura de los hombros, y por lo tanto no permite apoyar la cabeza al reclinarlo; los de tipo avión, que intentan solucionar ese problema aumentando la longitud del respaldo, lo que inhibe la libertad de movimientos; y "los del tipo de los antiguos sillones de dentista, a los que se incorporaba un apoyanuca".

Descartada esa terna de posibilidades, los diseñadores optaron por proyectar un sistema tal que, a medida que se inclinase, creciera su extensión. El resultado fue una estructura interior articulada, fácilmente accionable por una persona sentada. Un doble respaldo, cuyas partes se deslizan la una sobre la otra, permite lograr el "crecimiento" buscado, con una diferencia de hasta 20 centímetros según la postura que adopta. En posiciones intermedias, el aumento de longitud es proporcional al ángulo de inclinación: al accionarse nuevamente, el sillón vuelve a la posición normal.

Los volúmenes marcados y de apariencia mullida y confortable, guardan una correspondencia estricta con la función que insinúan: detrás del tapizado se ocultan panes de espuma de poliuretano y poliamida, cuya consistencia resulta un soporte ideal para el confort del cuerpo. Como si se tratara de cuidar detalles casi inadvertibles, y como los movimientos se producen por compresión y estiramientos de los panes, el tapizado se dividió y arrugó para absorber las diferencias. Semejantes sutilezas de terminación deberán ser tenidas en cuenta por el mercado argentino cuando el sillón, hacia fin de año, empiece a producirse para su venta: costará algo así como 250 mil pesos viejos. ◆

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

**1** **BEST-SELLER** es el nombre elegido por Carmen Acebal y Horacio Reyes para bautizar la boutique que abrieron en el local 25 de la Galería Promenade. "Nos pareció el nombre ideal, seremos los buenos vendedores de nuestras creaciones", asegura Carmen. Hay vestidos cortos, largos y de noche, como el que Vilma Berlin luce en la foto 1. Es de jersey de seda, con un hombro desnudo; absolutamente entero, sólo tiene una costura atrás y profunda abertura. Colgada de un perchero, prolifera una gran variedad de camisas, algunas clásicas, otras rayadas con anchas mangas que se pueden acompañar con pantalones lisos, como lo muestra Teté Coustarot en la foto 2. En el suelo se ven sandalias de charol en azul, colorado, negro y blanco. Tienen dos tiras y altos tacones de madera, y por 129 pesos se pueden llevar para usarlas con vestidos tejidos en hilo de colores brillantes, que *Best-Seller* ofrece desde 280 pesos. "Tener una boutique nos da acceso a una gran selección en todo lo que hacemos."

**MOBI.** Un equipo integrado por los arquitectos Julia Tarica, Beatriz Saúl y Orlando Giacaclia, colaborando, además, Keka Dorrego, presentaron en la Exposición Internacional del Mueble 21 diseños de muebles para niños y jóvenes. Esos trabajos fueron vistos por el jurado del CIDI (Centro Investigación Diseño Industrial) quien premió a veinte de ellos. Entre lo expuesto se vieron: mesas, camas, sillas, escritorios, cunas, modulares y hasta cómodas. *Mobi* está ubicado en el local 17 de la Galería Promenade: en estos días inauguró el local 45 —antes Fuera de Caja—, en donde muestran parte de los muebles premiados (fotos 3 y 4).

**BATIK** es una técnica milenaria usada por los nativos de la isla de Java, con la que lograban un original procedimiento para el teñido decorativo de telas. En las primeras décadas del siglo XVI viajeros llegados de Java hicieron conocer el *Batik* en Europa, pero pasaron más de tres siglos antes de que esa técnica fuese incorporada a la artesanía europea. En la actualidad hay un gran entusiasmo por este exotismo. Sus efectos son [illegible] y de gran belleza. [illegible] cedimiento a seguir no es complicado, pero sí trabajoso. Se dibuja con cera sobre telas blancas el motivo elegido y se tiñe, sumergiéndolas en un baño de color, para lo cual se han cubierto previamente las partes que no deben teñirse. El proceso debe repetirse para cada color elegido. De esta manera, si el *batik* muestra varios colores para lograr cada uno de ellos hay que dejar secar la tela cada vez y repetir el trabajo. El *batik* tiene una virtud: es el *craquelado*. Se llama así cuando la cera aplicada se quiebra y el color penetra en la tela; esas delgadas líneas que aparecen en los trabajos constituyen una de las más bellas características de esta técnica. Las vetas de color, leves e irregulares, más o menos profundas, otorgan gran vivacidad a las superficies lisas. En Buenos Aires, en un pintoresco altillo de Laprida 1708, Machaco Acuña y Víctor Andreotti (foto 5) tienen un taller de teñidos. Nadie diría, al atravesar la fornida puerta de madera, que la alfombrada escalera conducirá a otra, angosta y empinada, que desemboca en un lugar luminoso y escoltado por soberbia terraza. "Nos repartimos el trabajo, pero los dos dominamos la técnica del *batik*", afirma Machaco. Desde hace más de un año realizan túnicas, tapices, pañuelos, remeras, caftanes, manteles, fundas, almohadones y hasta sábanas. "Trabajamos con diseños exclusivos o a pedido", explica Víctor. Ambos son ceramistas y dibujan extensamente antes de decidir la tela en la que realizarán la prenda. Usan géneros de origen animal y vegetal: seda natural, linón, batista y lienzo. El muestrario de colores es infinito y, como el trabajo es artesanal, jamás repiten el diseño. Se los puede llamar al 82-2829.

**3**

Osvaldo Varone

**4**

Osvaldo Varone

**5**

Eduardo Nuñez

**BOUTIQUE CANINA.** "En este negocio el perro hace de todo, menos fumar y tomar whisky", asegura Chacho Paul. Su negocio, ubicado en Pueyrredón 1986, se llama *Dog Dog* y hace cuatro años que brinda a sus inquietos clientes lo que necesitan. Tienen clínica general con cirugía incluida y vacunas de todo tipo para cuidar la salud de los animalitos. En cuanto a peluquería, cortes de pelo de estilo, de acuerdo a la raza. Utilizan desenredantes para pelos rebeldes, desodorantes y baños especiales para perros alérgicos. Hacen limpieza de dientes y cortes de uñas. Venden cepillos y escardinas para cada animal, y tienen un champú seco, especial para cachorros menores de seis meses y para perras en celo que, en estos casos, no pueden usar agua para su higiene. Ofrecen casillas, cuchas, botitas para que los pichichos no dañen los tapizados, o para que no se lastimen si los llevan a cazar. Hay variedad de abrigos: capas de paño, tweed, terciopelo, pana y hasta pieles sintéticas. Todas tienen diseños exclusivos y hay impermeables para que los animales no se mojen en días de lluvia. Collares de todo tipo para todas las razas, juguetes con sonidos especiales para entretener a los canes y almohadones tapizados con telas de Alberto Churba, [illegible] galletitas especiales y huesos naturales esterilizados con sabor a carne, por 2 pesos con 50. Chicles masticables que por su composición tranquilizan al animal, le mejoran la dentadura y fortifican sus encías, además le dan vigor y son comestibles. No faltan —oh, more!— pastillas anticonceptivas para perras en celo y un tranquilizante en aerosol que además es repelente, para que los machos no molesten a las hembras. "Al animal se le hace lo mismo que a la gente y hasta los podemos casar", informa Chacho Paul. Para que esto suceda llevan un libro con el nombre de cada cliente y, obviamente, ofician de casamenteros. "Los perros están tan acostumbrados, que vienen y esperan su turno con calma; además, es una maravilla verlos como como se portan." Está de más decir que en *Dog Dog*, aman a los animales.

**LA CREPE** es dueña de una antigua puerta de madera tallada a mano, cuenta con una sola vidriera con hermosos caballitos de colores y es un sitio donde la ropa de mujer está elegida en función del momento y de todo lo que la elegante necesite. El piso del negocio de Arenales 1136 es de adoquines: "Se los compramos a la Municipalidad", recuerda Silvia, vendedora de *La Crèpe*. El techo tiene anchas rayas anaranjadas y blancas, hay bancos de piedras, plantas, cortinas hechas con frutas y hojas que cubren —es un decir— los probadores; posters en las blancas paredes, almohadones de la India, cadenas, fotos, lámparas, y, además de todo esto, ropa muy linda (foto 6). Pantalones en linón algo trasparentes, en todos los colores; camisas, camisolas y vestidos a flor de piel. Para esta temporada, en *La Crèpe* hicieron una pollera cortada al bies en estampado multicolor, el ruedo termina en informales picos (foto 7). Hay caftanes de la India bordados con hilos de seda, vestidos muy dulces en originales estampados, y breves pecheras de algodón en colores insólitos y brillantes; bikinis y salidas de playa, y trajes de baño enteros que dan a la figura femenina un estupendo as[illegible]

**6**

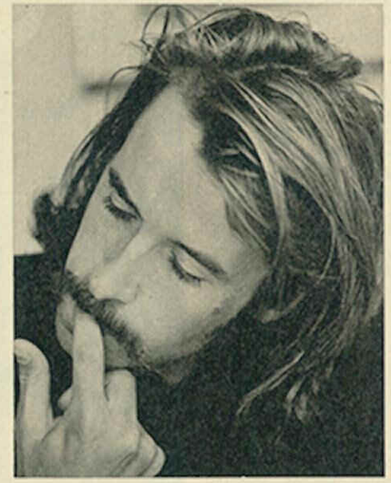
Osvaldo Varone

**7**

Eduardo Nuñez

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

# Antipedagogía: El dios del recreo permanente



LOS ROSTROS DE JULES CELMA

***"Al principio sufrí, pero después comencé a estudiar menos, hasta liberarme"***

*El* tout Paris *sigue siendo una ruidosa caja de resonancias: a menudo, a expensas de las nueces. Hace poco tiempo (Ver* Panorama *número 286), un libro,* Diario de un educastrador, *cubrió, con el escándalo preciso, las necesidades del consumo literario. Hijo del ya legendario Mayo del 68, su autor, Jules Celma, mantiene aún en alto las banderas de ese nihilismo que, entonces, se mezcló con las movilizaciones multitudinarias. Su* NO *total como única respuesta lo ubica en la vía muerta del vacío ideológico y de cierta inevitable inoperancia. Su obra, sin embargo, cuyo principal valor es testimonial, puede resultar fructífera si, a pesar del mismo Celma, los especialistas en pedagogía se dignan tomarla en cuenta. Pepe Fernández, corresponsal de* Panorama, *en París, se divirtió durante varias horas con este antipedagogo. Se transcriben a continuación, algunos fragmentos de esa charla:*

**Panorama.** —*¿Es cierto que nació en la Sorbona?*

**Celma.** —Hubiera sido divertido, pero fue en el campo, hace 24 años En Ariège, al Sur. Allí viví hasta los diez años y fui muy buen alumno, aunque empecé llorando porque en la escuela me obligaron a estudiar de memoria una frase difícil de aprender: "Amaré a mi papá y mi mamá toda la vida". Además, no entendía por qué prometer algo que era tan natural. Ahora tampoco lo entiendo y, además, me parece idiota. Uno ama o no ama, y no veo por qué la escuela tiene que exigir lo que uno mismo no puede exigirse. Seguí siendo buen alumno hasta los 15 años. Paré en el secundario, cuando un compañero me dio una trompada porque yo estudiaba demasiado. Al principio sufrí mucho pero, luego, comencé a estudiar cada vez menos, hasta liberarme. Ahora pienso que el golpe me vino bien. Me sacó las anteojeras que reprimían mi vitalidad. Mis padres, como todos los refugiados de la guerra española, tenían la obsesión de que el hijo estudiara. Marcado por un test psicopedagógico que me había endilgado "disposiciones técnicas", todo el mundo daba por descontado que mi destino era la Facultad de Ingeniería. Como las vacas, unas sirven para la cría y la leche; otras, para ser comidas y otras vaya a saber para qué...

—*¿Qué hizo entonces?*

—Me negué a la ingeniería pero, presionado por mi padre, como algo tenía que hacer, me inscribí en matemáticas. Sólo aguanté dos años. Cuando, en represalia, mis padres me cortaron los víveres, no tuve más remedio que trabajar. Entonces, decidí ser maestro. Con mi título de bachiller podía aspirar a cubrir suplencias eventuales. Podía reemplazar a las maestras embarazadas o a las que se caen por la escalera. Además, estaría en contacto con niños y tendría largas vacaciones. Fuera de broma, la idea me gustaba. Fui nombrado y empecé con verdaderas ganas de ser un buen maestro. Pero se armó el lío. No fue intención mía provocarlo, pero igual me pusieron de patitas en la calle.

Me anoté en Psicología y sufrí otra decepción: seis horas diarias sentado frente a personas mayores que pretendían anal[illegible] el dolor [illegible] infancia, la adolescencia. Nada de todo eso tenía que ver con la vida real, con la rica experiencia que había sido el contacto con los chicos. Para quererlos y que me quisieran o, para decirlo sin sensiblerías, simplemente entendernos, yo no habría necesitado todo ese montón de tonterías. A los dos meses, abandoné.

—*¿Cuándo y cómo nació la idea de su libro?*

—Tras un fugaz empleo en una librería, que aproveché para hacerme de una nutrida biblioteca, fundé un diario con un grupo de amigos. Un artículo mío sobre mi experiencia como maestro suplente provocó las iras de 88 educadores que me iniciaron proceso. La carátula era "atentado contra las buenas costumbres" e "incitación al crimen no seguida de hecho". Se basaron en que uno de los subtítulos era: "Niño, si encuentras a tu maestro herido, termina con él". O sea, me acusaron abiertamente de "inducir a los chicos a matar maestros". Nunca me reí tanto. Ahí nació el libro. En medio del ruido y la publicidad, la editorial *Champ Libre,* (ver página 65) de París, me buscó para escribir la obra. Mi único propósito fue contar mi experiencia de maestro, además del proceso. Por otra parte, lo escribí en tres semanas por una amiga, porque sólo soy capaz de hacer algo cuando estoy enamorado de una mujer. Sólo sé hacer por amor.

—*Ahora, a distancia, ¿qué conclusión saca de su experiencia con los chicos?*

—Pienso que, si bien los chicos pudieron hacer lo que se les ocurría, yo no pude. Creamos un clima donde ellos pudieron ir a fondo, pero yo no. En muchos aspectos mi sentimiento



37

NUESTROS JOVENES 37 AÑOS

Juventud y madurez.

La juventud renovadora y la madurez de la ya tradicional línea de avanzada de la radiofonia argentina.
Nos acompañan otras diez emisoras en todo el ámbito del país.

Somos sus amigos a toda hora.

Junto a todos aquellos que hacen a este medio de comunicación social, le saludamos cordialmente y prometemos superarnos día a día en nuestro quehacer comunitario.

LR1 RADIO EL MUNDO

y su Red Azul y Blanca de Emisoras Argentinas

LT3 RADIO CEREALISTA (Rosario)
LT5 RADIO CHACO (Resistencia )
LU4 RADIO PATAGONIA ARGENTINA (Comodoro Rivadavia)
LU6 RADIO ATLANTICA (Mar del Plata)
LU7 RADIO GRAL. SAN MARTIN (Bahía Blanca)
LV3 RADIO CORDOBA (Cordoba)
LV7 RADIO TUCUMAN (Tucumán)
LV8 RADIO LIBERTADOR (Mendoza)
LV13 RADIO GRANADEROS PUNTANOS (San Luis)
LW7 RADIO CATAMARCA (Catamarca)

Y las ondas cortas

LRU Banda de 19 mts.
LRX Banda de 25 mts.
LRX1 Banda de 49 mts.
LRX2 Banda de 31 mts.

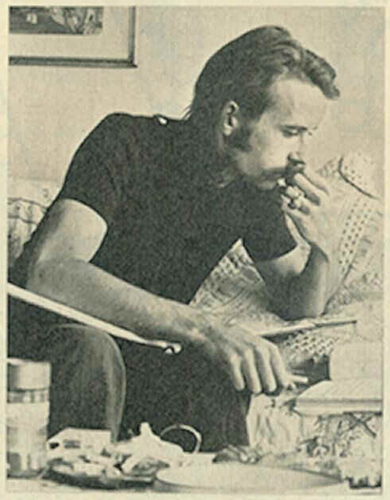
Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

y, a veces, voluntariamente, por varias razones. A pesar de mis veinte años era adulto y me resultaba duro, por momentos, estar todo el día con los chicos mientras tenía otras ambiciones. Lo peor es que ciertas situaciones me exigían bloquearme. Por ejemplo, había oportunidades en que debía poner coto al desenfreno de los chicos por su misma seguridad física. Sencillamente, hubieran podido incendiar la clase. Otro momento especial eran las conversaciones sexuales. Muchas veces, me veía obligado a mentir. Una vez una niñita me preguntó por carta a cuál de ellas prefería. Contesté que a todas por igual y se sintió herida porque, desde ese momento, volvió a tratarme de usted. Otra me escribió que su compañera me amaba, pero que ella, cuando fuera más grande, se casaría conmigo. Ante estas y otras efusiones mucho más peligrosas, yo respondía invariablemente que me sentía muy halagado por tantas demostraciones de "cariño". Lo positivo es que el enfrentamiento con los chicos me hizo pensar, sobre todo, en mi propia infancia. Quizás el único objetivo de mi libro sea que, al leerlo, la gente trate de pensar en todas las cosas que les prohibieron y en sus consecuencias. El chico es el único animal de la especie humana que no obedece. Por eso, piensan tanto en cómo dominarlo. Por lo menos, es lo que se hace en las escuelas. Algo muy significativo sucedió en Alemania durante la guerra: en determinado momento se quiso intensificar el exterminio de los judíos y, entre otras medidas, se procedió a separar a los hombres, por un lado; a las mujeres, por el otro y, por fin, los niños. Hombres y mujeres se dejaron conducir más o menos pasivamente hacia los hornos. Los chicos, en cambio, no obedecían tan fácilmente. Hubo que volver a juntarlos con sus madres para que las siguieran a morir.

Otro hecho significativo: no hay que olvidar que Himmler, quien planificó tan "científicamente" el exterminio, fue un excelente alumno y muy buen maestro.

*—¿De qué manera se manifestaron los chicos en cuanto a la sexualidad?*

—Por mi parte, no tuve nada que inducirles. Al comportarme espontáneamente con ellos se crearon en seguida lazos afectivos intensos y hubo algunas chicas que, en la medida de su edad, comenzaron a excitarse conmigo. Si bien yo no las alentaba, tampoco podía censurarlas muy abiertamente, ya que eso hubiera traicionado mi actitud no represiva. Digamos que, a menudo, me hacía el burro, pero esta libertad permitió que se manifestaran todas las preocupaciones sexuales de chicos y chicas. Tengo muchas anécdotas y conservo numerosos dibujos y cartas que me enviaban. Por lo general, me los dejaban sobre el escritorio. Otras veces, la cosa surgía cuando yo proponía hacer una composición. Por ejemplo, una vez el tema fue: "Si pudieran hacer lo que quisieran, ¿qué harían?". Les aclaré que sería en un lugar donde no habrían padres, maestros, curas, policías ni adultos en general. Al poco rato, me empezaron a llover los textos que, en seguida, grabamos, con el acuerdo de todos. Pero hubo un chico que no quería entregarme su hoja por miedo a que lo retara. Le garanticé que nada sucedería. Me la dio, entonces, y la leímos: "Me gustaría besar a mi novia e ir juntos al baile todos los domingos, y que coma en mi casa y que se quede a dormir". Hubo risitas raras. Pregunté a qué se debían, ya que el texto no decía nada cómico ni malo. "Porque habla de besar mujeres", soltó uno a media voz. "¿Acaso no besás a tu mamá?", le pregunté. "Sí —me respondió—, pero no es lo mismo". "¿Por qué?", seguí investigando. Y así salió el tema. Uno, más audaz, me dijo que él besaría a su novia en la boca y en los pechos. Risas y pánico. Una voz anónima preguntó: "¿Puedo dibujar una mujer desnuda?". Todos me miraron esperando las represalias. Fingí gran naturalidad: "¿Por qué no?", afirmé. La clase entera se largó a dibujar con frenesí. Mujeres y hombres desnudos aparecieron en todas las hojas, incluyéndome a mí. En algunas escuelas, me encontré con chicos que habían sufrido más que otros la imbecilidad general. Los habían abrumado tanto con "la moral" que no entendían mi libertad, y casi la rechazaban. Un solo ejemplo: les sugerí como tema "La buena educación". Un texto decía: "No debemos reírnos de los demás, debemos obedecer a los grandes, debo decir buenos días, no debo interrumpir a los mayores cuando hablan, salvo si hay un incendio o el arroz está a punto y el fuego sigue encendido, o cuando los animales feroces están delante de la puerta".



EL EDUCOCASTRADOR

**Guerra santa a los maestros**

*—¿Y las cartas personales que le dirigían?*

—Como ya esperaba, algunos me tuteaban. La[illegible] me enviaban [illegible]madas misivas con corazones flechados. Otras me criticaban la barbita, avisándome que me la cortarían. Muchos chicos me llamaban, simplemente, Jules o querido amigo. Uno escribió "El maestro Celma es más lindo desnudo que vestido". Lo hacían más cuando la suplencia estaba por terminar y les anunciaba mi partida. En ese momento, era como si necesitaran más que nunca expresarse individualmente. No querían salir al recreo y, al mediodía, teniendo dos horas para ir a comer a sus casas, volvían a los treinta minutos. Hasta me pidieron dar clase en días feriados, y los domingos también. Dije que no podía. "Bueno —les contesté al interrogante dibujado en sus caras—, tengo otras cosas que hacer, además de descansar de ustedes que me vuelven loco". Se rieron a más no poder. "¿Qué tenés que hacer?", saltaron. "Tengo una amiguita —les dije— y no la puedo dejar siempre sola". Me preguntaron si era mi novia, si vivía conmigo, si dormíamos juntos. En fin, un día la llevé a clase y les gustó mucho, porque era muy dulce y linda.

*—De haber sido maestro estable, ¿cree que más tarde hubiera encarado las cosas de la misma manera?*

—Se habrían encarado solas. Supongo que los chicos, una vez acostumbrados a ser libres, se hubieran calmado, des-excitado. Pero no son más que conjeturas. Mucha gente quiso que me convirtiera en un especialista de la nueva educación, que exponga mi sentido "super-revolucionario", de "super-vanguardia". Lo rechacé. La enseñanza y los chicos ya no son mis problemas. No creo que haya métodos o sistemas que aseguren un porvenir feliz. Como en Rusia, con el comunismo. Yo soy anticomunista violento y ¡ojo!, que no soy de derecha. Cuando en 1917, el pueblo ruso trató de organizarse por sí mismo, los bolcheviques dijeron *¡no!, ¡no se apuren!, nosotros somos especialistas del pensamiento y de la revolución y vamos a decirles cómo hay que hacer para construir un porvenir feliz; esto será una etapa de transición y pronto tendremos el paraíso en nuestras manos, a fuerza de sacrificarnos ahora*, etcetera. Muchos pobres infelices lo creyeron. Ahora, ya están bajo tierra; otros, con un pie en la tumba y el resto, sin ninguna alegría de vivir.

*—¿Le gusta provocar a la gente?*

—Sólo cuando me aburre, como una vez en que un grupo de educadores me invitó a una mesa redonda para hablar sobre la enseñanza. Llegué, les vi la cara y cerré la boca. Al cabo de un rato, no pude oír tantas pavadas y me desnudé. La mitad se fue horrorizada.

*—¿Y la otra mitad?*

—Se fue más tarde, cuando conseguí que un maestro y una maestra también se desnudaran. El maestro se fue cuando le hice avances a la maestra.

*—¿Y la maestra?*

—Le dije que se vistiera, que se había terminado la fiesta. Me despedí y






# Un nuevo modo de conocer la historia.

**En fascículos semanales coleccionables**

Ahora, usted puede saber todo lo que pasó en Latinoamérica, desde los comienzos hasta nuestros convulsionados días. En la GRAN HISTORIA DE LATINOAMERICA. No se pierda esta obra única, indispensable para usted y sus hijos.

Descubra América todas las semanas con la GRAN HISTORIA DE LATINOAMERICA, fabulosamente ilustrada. 3.000 fotos e ilustraciones, en 3.000 páginas de historia... Que no falte en su biblioteca!

Es una publicación de

EDITORIAL ABRIL

Apareció el N° 7
Todos los jueves. $ 5.-
Cómprela!

# GRAN HISTORIA DE LATINOAMERICA

LA HISTORIA CON RITMO DE NOTICIA, A TODO COLOR.


Ahira | Archivo Historico de Revistas Argentinas

OFTHALMETRON
*Miopías de izquierda y derecha*

MEDICINA I

## Las sonrisas del deshielo

Es un hecho habitual que numerosas delegaciones de médicos visiten los Estados Unidos. Sin embargo, los once médicos chinos que durante dos semanas transitaron por seis ciudades norteamericanas despertaron un interés especial. Se trataba, nada menos, de la primera delegación enviada por la República Popular China.

Vestidos, en su mayoría, con oscuras casacas Mao, los médicos recorrieron todo tipo de instituciones, desde los laboratorios hasta las salas de operaciones de los hospitales. De esta manera, tuvieron oportunidad de conocer la tecnología médica más avanzada de Estados Unidos. En Washington se enteraron de la existencia de nuevos medicamentos contra el cáncer. En Nueva York pudieron utilizar un *ofthalmetron*, instrumento que mide la deficiencia visual de los pacientes en sólo tres segundos. Además, en Chicago, observaron atentamente el aparato que conserva los riñones destinados a futuros trasplantes. A pesar de que estas nuevas técnicas no son utilizadas en China, los médicos visitantes sorprendieron a sus huéspedes con el amplio conocimiento que tenían sobre ellas. "Evidentemente —declaró el doctor Marvin Gliedman, del hospital Montefiore— no se trata de un equipo de ingenuos. Son perfectos conocedores del tema y saben exactamente qué preguntar."

**CORTESES Y VALIENTES.** Esta visita fue la culminación de un año de delicadas negociaciones diplomáticas. Al principio, los médicos chinos se mostraron reacios a realizar el viaje bajo el auspicio oficial del gobierno norteamericano. Todos los inconvenientes, sin embargo, fueron allanados por la gozosa recepción de las autoridades del Instituto Nacional de Medicina, la Asociación Médica Norteamericana y los cuatro primeros médicos estadounidenses que, el año pasado, viajaron a la República Popular China: los doctores Grey Dimond, de la Universidad de Kansas; Samuel Rosen, del hospital Mount Sinai, de Nueva York; Paul Dudley White, de Harvard, y Víctor Sidel, del Montefiore.

La delegación china estaba presidida por el doctor Wu Wei-jan, un cirujano de 52 años, del hospital Central de Pekín, quien durante la última visita norteamericana a China Popular había operado de apendicitis a James Reston, vicepresidente del diario *The New York Times*. Wu y sus colegas representaban a casi todas las ramas de la medicina.

En el trascurso de la estadía, los científicos fueron objeto de una estricta vigilancia. Su gira comenzó con un breve y cortés llamado telefónico al presidente Nixon y una visita de dos días a los Institutos de Salud de Bethesda. La doctora Lin Chiao-chih, una ginecóloga de 71 años y único miembro de la delegación que había practicado en los Estados Unidos, mostró gran ansiedad por discutir el problema del *choriocarcinoma*, una forma de cáncer que ataca la placenta de las mujeres embarazadas y que es muy común en China. Los investigadores del Instituto de Bethesda le enseñaron un análisis de sangre que permite detectar el mal inmediatamente después del parto y posibilita, a través de un tratamiento precoz, controlar su progreso.

**ESE SABOR INCONFUNDIBLE.** Un nuevo tipo de operación en el tratamiento de enfermedades coronarias sorprendió especialmente a Wu y sus colegas. En el hospital Montefiore presenciaron el injerto de una vena extraída de la pierna de un paciente, en su arteria coronaria. Cuando Wu inquirió acerca del plástico ultrafino empleado para volver a coser la vena, se le regaló una cierta cantidad de ese material. "Excelente", exclamó, sumamente agradecido.

Al llegar a Boston algunos miembros de la delegación hicieron contacto con las nuevas agrupaciones de estudiantes de medicina. Wu le preguntó a Felicia Liu, estudiante de la Universidad, por qué estudiaba medicina. "Para servir al pueblo", fue la respuesta. Wu aprobó con una amplia sonrisa. En todas partes los visitantes se vieron obligados a desplegar una intensa vida social. Continuamente fueron invitados a comer y beber. Esto dio lugar a la única objeción emitida durante la gira: "Me temo que sea mucho tiempo fuera de China —acotó el obstétrico Chu Chuanyen—; al volver, quizá nos cueste retomar el sabor de nuestra comida". ●

MEDICINA II

## Cómo detectar diabéticos

Tres de cada cien norteamericanos sintomatizan en los ojos, los riñones y los vasos sanguíneos, los efectos de su diabetes. Algunos solamente tienen un alto índice de azúcar en la sangre, aunque no manifiestan ningún otro síntoma. Muchos no evidencian ninguna señal de la enfermedad, pero están destinados a padecerla en algún momento de sus vidas. La base genética de la diabetes hace que los hijos de los enfermos sean propensos a desarrollar igualmente el mal. Los científicos e investigadores de la Universidad de Wisconsin y de la Escuela Superior Médica de Nueva York, tras pacientes años de estudio, llegaron a la conclusión de que, si los miembros de los sectores afectados son circunscriptos a tiempo, es posible impedir preventivamente que gran número de ellos se vuelvan diabéticos.

El estado prediabético en los niños o en los parientes cercanos de los enfermos puede detectarse mediante el examen de los vasos sanguíneos más pequeños del muslo. "Si sus paredes aparecen considerablemente engrosadas —explica el doctor Rafael Camerino Dávalos, de la Escuela Superior Médica de Nueva York— puede considerarse que el paciente reúne condiciones como para configurar un cuadro prediabético, aunque por muchos años no presente síntomas más claros del mal." Tradicionalmente, la Tolbutamida y la Clorpropanida fueron dos medicamentos utilizados, en grandes dosis, para la disminución de la diabetes en estadios avanzados de enfermedad. Desde 1967, Camerini y sus colegas trataron con las mismas sustancias, pero en cantidades pequeñas, un grupo de 32 prediabéticos. Los investigadores completaron esta experiencia con la sistemática observación de otro grupo de pacientes a los que no se sometió a ningún tratamiento. En cinco años, el 25 por ciento de los enfermos no tratados desarrolló una diabetes de segundo y tercer orden; en cambio sólo enfermó el 11 por ciento de los que recibieron las pequeñas medicaciones.

El doctor Max Ellenberg, de la Asociación Norteamericana de Diabéticos, señaló que aún era prematuro sacar conclusiones exitistas de una experiencia tan breve. Sin embargo, considera que los esfuerzos deben orientarse hacia la medicina preventiva, como lo están encarando los científicos de la Escuela Superior de Nueva York. La identificación temprana y el tratamiento con Tolbutamida y Clorpropanida de los prediabéticos ayudan a disminuir sensiblemente no sólo los grados de desarrollo de la enfermedad, sino el mismo mal. Equipo de sociólogos y asistentes sociales se aprontan para detectar y circunscribir los sectores que sufren de diabetes, con la más precisa determinación de sus relaciones [illegible] ●

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas




# Verano, la estación de bienestar.

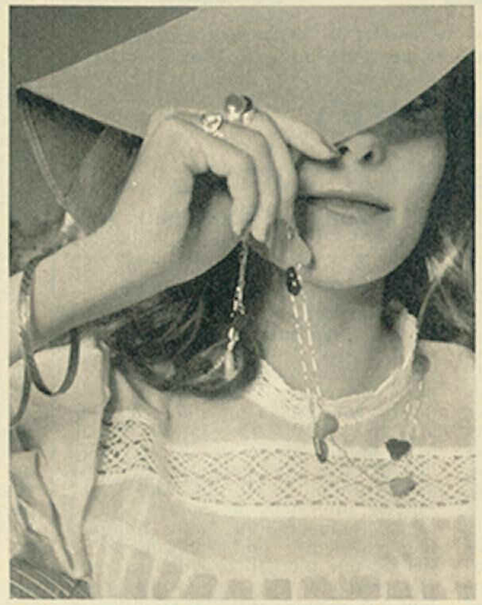
**Las notas más interesantes para toda la familia.**

**●La mejor manera de pasar el fin de semana**
Minivacaciones para todos los bolsillos.

**●Accesorios para la moda del verano**
La clave para tener un toque distinto cada día.

**●Los chicos frente al mundo que los rodea**
Consejos para ayudar a nuestros hijos en la edad difícil.

**●Cosmética para el hombre y la mujer**
Guía práctica para equipar un perfecto maletín de belleza.



**●Las historietas, un peligro social?**
Conocidos especialistas analizan este fenómeno masivo.

**●El secreto de la voz**
Cómo superar errores y defectos.

**●El retorno de los seductores**
Gary Cooper, Clark Gable y Humphrey Bogart vuelven a vivir en la pantalla chica.

**Además:**
Los problemas de la pareja • Curso de corte y costura • Supermoldes • Horóscopo • Un premio para su receta • Manualidades • "La mañana del día siguiente", un cuento de Eugenio Zappietro.

Revista
BienEstar
tiene cinta de hogar

Associated Press

LA ALEGRIA DE LOS NIXON TRIUNFANTES: WASHINGTON, NOVIEMBRE 8 DE 1972
***Richard, Pat, David Eisenhower (oculto por Pat), Julie, Ed Cox y Tricia***

# EL MUNDO

## Estados Unidos: Nixon victorioso

*Conocido su triunfo espectacular, una victoria casi sin precedentes en los anales de la historia norteamericana, Richard Nixon anunció el martes de la última semana que dirigiría un breve mensaje a la Nación desde su despacho de la Casa Blanca. Sólo hubo palabras banales, generalidades que repitió más tarde ante sus colaboradores más próximos reunidos en la gran sala del hotel Shoreham, en las cercanías del palacio de gobierno. El misterio Nixon quedaba intacto. Nadie lograba explicarse del todo cuáles son los lazos que vinculan a este político opaco con las entradas de un país amante de héroes luminosos y espectaculares. Acaso él mismo se haga la pregunta. Conoce tan bien los límites de su carisma, que para asegurarse la reelección aceptó el consejo de sus mejores amigos: durante la campaña, so pretexto de urgentes asuntos de Estado, era preferible permanecer lo más aislado posible de la agitación política. Los norteamericanos no votarían por un hombre, Richard Nixon, sino por una institución: el presidente.*

*Las especiales condiciones internacionales en que el pueblo norteamericano dio semejante espaldarazo a su presidente, decidieron a la dirección de* Panorama *a dedicar la mayor parte de la sección El Mundo al análisis de las relaciones de Estados Unidos con el resto de las grandes potencias; se incluyen también semblanzas de los dos protagonistas mayores del éxito republicano —Nixon y Henry Kissinger, su asesor—, así como una nota sobre las expectativas de América latina acerca de la próxima estrategia de Estados Unidos en relación a esta área, y otra sobre la situación de las minorías étnicas norteamericanas.*

**EL RAZONABLE EQUILIBRIO.** En el seno de los Estados Unidos ha ido creciendo una especie de conciencia realista acerca del papel que les cabe cumplir en el mundo como primera superpotencia. El espíritu de cruzados de la libertad que sirvió, al menos hasta la época de John Kennedy, para instrumentar cierto mesianismo religioso (apoyatura ideal de toda voluntad de dominación mundial), dio paso a temores basados en cifras, estadísticas, de los que ha nacido un anhelo de seguridad inmediata. La pareja Nixon-Kissinger, mejor que nadie, supo reflejar tal estado de ánimo. No es casual, entonces, que estos hombres triunfen dentro de sus fronteras al tiempo que dibujan una política exterior tendiente a hacer efectiva la potencia económica y militar en el marco de un mundo donde ya no están solos, donde ni siquiera cuentan únicamente dos potencias: Estados Unidos y la Unión Soviética. Europa occidental, sobre todo el gigante económico que representa el Mercado Común de nueve integrantes, la República Popular China y la formidable capacidad de exportación del Japón, obligan a reconsiderar la estrategia global.

En la presente década los Estados Unidos se disponen a cubrir el mundo con su tecnología —modo de mantener el control sobre industrias básicas no norteamericanas— y sus productos exportables. La devaluación del dólar en casi toda Europa y en Japón fue el paso necesario: un dólar más barato es igual a productos más baratos, es decir, a mayor exportación y a saneamiento de la balanza internacional de pagos. Esa será la estrategia de Washington, para lo cual contará con socios-adversarios: básicamente, Alemania Federal y Japón, que le cubrirán las espaldas (aunque también beneficiándose ellos) en el Viejo Continente y en Asia. La misión de Kissinger



## Kissinger, un estratega alemán entre empiristas

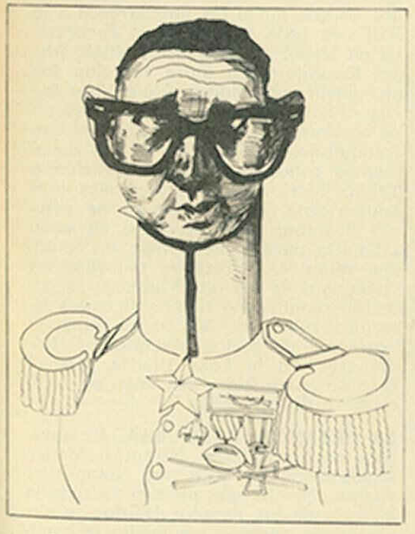
En 1967 el profesor Henry Kissinger, docente en Harvard, llegó a la conclusión de que la estrategia del general William Westmoreland en Vietnam no garantizaba el triunfo militar de los Estados Unidos. En noviembre de ese año el actual jefe del Estado Mayor del Ejército norteamericano, por entonces comandante en jefe de las fuerzas de ocupación en Indochina, llegó a Washington y expuso la situación ante las dos cámaras del Congreso: en el plano militar la victoria estaba asegurada; hacia fines de 1968 podría iniciarse una retirada parcial de las tropas estadounidenses (en su discurso del 1º de enero de 1969 el ex presidente demócrata Lyndon Johnson aseguró que Saigón estaba extendiendo su control a amplias zonas rurales, lo que garantizaba el programa de "pacificación" de Estados Unidos); el 67 por ciento de la población survietnamita vivía en zonas relativamente seguras. Una semana después del informe de Westmoreland la ofensiva de Tet derrumbaba el optimismo del Pentágono y de la Casa Blanca. Kissinger supo que se imponía una revisión total del problema vietnamita y de la política exterior norteamericana en su conjunto. Advirtió que en los años inmediatamente futuros, el destino de cualquier presidente norteamericano estaría ligado a la posibilidad de salir más o menos bien parado del "pantano vietnamita". Desarrolló el tema en un artículo, "Las negociaciones de Vietnam", publicado en enero de 1969 por *Foreign Affairs*.

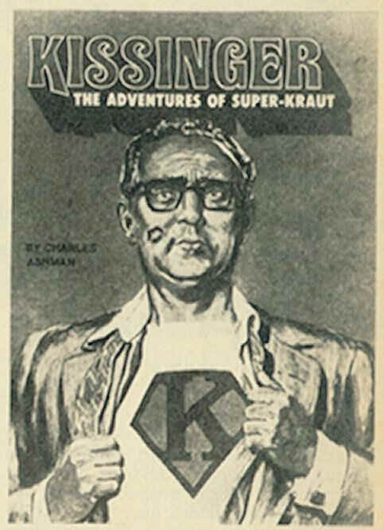
No había finalizado aún el año en que se editó el trabajo cuando Kissinger ocupaba ya amplias oficinas en los sótanos de la Casa Blanca. Richard Nixon, flamante presidente republicano, lo había designado asesor. Desde entonces no dejaría de crecer. El rizado judío alemán nacido en Fürth, Baviera, el 27 de mayo de 1923, tenía sólo 15 años cuando sus padres, junto a él y su hermano Walter, se embarcaron en Ostende, Bélgica, hacia el puerto inglés de Dover, con destino a Estados Unidos. Fue al colegio; con el grado de sargento combatió en la Segunda Guerra —a su término volvió a recorrer las calles de la pequeña ciudad bávara—, consiguió una beca y estudió en Harvard. Su gran maestra fue la Historia. Pero en las aulas superiores conoció también al profesor de ciencias políticas William Elliot, hombre del Sur, racista: a él debe Kissinger su marcado, inteligente, eficaz anticomunismo.

Sólo había conversado con Nixon tres veces antes de que éste le ofreciese el cargo que lo llevaría a ser uno de los hombres más poderosos del mundo. Previamente fue asesor del gobernador del Estado de Nueva York, el republicano Nelson Rockefeller; también integró el equipo de John Kennedy. Kissinger afirma que vota más a los demócratas que a los republicanos, y que en las convenciones del partido del actual presidente, siempre prefiere a Rockefeller contra Nixon. Su cargo, los éxitos diplomáticos que a partir de él posibilitó a la Casa Blanca, no se deben a su ubicación en la política interna de los Estados Unidos. Estratega en un país de tácticos empiristas, heredero de la mejor tradición conceptualista alemana, orfebre del equilibrio nuclear, este Metternich del siglo XX, que cuelga en su despacho un cuadro abstracto, obsequio de Dobrynin, embajador de la Unión Soviética en Estados Unidos, negocia *en serio* con Hanoi, para lo cual encuentra sus mejores aliados en Moscú y Pekín, y comienza a dibujar con perfiles netos la nueva política exterior norteamericana, consistente en mantener la hegemonía mundial en base a la exportación de bienes y tecnología, en lugar de procurarla sólo a través de conflictos armados. Kissinger triunfa allí donde se atascaron sus inmediatos antecesores: McGeorge Bundy (gobierno Kennedy) y Walter Rostow (Johnson). Asegura al mundo que habrá cese del fuego en Indochina, redacta con Hanoi el famoso documento del 8 de octubre, es decir, arranca a McGovern su mejor caballito de batalla, se convierte en el factótum de la avalancha de votos republicanos, mientras las armas siguen llegando a Saigón y Nixon declara que aún habrá que negociar bastante antes de parar la guerra.

Afecto a Mozart, Hydn, Beethoven, la pintura impresionista y las mujeres —"Henry es el símbolo de lo sexual en el gobierno", ironizan sus detractores—, este Don Juan que no inventó (pero tampoco desdeña) la conocida relación entre el sexo y el poder, agiganta su imagen acaparando tanto las páginas políticas como las de notas mundanas. Pese a la definición de su amigo Robert McNamara, presidente del Banco Mundial —"es, sobre todo, un hombre de escasa estatura y eso lo acompleja en el plano intelectual, físico y sexual"—, el personaje que eclipsó a William Rogers, secretario de Estado, y Melvin Laird, de Defensa, no cesa de fotografiarse con estrellas y estrellitas del publicitado *show business* norteamericano. Hasta tiene ya, como la madura periodista francesa Danielle Hunebelle, biógrafas que lloran su amor no correspondido. Otras, en cambio, lo plantaron: la bella Gloria Steinem, eterna blusa de jersey y pantalones ceñidos, otrora conejita del Play Boy Club y actual directora de la revista feminista *MS*, luego de dos años de público romance se negó a convertirse en su segunda esposa (padre de Elizabeth, de 13 años, y David, 11, Kissinger está divorciado desde el año 1966).

Las damas que de ahora en adelante compartan sus veladas en la refinada mansión de dos plantas de Rock Creek Park, en Washington, lo verán menos preocupado por asuntos internacionales. Bien encarrilada la política exterior —en Pekín, Nixon consiguió detener la expansión japonesa, y en Moscú logró una buena posición desde la cual negociar con Europa oriental— el presidente reelecto le ha dado órdenes expresas de dedicarse a estudiar problemas económicos, que siempre aburrieron mortalmente a Henry. Cuando ese rubro lo tenga como experto, acaso deje de pensar que "la internacional de los intelectuales padece por doquier el mismo sentimiento de inseguridad": si su costado flojo es la economía, es fácil ver que la inseguridad que ello provoca, Kissinger la proyecta al resto de sus pares. El segundo período de Nixon será el de rearmar el esquema de los grandes negocios. Pero si no es complicado comprar gas natural a los rusos, o vender aviones comerciales a los chinos, es muy difícil hablar de dólares con Georges Pompidou, o de tarifas aduaneras con el *premier* japonés Kakuei Tanaka. Antes de dedicarse a problemas contables, Kissinger arreglará la salida norteamericana de Indochina, luego tratará de concretar el mecanismo de estabilidad internacional largamente investigado. Sabe que sólo el probable proceso de enraizamiento en las masas de los núcleos revolucionarios ortodoxos podría desbaratar *su* mundo. ◆






*El retrato verdadero: como Metternich (según Tim y David Levine) y en la tapa de un álbum satírico de historietas*

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas


PANORAMA, NOVIEMBRE 16, 1972

es hacer entrar en esta categoría a la URSS: no está lejos de lograrlo.

Respecto a Moscú, por otra parte, es la única política inteligente: el estratego francés André Beaufre acaba de señalar que, según investigaciones del Institute for Strategic Studies, de Londres, la supremacía militar —nuclear y convencional— se desplazó de Estados Unidos a la Unión Soviética.

**LOS GRANDES MOMENTOS.** En la noche de su espectacular victoria, Nixon reflexionaba acerca de lo breve que es un lapso de cuatro años. El período que ya fenece le dio sus mejores laureles: viajes a Moscú y Pekín; las pantallas de televisión de todo el mundo lo mostraron paseándose por la Gran Muralla, o firmando el tratado de limitación de armas estratégicas con Leonid Brezhnev. Ahora le esperan tareas menos espectaculares. "Reconciliarse con los enemigos es relativamente fácil —señala un funcionario del Departamento de Estado—; resultará mucho más incómodo entendernos con

OCTUBRE DE 1972: NIXON EN UN CAMPO DE ENTRENAMIENTO
***La edad de los soldados***

nuestros amigos." Pero el presidente tendrá, tal vez, otro gran momento: en Hanoi se piensa que, después de la paz (si la paz estalla), probablemente Nixon podría hacerles una visita. Todavía hay grandes obstáculos por superar. Esa será labor de Kissinger.

Las dos trabas mayores que aún interfieren el acuerdo Hanoi-Washington son las siguientes: 1ª) cómo será la "estructura administrativa" de Saigón luego del cese de hostilidades; 2ª) de qué manera se solucionará el conflicto en *toda* Indochina. Respecto a la primera cuestión, Kissinger ha reiterado que de ningún modo se trata de yuxtaponer, a las actuales estructuras del gobierno de Saigón y del Gobierno Revolucionario Provisional (GRP), una tercera. Hanoi dice que se ha hablado tanto del asunto que ya nadie sabe qué se discute. En definitiva, mientras Kissinger teme una maniobra comunista tendiente a quedarse con todos los resortes de Vietnam del Sur, los sucesores de Ho Chi Minh ven en las dilaciones norteamericanas la pretensión de replantear todo lo logrado hasta ahora al precio de cuatro años de arduas negociaciones. Para complicar más el cuadro, el domingo último el presidente de Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu anunció que "permitía" a Estados Unidos negociar una paz por separado con sus vecinos norteños (aunque, para perfeccionar la confusión, este trascendido se desmintió horas después). El problema es que los términos de esa paz, al menos los que Hanoi acepta, incluyen la retirada de las tropas norteamericanas de todos los frentes de combate y un gobierno sureño de coalición con participación del GRP, así como la permanencia de las fuerzas indochinas en conflicto en las posiciones en que las sorprenda el alto el fuego.

En cuanto a la segunda valla (solución global del conflicto), se supone que en Laos podría llegarse a un cese de hostilidades *de facto*. El progreso de las conversaciones entre el gobierno y el Pathet Lao (frente combatiente pronorvietnamita) así lo sugieren. En Camboya habrá mayores dificultades; Sihanuk, el exiliado príncipe socialista, no acepta integrar futuros gobiernos con nadie, pues entiende que él es suficientemente representativo. De todos modos, si los dos principales protagonistas de la guerra —Estados Unidos y la República Democrática de Vietnam (RDV)— se abstienen de cualquier tipo de acción bélica que roce a Camboya, allí el fuego se apagará por falta de determinación incendiaria.

Tal es la situación en cuyo contexto se desarrollarán los futuros pasos de gestiones que serán los prolegómenos del próximo, y acaso último, gran espectáculo nixoniano: indemnizar a la RVD por daños de guerra. En Hanoi se supone que Estados Unidos podría destinar diez mil millones de dólares. Además, la Casa Blanca sabe que a los norvietnamitas no les disgustaría la presencia en su país de eventuales cooperadores norteamericanos porque ella simbolizaría, en el plano político, un cierto y necesario alejamiento respecto a la URSS y China. (Hanoi no olvida que cuando Estados Unidos desembarcó 500 mil soldados —entre julio de 1965 y diciembre de 1966—, Pekín discutió largamente la posibilidad de intervenir: por la afirmativa estuvieron Lo Jui-ching, por entonces jefe del Estado Mayor, y Liu Shao-chi, ex presidente; por la negativa, aduciendo que intervenir en Vietnam implicaba aproximarse a la URSS, se pronunciaron Mao Tse-tung y Chu En-lai. China no intervino. El 5 de enero de 1965 Estados Unidos inició los bombardeos a la RDV; en esos momentos se encontraba en Hanoi el premier soviético, Alexei Kossyguin. La única reacción fue un comentario condenatorio en *Pravda.)* Nixon, Kissinger, el Pentágono, habrán de encarar la posguerra indochina con tranquilidad: en ninguno de los documentos conocidos se hace mención a Tailandia, el mayor portaaviones norteamericano. Las dotaciones de aviones Phantom y B-52 posados en suelo tailandés pueden sobrevolar, en contados minutos, objetivos ubicados en cualquiera de los dos Vietnam. El gobierno republicano tiene suficientes garantías militares. No habrá ninguna necesidad de gestos precipitados. Nadie cree, en la Casa Blanca, que el cese de hostilidades sea anterior a diciembre de este año.

**LA HERENCIA CUAQUERA.** El novelista norteamericano Norman Mailer seguramente no votó por Nixon (ver página 62): "Ningún político en toda la historia de los Estados Unidos se sirvió de un lenguaje tan mediocre como el que emplea Nixon. Jamás un hombre público se dedicó con tanta intensidad



te como él, a lo que hay de más pequeño en las grandes ideas; otros políticos supieron tocar los instintos primarios de las masas; pero fue necesario Nixon para componer la sinfonía de la mediocridad". Kissinger, obviamente, le encuentra a Nixon condiciones de estadista que no logró advertir en John Kennedy, a quien acusaba de "negociar a espaldas de la gente". Al actual presidente —nacido hace 59 años en un hogar de granjeros cuáqueros de California, hombre que antes de dedicarse a los avatares políticos apenas consiguió ser un oscuro abogado—, su brillante asesor lo ve astuto, cazurro, puritano, ambicioso sin límites. Así como inventó un modo de seguir la guerra en Indochina con escasos cadáveres norteamericanos —la 'vietnamización"—, pocos dudan de que hallará una fórmula similar para solucionar la crisis de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), entidad político-militar que se alza como la mayor barrera para la proyec-

RICHARD MILHOUS NIXON (1916)
***La edad de los soldaditos***

tada conferencia europea de seguridad, sobre todo por las razonables exigencias limitativas que, respecto a ella, plantea la URSS: dado que Kissinger estima, con razón, que Alemania Federal es el centro del problema europeo, bien podrían otorgársele importantes concesiones aduaneras a cambio de una "nueva OTAN más europea", de la que Bonn aparecería como garante. La opción será mucho más viable que en la actualidad si el 19 de noviembre Willy Brandt es reemplazado por el democristiano Rainer Barzel en la cancillería alemana.

Asegurados sus lazos con la URSS; establecido un contacto permanente con China; estacionados sus bombarderos en Tailandia; arregladas las cuestiones aduaneras con Japón y la paridad del dólar en el área del Mercado Común, sólo un peligro parece acechar al futuro mediato de los Estados Unidos: el creciente auge del nacionalismo revolucionario en América latina. ▶



**DE VIAJEROS Y CAMINANTES**
POSTAS, ALBERGUES, HOTELES... PARA EXIGENTES
Producción de LOPEZ PUCCIO S.R.L.: Córdoba 1177 - T.E. 61592 - ROSARIO: Concesionarios a la zona Atlántica y fijo del país: A.P. ASOCIADOS - Rivadavia 3176 - 101 / 101 T.E. 39073 - Mar del Plata.
Selección de Hoteles realizada de acuerdo a las más rigurosas normas de categoría y confort.-
Se publica regularmente en: SIETE DIAS ILUSTRADOS, PANORAMA, PARABRISAS CORSA y GUIA ARGENTINA DEL TRAFICO AEREO.-

HOTEL
Nor-Tomarza
La Falda
Anexo: En frondoso parque
En la FALDA, único a nivel internacional. 20.000 metros de parques arbolados. 3 piscinas. Canchas de tennis. Habitaciones y Suites de gran confort. Snack Bar. Room Service. Exquisita cocina. Boutique. Cocheras. Nursery. Importante anexo rodeado de frondoso parque.
Reservas: Av. Eden 1079 T.E. 2004 - 2072 - La Falda - Córdoba

AIRE ACONDICIONADO TOTAL. 100 Habitaciones y suites de gran lujo. Salones de conferencias y reunión.
Restaurant a la carta, confiteria y bar americano - Cocina internacional. Riviera club. Idiomas
Hotel Riviera
ROSARIO.
ROSARIO
San Lorenzo 1460 - T.E. 23481

En Neuquen Capital a solo 1.000 mts. del centro y sobre la misma ruta 22 un lugar muy exclusivo para hombres de negocios, turistas, familias. Habitaciones totalmente alfombradas con baño privado, calefacción, teléfono, música.
NEUQUEN
motel s'korpio
Service Room - Snack Bar - Piscina - Jardines
Cocheras cubiertas.
Ruta 22 C.C. 333 - T.E. 2593

Jerarquía internacional para una estadía de excepción. Decoración y arquitectura de avanzada. Cuidada atención. 90 habitaciones. Televisión individual, calefacción, teléfonos, música ambiental, biblioteca, sala de reuniones y salas de estar. Coffee shop - Snack bar.
Metropol HOTEL
Mar del Plata
ESTACIONAMIENTO EN EL SUBSUELO DEL HOTEL.
Abierto todo el año.
A 300 metros playa y Casino central.
Moreno 2470 T.E. 20050 - 20069. Mar del Plata

TRADICION DE GRAN HOTEL. 120 hab. de lujo y suites. Suites imperiales. Salones. Cocina internacional. Rivadavia 85 T.E. 46093/8 46010 Córdoba.
CRILLON HOTEL
CORDOBA

HOTEL
SANTA ROSA
En Olavarria, categoria internacional. 80 lujosas habitaciones con "heladera llena". Room service de 1ª categoria. Salas de conferencias, convenciones, etc. Cálido y acogedor Snack Bar. Aire acondicionado central.
Vicente López 2656 - T.E. 672 - Olavarria.
OLAVARRIA

A UNA CUADRA DE LA CASA HISTORICA Y DE PLAZA INDEPENDENCIA.
VERSAILLES HOTEL
Residencial
El máximo confort. 62 hab. c/baño priv. tel Música ambiental, y aire acondic. Bar TV. Salas de asambleas y proyecciones Sala de reunión. Recepción señorial. Suite de lujo. Garage. Telex. Crisóstomo Alvarez 481 - T.E. 29760 - Tucumán. Telex: 044-666
TUCUMAN

HOTEL
VICTORIA PLAZA
F. ZUVIRIA 16
100 habitaciones confortables
CATEGORIA ESPECIAL
RESIDENCIA DE SS. MM.
LOS REYES DE BELGICA
Teleg. VICTOPLAZA SALTA T.E. 11222
SALTA

50 habitaciones totalmente alfombradas. Teléfonos - Calefacción - Grill-Room - Salón confitería - Música funcional - Aire acond. - estacionamiento. Belgrano 715 - T.E. 2668 - 2930. San Salvador de Jujuy.-
Playa de estacionamiento
EN PLENO CENTRO DE LA CIUDAD
Lo espera:
Hotel AVGVSTVS

50 habitaciones con Baños privados. Aire acondicionado integral. Teléfonos internos. Música funcional. Tesoros Whiskeria. Snack Bar. Grill. Desayuno continental. Estacionamiento. Guemes 160/62
Teléfonos 2970/71/72/73 y 74. RESISTENCIA
Sahara HOTEL S.A.
RESISTENCIA
Telex Internacional 45-804 AR - HOSHA

HOSTAL SANTA FE DE LA VERACRUZ
Santa Fe.
SANTA FE
Jerarquía internacional. 80 hab.- Suites de lujo Aire acond. central. Música ambiental - Radio - T.V. Salones de conferencias y convenciones. Estacionamiento - Snack bar - Cocina internacional. San Martín 2954 - T.E. 21115/16/17/18.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

# Los problemas planteados por las inmensas minorías

UPI

EN UN MITIN NEGRO EN WASHINGTON

***Participaron más de 50 mil personas***

Las grandes minorías que pueblan el territorio de los Estados Unidos constituyen el núcleo más fuerte de oposición al sistema. Todas, salvo la diezmada colectividad indígena, crecen en número. Su conciencia de ser prisioneros, confinados o no, del régimen de vida norteamericano, las va uniendo aceleradamente en un frente común que asume distintas formas de lucha. Hacer un balance y presentar algunos fragmentos de la historia de estos grupos étnicos o religiosos, puede aclarar varios puntos de la aplastante victoria de Richard Nixon.

**PODER NEGRO.** La minoría más combativa, y, tal vez, aquella donde se refleje sin disfraces el antagonismo de clases enemigas, es la gran población negra descendiente de africanos traídos a la América sajona como esclavos en tiempos de la colonia.

"Hoy, el concepto de piel sólo tiene que ser tomado como una resultante de la lucha de clases existente en los Estados Unidos. Los policías negros que reprimen a nuestros hermanos en Nueva York o Dallas, o los soldados negros que asesinaron a Patrice Lumumba no realizaron estos crímenes, precisamente, por racismo. La persecución racial desaparecerá cuando surja una sociedad sin clases: sólo así, paradójicamente, el negro salvará al blanco de su alienación." Las palabras de Eldridge Cleaver, ex miembro del Partido Pantera Negra son una muestra de la lucidez de los afronorteamericanos: no se oponen al blanco como raza (también combaten a la burguesía negra y a aquellos negros que integran las fuerzas policiales), sino que proponen a la raza mayoritaria un frente común para cambiar el orden existente.

A partir de 1967 y hasta 1970, se desata una gran persecución contra los Panteras Negras: pasan de mil los detenidos, y la policía ejecuta a veinte militantes en provocaciones manifiestas. Charles Garry, abogado del Partido, expone los casos de cientos de miembros sentenciados por asesinato, violación de mujeres blancas, terrorismo o saqueo, en los cuales prueba Garry que la policía atacó directamente el domicilio de militantes o la sede del partido.

Estadísticas de 1970 revelan que en las cárceles de los Estados Unidos el 55 por ciento de los presos son negros. Aun los negros menos activistas aceptan que "todo detenido de esta raza es un prisionero político", como dijo Angela Davis.

En 1971 se crea en California un comité "Por la liberación de Billy Smith". Este G. I. negro, acusado de matar a un oficial con una granada de fragmentación, tiene como grave antecedente en su contra el haberse opuesto a la guerra de Vietnam. Según el Departamento de Defensa de los Estados Unidos, la cifra de oficiales muertos en Indochina durante 1970 por granadas de este tipo fue de 209. "La lucha de los negros no acaba en los Estados Unidos —dijo Huey P. Newton—, y las fronteras de esta batalla hay que buscarlas donde exista la discriminación contra nosotros".

**PODER ROJO.** El 29 de agosto de 1911 aparece Ishi en las proximidades de Oroville, último indio sobreviviente del grupo étnico Yana. La policía, prontamente, lo encierra en la cárcel en el lugar destinado a los locos. La lengua que habla es incomprensible, hasta que un antropólogo, Waterman, logra entenderse con el indio. Su caso bien puede quedar como símbolo de la feroz persecución lanzada contra los indígenas por los blancos, para apoderarse de sus tierras.

En los Estados Unidos actuales, los grupos indígenas se mantienen en reservas. En 1970, en las tierras pertenecientes a la reserva de Puyallup, los indios establecieron un campamento de pesca. El 9 de septiembre la policía atacó el campamento con armas y gases lacrimógenos. Fueron condenadas 59 personas, entre ellas algunos blancos, bajo la acusación de motín, reunión prohibida y desacato a la autoridad. Encadenados, tuvieron que asistir a su propio juicio, en el que Johnvigel Orlando Chiquiti fue abogado de sí mismo. Chiquiti dio una respuesta a la acusación de que la relación de los indios con la tierra no era discutible: "Si la naturaleza de la tierra no es admisible, tampoco yo soy admisible. La tierra es mi madre. Cuando muera, regresaré a mi madre. Vosotros soltáis heces fecales en nuestros ríos sagrados, humo sucio en nuestro cielo. Se está juzgando a quienes no se debería juzgar. Alguien quiere arrebatarnos nuestra tierra, alguien quiere arrebatarnos nuestros peces".

Los indios y blancos apresados en la reserva de Puyallup continúan hoy en la cárcel y están sometidos a presiones incesantes. Con ellos el Gobierno Federal no hace más que proseguir con su histórica conducta hacia el indígena: el genocidio y el despojo.

Cuando Ishi, el indio Yana, muere en 1916 y, según sus creencias, lo es para el País de los Muertos, pronuncia unas palabras que reflejan el "abatimiento de su raza: "Quedaos, yo me marcho".

**CHICANOS.** Desde 1848, cuando se firma el Tratado de Guadalupe Hidalgo entre México y los Estados Unidos, los chicanos (mexicano-norteamericanos) han sufrido la expropiación de 2 millones de hectáreas. Las tierras, arrebatadas a la fuerza, originaron un gran movimiento de masas encabezado por Reyes Tejerina. En 1963 se crea en Nueva México la Alianza Federal de Mercedes compuesta por miles de familias.

Las tierras robadas fueron el objeto de las luchas de la Alianza; manifestaciones, invasiones armadas y expropiaciones que culminaron en 1966 cuando los chicanos se apoderan del Bosque Nacional de Carson que recibe el nombre de República Popular de San Joaquín. En 1967 la Alianza propone una conferencia nacional que es declarada ilegal. Comienza el acoso de las autoridades a la Alianza y a su dirigente Tejerina, persecución que termina con el arresto del líder chicano en 1968. En 1969 es nuevamente encarcelado por los hechos que se iniciaron en 1966. Los cargos no se sostienen por imprecisos; sin embargo, es enviado a una prisión de Missouri.

"El llamado de nuestra sangre es nuestro poder, nuestra responsabilidad, y nuestro inevitable destino... Somos una nación... Por la Raza todo, fuera de la Raza nada." Este "grito" —que así se llama un periódico del "pensamiento contemporáneo méxico-norteamericano"— define un movimiento que implica las inevitables contradicciones del viejo nacionalismo, sin caer, necesariamente, en adoraciones hacia una raza inventada. Los chicanos, que se mueven alrededor del movimiento *Aztlán*, configuran un regreso místico a la tierra de sus antepasados: los aztecas. Este país del sur debe ser liberado de los *Malinches* (por Marina, o Malinche, la esposa india de Hernán Cortés) y *vendidos*, así como también de los *Tíos Tacos*, es decir, los Tíos Tom.

Si la sangre debe liberarse, los chicanos quieren quebrar, además, la "independencia económica y cultural que los ata a los Estados Unidos". Para ello crearon en 1970 el Partido Raza Unida en el Sur de Texas: "como un poder unificado en nuestra guerra por la autodeterminación".

El Partido Raza Unida surgió también en Denver y Los Angeles. En 1971 la agrupación llamó a elecciones y en San José pidió a los chicanos la construcción de un partido fuerte en toda la nación. Actualmente, en veinte Estados norteamericanos interviene el Partido Raza Unida.

**EL GRAN JURADO.** "La represión crece con las protestas, y esto debe saberlo todo activista, ya que es inevitable." Los estudiantes de la Universidad de Kent definen así las tácticas de su lucha y la gravedad de algunos encuentros con la policía, o con la Guardia Nacional. En Berkeley, en mayo de 1969, más de un centenar de estudiantes fueron heridos de bala: uno murió y otro quedó ciego. Numerosos universitarios han experimentado un trato que los acerca peligrosamente al recibido por los negros o los chicanos, es decir, cualquiera de los grupos minoritarios cuya creciente conciencia pone en aprietos graves al sistema.

En 1970 la policía mató a balazos a dos estudiantes afronorteamericanos durante un episodio que denominaron "represión de un posible motín". En mayo de 1970 la Guardia Nacional masacra a cuatro estudiantes de la Universidad Estatal de Kent, hiriendo a muchos más, cuando manifestaban contra el gobierno por haber ordenado la invasión de Camboya. Un Gran Jurado constituido en el Estado de Ohio absolvió a la Guardia Nacional de toda culpa y condenó a los universitarios por ser autores y "promotores de motines".

El presidente Richard Nixon, en un memorable discurso denominó delincuentes a los universitarios de Kent, "entregados al terrorismo, a la violencia, en lugar de protestar pacíficamente".

En busca de un frente común de lucha los portorriqueños, circunscriptos al área de Nueva York, y los movimientos contra la guerra de Vietnam, como el que encabezaron los hermanos Berrigan, sacerdotes católicos, autores de una protesta antibélica durante la cual derramaron su sangre sobre los legajos donde se inscribían los soldados en el Cuartel Militar de Baltimore, dibujan un mapa joven y amenazador que el presidente reelecto deberá afrontar. ◆

ISHI, EL YANA, AL SER CAPTURADO

***Lo trataron como a un loco (1911)***

***Con el puño cerrado, símbolo de los universitarios antibelicistas***

UNA ESTUDIANTE DE COLUMBUS (OHIO) SALUDA A LA GUARDIA NACIONAL

UPI

***Se trataba de evitar el desalojo de una familia en Cook County***

UN POLICIA NEGRO, EN CHICAGO, REPRIME A UNO DE SU PROPIO COLOR

Associated Press

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

AP

SALVADOR ALLENDE, JUAN VELASCO ALVARADO Y GUILLERMO RODRIGUEZ LARA

***Chile, Perú y Ecuador están alineados en la lucha de resistencia a la política de Nixon***

**ELECCIONES U S A**

## ¿Qué puede esperar América latina?

El triunfo electoral de Richard Nixon sobreviene en momentos en que Latinoamérica mantiene dos puntos visibles de enfrentamiento con los Estados Unidos: la lucha por recuperar sus recursos enajenados en favor de los monopolios, y su decisión de imponer la tesis de las 200 millas de mar territorial. En el meollo de estas aristas conflictivas están las llagas sangrantes de la América Morena, con sus 10 millones de desocupados y sus 70 millones de subempleados; con un endeudamiento creciente hacia las metrópolis, sin que esto impida la muerte de un niño cada minuto, por efectos del hambre o de las enfermedades; con sus 60 millones de campesinos cuya fortuna asciende a 25 centavos de dólar por día; con sus 100 millones de analfabetos (sobre una población total de 280 millones) y una cantidad aún mayor que vive apiñada en viviendas insalubres. Todo esto en un subcontinente en el cual —según Eduardo Galeano— el consumo de "los tres grandes" de América latina (Argentina, Brasil y México) no alcanza a igualar, en conjunto, la capacidad de consumo de Francia o de Alemania Occidental. Latinoamérica —agrega Galeano— produce hoy, en relación a su población, menos alimentos que antes de la última guerra mundial, y sus exportaciones per cápita han disminuido tres veces, a precios constantes, desde las vísperas de la crisis de 1929.

El gobierno de Salvador Allende, al trazar una nueva estrategia latinoamericana, señalaba, en noviembre del año pasado, que era necesario terminar con la ficción de que los Estados Unidos y América latina tienen identidad de intereses. Lo que existen son intereses de las metrópolis, de los monopolios y de las burguesías comerciales, e intereses de los países dependientes. En aquella oportunidad, el gobierno chileno refutaba la inexactitud de que en Latinoamérica faltaran capitales o recursos humanos. Lo que está vigente —sostenía— es un incremento del capital extranjero no planificado dentro de los países dependientes, a los que se distorsiona sus economías, se acentúa la distribución injusta del ingreso y les crea procesos inflacionarios que ahondan la miseria.

**SENCILLAMENTE EXAGERADO.** Es posible que ninguna de estas realidades hubiera sido seriamente tomada en cuenta por los candidatos presidenciales norteamericanos. En cierto sentido, el candidato demócrata, George McGovern, por su condición de opositor, pudo utilizar, en algún momento de su campaña, un lenguaje menos sibilino. De esta manera, bajo el manto de la renovación y del pacifismo, Mc Govern propuso disminuir la venta de armas a sus vecinos del Sur, a fin de que puedan ahorrar algo más de 30 millones de dólares. Prometió, asimismo, trabajar para disminuir la influencia del Pentágono y del complejo militar-industrial de su país en las decisiones políticas de los gobiernos de América latina. Y mientras censuraba a Lyndon Johnson por la intervención norteamericana en la República Dominicana, en 1965, prometía revisar la política exterior de USA con relación a Cuba.

Si el programa de McGovern fue calificado de paternalista, impreciso y timorato, poco se podrá decir de los planes de Nixon, ya que, para el actual presidente de USA, los proyectos latinoamericanos de McGovern eran sencillamente exagerados.

El crítico más implacable de la política nixoniana en Latinoamérica fue el veterano senador Averell Harriman, quien arrastra detrás de sí el pomposo título de presidente del Comité de Asuntos Internacionales del Consejo Político del Partido Demócrata. Pues bien, Harriman acusó a Nixon simple y llanamente de haber asesinado a la Alianza para el Progreso, creada por el presidente John Kennedy. Sostuvo también que la administración republicana había [illegible] política de [illegible] rar a Latinoamérica, lo que se traducía en un abandono ininterrumpido, seguido de desastres diplomáticos. Nixon —agregaba Harriman— ha restado importancia a los grandes problemas latinoamericanos, que son la pobreza, las enfermedades y la ignorancia. "Nuestro liderazgo —dijo— se ha convertido en un programa de indiferencia, mezclado con disparates."

Durante el primer período presidencial de Nixon (aún no concluido), la Casa Blanca envió tres delegados a Latinoamérica: Nelson Rockefeller, Robert Finch y John Connally. La gira de Rockefeller fue tan resistida que al final no pudo ni siquiera ingresar a la ciudad de La Paz, en Bolivia, donde el presidente del vecino país tuvo que recibirlo en el hall del aeropuerto internacional. El asesor Robert Finch sólo sostuvo la necesidad de que se realizara otra gira más extensa, a fin de que los problemas fueran seriamente estudiados. Finalmente, el texano John Connally tuvo que admitir que había venido al continente "a recibir sugerencias".

**TELEFONO OCUPADO.** Las críticas más duras de los demócratas contra los republicanos estuvieron centradas, en los últimos meses, en el apoyo indirecto que Nixon brindó a la International Telephone and Telegraph (ITT) para lograr el derrocamiento del presidente chileno Salvador Allende. En verdad, las revelaciones del periodista Jack Anderson, publicadas en el *Washington Post*, dieron una vez más la medida en que los consorcios entienden los principios de libre determinación de los pueblos. No obstante, en esta materia, los republicanos reaccionaron con astucia al señalar que, si bien ellos estaban trabajando con la ITT, los demócratas no eran tan inocentes como parecían, ya que estaban financiados por una rival de la ITT, la American Telephone and Telegraph (ATT).

**ESAS OSCURAS GENTES DEL SUR.** Algunos observadores sintieron curiosidad por [illegible]

(Sigue en pág. 50)




# IMPORTAR DIVISAS ES UN BUEN NEGOCIO

PRENSA Y PUBLICIDAD - B.N.A. Télam

Porque importar divisas es exportar productos que son frutos de su esfuerzo y que, por su calidad, merecen el halago de los mercados del exterior.
De esta manera, cuando su producto cruce nuestras fronteras, usted estará realizando un excelente negocio y su empresa comenzará a transitar por un camino de expansión creciente.
Y, como el desarrollo de la industria nacional es de interés de todos, estamos poniendo lo mejor de nosotros y nuestra tradicional experiencia para que usted pueda concretar sus operaciones de exportación.
Lo esperamos para asesorarlo en el Ministerio de Comercio - Area de Promoción de Exportaciones - y en el Banco de la Nación Argentina.

**EXPORTE A TRAVES DE LA BANCA OFICIAL.**

BANCO DE LA NACION ARGENTINA


Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

(Viene de pág. 48)

nos y demócratas se preocupan tanto por velar que existan gobiernos democráticos en el área, cuando extracontinentalmente Nixon se vanagloria de haber conseguido una audaz apertura comercial con China y la URSS, cuyos regímenes políticos están bastante alejados del ideal norteamericano de la democracia. Ese apego por las elecciones sirve solamente para que, de vez en cuando, se escuche la aislada voz de algún lunático parlamentario que pide suspender la ayuda económica al Brasil, mientras no cesen los procedimientos policiales dentro del régimen de Emilio Garrastazú Medici. Naturalmente, que esa voz será inaudible ante el coro que reclama luchar contra alemanes y japoneses por conquistar el mercado brasileño, palmo a palmo.

Es indudable que los grupos gobernantes del Brasil recibieron el triunfo de Nixon como si fuera propio. Los 966 millones de dólares anuales que Brasil compra de USA en maquinarias, y los 900 millones que vende en igual lapso, convierte las relaciones brasileño-norteamericanas en uno de los paraísos de importadores y exportadores, quienes pueden darse verdaderas duchas de dólares y cruceiros. Con mucha mayor indiferencia fueron conocidos los resultados de la elección norteamericana en la Argentina, país que, al final de cuentas, si bien compra de Estados Unidos mercancías por valor de 414 millones de dólares, les vende apenas 159 millones de dólares.

La reacción sobre el triunfo de Nixon fue negativa en los países que están llevando a cabo enfrentamientos con Estados Unidos, en su afán de alcanzar una industrialización independiente. De esta manera, en Lima, los voceros oficiosos del gobierno dijeron simplemente que el triunfo de Nixon constituía la continuación de la política intervencionista de Washington. En La Habana volvió a escucharse el lenguaje sin reservas del castrismo, que no cesa de calificar a USA como el gendarme internacional del continente. En otras latitudes del Tercer Mundo, hubo reacciones similares. Así, en El Cairo se dijo que la victoria de Nixon o de McGovern no tenía mayor importancia para los países coloniales y semicoloniales, por cuanto la política exterior de USA es dirigida por intereses económicos y estratégicos y por la presencia de tropas que sirven para sostener la explotación y el despojo de recursos naturales, a través de términos injustos de intercambio. Estados Unidos ni siquiera puede dejar de vender armamento usado a Latinoamérica —señalaba un periodista ecuatoriano— por temor a que algunos gobiernos lo compren en Europa, perdiendo así un interesante mercado. Paradójicamente, Nikolai Podgorny, presidente de la URSS (es decir del primer Estado obrero, fundado por Lenin), se apresuró a enviar un cable a Nixon para expresarle la complacencia por su victoria. Y esa comunicación, sin temor a dudas, estaba lejos de constituir una mera formalidad. Está respaldada por el convenio que URSS y USA firmarán por valor de 45.600 millones de dólares de intercambio, gran parte de cuyo capital saldrá de la succión del petróleo de los países del Medio Oriente, como hidalgamente ellos lo admiten.

Es curioso que, en materia política, todas las actitudes encuentren siempre el vocabulario que las justifique. Así, la incomprensión o simplemente el abandono de Estados Unidos de las necesidades latinoamericanas, ha sido justificada sosteniendo que ya era tiempo de que los países de América latina comiencen a manejar sus asuntos con criterio propio y sin el paternalismo del Norte. Naturalmente, que esa iniciativa está estrictamente delimitada por los intereses monopólicos.

**SORDOS RUIDOS OIR SE DEJAN.** Pero, a pesar de lo expuesto, el nuevo período presidencial de Nixon tendrá que trascurrir por un camino plagado de resistencias heroicas. En principio, la fuerza bélica de los intereses foráneos para defender las estructuras caducas, los Ejércitos del continente, han comenzado a dar peligrosos giros. No se trata simplemente de recordar el pasado papel de Villarroel en Bolivia; de Vargas en Brasil, o de militares argentinos durante la década de 1946 a 1955. Se trata de detenerse a examinar el papel que está cumpliendo ahora el ejército peruano, convertido en pesadilla para el Departamento de Estado por la tremenda influencia que ejerce sobre la oficialidad de las Fuerzas Armadas latinoamericanas. Otro tanto podría decirse de los militares chilenos, con cuyo concurso el presidente Allende ha logrado controlar el oleaje de huelgas más peligroso que la oposición desató durante su régimen. En Ecuador, el general Guillermo Rodríguez Lara brinda la impresión de que su nacionalismo no se ha desarrollado todavía en todas sus capacidades, pero que espera alguna coyuntura que le permita radicalizar su política interna. Si bien en Bolivia el derrocamiento del general Juan José Torres constituyó un enorme retroceso en la lucha de liberación latinoamericana, el coronel Hugo Banzer Suárez se halla totalmente incapacitado para brindar estabilidad a un país en el que los propios oficiales están descontentos con su gobierno. En el Uruguay, todo parece encaminarse a que los militares puedan jugar un papel protagónico a breve plazo. Parece innecesario aclarar que la lucha del nacionalismo latinoamericano está lejos de inscribirse exclusivamente en los institutos castrenses. Por el contrario, los oficiales resultan, en la mayoría de los casos, sólo importantes aliados en las luchas populares que enfrentan a las clases que, en lo interno, representan los intereses del capital financiero internacional.

Si se recuerda que los Estados Unidos y América latina no tienen intereses comunes, se deberá admitir, como contrapartida, que los países latinoamericanos tienen efectivamente intereses comunes que defender. Nadie duda de que la estrategia común de alemanes, japoneses y norteamericanos radica en el peligro de que los países latinoamericanos comiencen a desarrollar su propia industria pesada. Es decir, que coloquen las bases reales de su liberación económica. Pero a pocos escapa que esta gigantesca tarea sólo será plenamente realizable cuando los veintiún países que se hallan desparramados al sur del Río Bravo, comiencen por transitar el camino unitario de la Patria Latinoamericana. ◆

A. S. R.

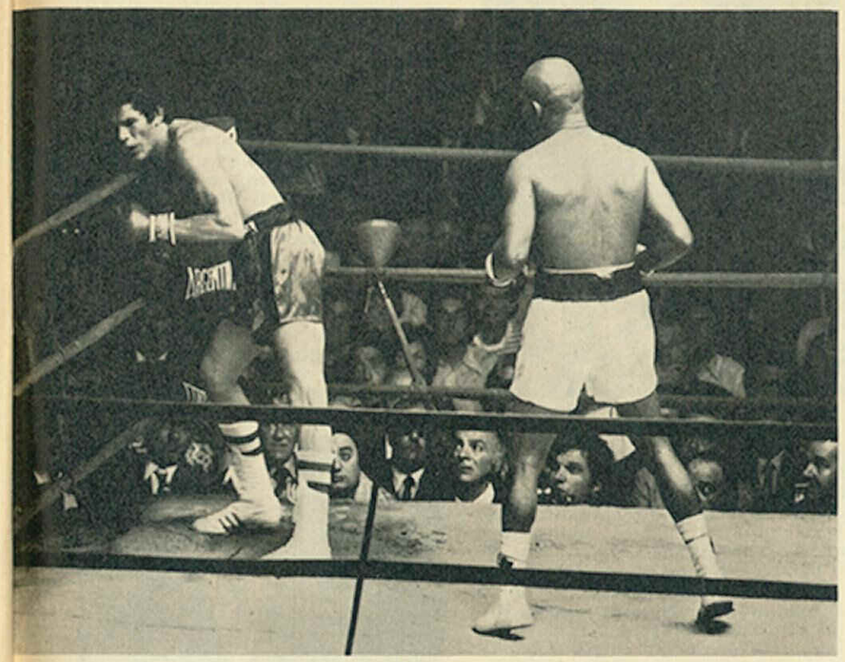
***Las mutuas simpatías entre el comandante guerrillero y el jefe militar preocupan a USA***

FIDEL CASTRO Y OMAR TORRIJOS

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

# DEPORTES

## La hora más dura de Carlos Monzón



Bernardo Acuña

LA CONFIANZA VERSUS MONZON

***El minuto fatal: Briscoe acierta la mandíbula del campeón***

"Señor presidente: el triunfo se lo dedico al pueblo argentino, a usted y a mi familia." En la incipiente noche del sábado 11 Carlos Monzón se convirtió en el primer deportista del país que ofrece una victoria al general Lanusse. No fue ésa, claro, la única originalidad. Minutos antes y horas después pudieron comprobarse estas otras:

• Por primera vez desde que ganó la corona mundial de los medianos, Monzón debió esperar que los jurados fallaran para confirmar lo que él y los millones de personas que vieron la pelea, menos una (el pugilista Horacio Saldaño vio ganador a Briscoe, acaso en otra de sus excentricidades), daban por hecho: había ganado con claridad aunque no por la sideral diferencia que asignaron los jurados Chaumont y Albín, 10 y 12 puntos de ventaja ante los exiguos 6 que determinó Amadeo.

• Bennie Briscoe, un firme candidato a paciente de los mejores psiquiatras de su país, además de boxeador muy difícil por sus características de fighter y por su innegable oficio, había conseguido lo que antes no pudieron el propio Benvenutti (revancha el 8 de mayo de 1971 en Montecarlo, perdió por abandono en 3 vueltas); Emile Griffith (el 25 de septiembre de 1971 en Buenos Aires perdió por nocaut técnico en el [illegible]); Jean Claude Bouttier (el 17 de junio de 1972 en París perdió por abandono en la vuelta 13) y Tom Bogs (el 19 de agosto de 1972 en Copenhague perdió por nocaut técnico en el round 5). Y consiguió algo más: hacer soportar a Monzón el momento más dramático de su historia sobre los rings, al tocarle con un perfecto cross de derecha a la cara en la novena vuelta, que lo tuvo groggy durante 70 segundos en los que salvó su estabilidad y su corona, un poco por temple y mucho más por la imprecisión del retador.

Por fin, Briscoe se dio el gusto —los masoquistas son así— de seguir ofreciendo con orgullo su condición de boxeador que nunca perdió antes de término sobre un cuadrilátero.

• Carlos Monzón, fuera de ese impacto (al fin los rivales también tienen derecho a pegar), no pasó mayores sobresaltos y pudo redondear un record que pocos pugilistas en el mundo pueden exhibir: completó 90 peleas en el campo profesional con 77 ganadas (53 antes de término), 9 empatadas, 1 sin decisión y 3 perdidas. Además, no conoce la derrota desde 70 combates a esta parte. Y debe de ser el campeón mundial que más defensas ha hecho de su corona en menos tiempo: 6 en 18 meses [illegible] 90 días, marzo de 1972 en Roma perdió por nocaut técnico en el quinto asalto); Jean Claude Bouttier (el 17 de junio de 1972 en París perdió por abandono en la vuelta 13) y Tom Bogs (el 19 de agosto de 1972 en Copenhague perdió por nocaut técnico en el round 5). Y consiguió algo más: hacer soportar a Monzón el momento más dramático de su historia sobre los rings, al tocarle con un perfecto cross de derecha a la cara en la novena vuelta, que lo tuvo groggy durante 70 segundos en los que salvó su estabilidad y su corona, un poco por temple y mucho más por la imprecisión del retador.

Por fin, Briscoe se dio el gusto —los masoquistas son así— de seguir ofreciendo con orgullo su condición de boxeador que nunca perdió antes de término sobre un cuadrilátero.

• Carlos Monzón, fuera de ese impacto (al fin los rivales también tienen derecho a pegar), no pasó mayores sobresaltos y pudo redondear un record que pocos pugilistas en el mundo pueden exhibir: completó 90 peleas en el campo profesional con 77 ganadas (53 antes de término), 9 empatadas, 1 sin decisión y 3 perdidas. Además, no conoce la derrota desde 70 combates a esta parte. Y debe de ser el campeón mundial que más defensas ha hecho de su corona en menos tiempo: 6 en 18 meses [illegible] 90 días, cuando el reglamento internacional marca exactamente el doble.

• Semejantes antecedentes parecerían magros a la hora de juzgar su presentación. "Sus golpes ya no tienen la potencia de antes", se escuchó decir a alguien que, al parecer, ignoraba que la calva cabezota de Briscoe está rellena con una extraña mezcla de hierro y bronce. "Buscó siempre la línea alta, no intentó pegar abajo", definió algún otro, desconociendo que la posición de los brazos del retador le impedían llegar al hígado, zona que protege excepcionalmente, acaso pensando que los golpes a la cabeza le impedirán pensar pero los otros no lo dejarán comer y beber lo que quiera. "Erró mucho; más de la cuenta", puntualizó alguien más, no reparando en que Monzón lanzó golpes durante 40 minutos por lo menos: ¿qué hubiera ocurrido si todos llegaban? "No ha progresado defensivamente", "No aprendió a caminar en el ring", lanzaron algunos más, tratando de encontrar en el santafesino al boxeador ideal.

• Evidentemente, Monzón no es Ray Sugar Robinson, como no todo futbolista es Pelé, como no todo escultor es Miguel Angel. Los fenómenos —esto debiera saberse— se dan cada varias décadas. El campeón tiene, es cierto, problemas con su defensa. Siempre los tuvo, mucho más allá por los años 65-66 cuando solamente Amílcar Brussa, su inteligente, criterioso manager, creía en sus posibilidades. Algunos de quienes censuran hoy a Monzón parecen olvidar sus críticas de antaño, por ejemplo, las que mereció tras ganarle el título argentino a Jorge Fernández, o tras empatar sin pena ni gloria con el propio Briscoe. Tampoco es Monzón un brillante boxeador: nunca lo será. Hay que aceptarlo en su real dimensión: un hombre serio para trabajar en el gimnasio, un perfecto "destructor" de humanidades contrarias, un deportista respetuoso de sus adversarios. ¿O el tremendo cross que lo tuvo al borde del nocaut es capaz de destruir todo eso? El error consiste en pretender que sus rivales sean "brillantes boxeadores en decadencia". Esta vez le tocó un difícil rival: sin brillantez, pero con una cabeza metálica y una vocación de suicida, lento pero seguro.

• Mientras las críticas siguen, Monzón acaba de embolsar otros 100 mil dólares, estableciendo otro record: es el pugilista argentino que más dinero ganó en la historia. Y ganará mucho más porque las ofertas llueven. Aunque no sepa defenderse, ni mover su cintura, ni ser un bailarín. El sabe que con lo que tiene le basta y sobra para ser el mejor del mundo. Hasta que, como siempre, aparezca otro mejor, o él se canse de serlo. Que al final nadie tendrá argumentos más sólidos que los suyos para demostrarle lo contrario. ◆

Aldo Proietto

**SIN POSTRE.** Mirtha Legrand no apareció en las pantallas de Canal 9 el siete de noviembre. La reemplazaba un primero cortés y luego irónico Orlando Marconi. Cortés, porque anunció que era difícil sustituir a una figura tan brillante que, fatigada, se había tomado unas vacaciones. Irónico, porque intentó imitar a la legendaria anfitriona, comentando el mantel, el arreglo floral y otros detalles menudos. Describió, también en tono paródico, su propia indumentaria, pero le pareció necesario aclarar que la había pagado, acaso para marcar alguna otra diferencia que la obvia con la animadora, quien, como se sabe, luce prendas provistas por una casa de modas, que ella menciona y que cambia en cada emisión. Marconi condujo el "Almuerzo" sin abandonar el estilo que había encontrado, o improvisado, al principio del programa: ironizar, con asiduidad, la forma de conducción de su colega.

Associated Press

Sin platos ni cubiertos, Mirtha Legrand dio su versión de lo acontecido. Recordó que el día siete concurrieron a su programa Miguel Bellizi, Jordán de la Cazuela, Luis Medina Castro, Elic Roca y el torero Santos, un argentino que lidia en España. En esa ocasión, "Chiquita" Legrand-Tinayre intentó que sus invitados dilucidaran la diferencia de significado entre los conceptos Partido Peronista y Partido Justicialista. Durante uno de los cortes publicitarios un colaborador indicó a la animadora que las autoridades del canal rechazaban el tema incipiente. Ella, con firmeza, no aceptó la enmienda. Consideró que el diálogo era correcto y que no transgredía ninguna norma. Durante el corte siguiente Alejandro Romay irrumpió en el estudio y se opuso, con energía, a que la esposa de su socio Daniel Tinayre prosiguiera la conversación política.

Mirtha Legrand se sorprendió. Nadie ignora que en esta época del año se dedican extensos espacios a esta cuestión. Posteriormente tuvo otros motivos de asombro: le concedieron unas vacaciones "que no necesito, que nunca pedí", y le comunicaron telefónicamente que se le impedía la entrada al canal.

Todas las conjeturas tendieron a no considerar muy seriamente los motivos aducidos. Mirtha Legrand no ha renovado contrato con el Canal 9. Efectuará sus emisiones desde el Canal 13, durante 1973. Otros, más maliciosos, aseguran que así culmina una larga querella entre Tinayre y Romay por el escaso éxito de su producción común, "Aplausos".

**REQUIEBROS.** El corrosivo Norman Mailer (foto 2) realiza, poco a poco, sus sueños de trasponer las fronteras entre la realidad y la ficción. En un discurso que pronunció hace poco en la Universidad de California, en Berkeley, afirmó: "Un poco de violencia es bueno para el hombre". Mientras Mailer se [illegible] su alrededor, [illegible]

Osvaldo Varone

mado, lo aprobaba de maneras diversas. Alguien, sin que haya sido posible explicar la forma en que se había provisto de esa tea, harto singular, arrojó un suspensor en llamas; un par de traviesos miembros del Movimiento de Liberación Homosexual fueron expulsados, aunque, a causa del creciente desorden fue imposible saber si se trataba de una comprobación experimental de la teoría maileriana acerca de la violencia. Sin atender al tumulto, el escritor insistió en su tema: "Richard Milhous Nixon y la liberación de la mujer. "Durante su elocución, el orador profirió apreciaciones de este tipo: "Richard Nixon camina como un títere cuyos miembros son controlados por hilos manejados por una mano que se halla dentro de su propia cabeza"; "La mayoría de las mujeres han aprendido a pensar en los últimos dos o tres años"; "McGovern es el único hombre moralmente superior a mí". Como nadie discutió esta temeraria afirmación, Mailer invitó a todas las feministas del público a manifestar su desaprobación. Cuando un número satisfactorio de ellas le hizo caso, comentó, apoyado en su autoridad moral no desmentida: "¡Pequeñas prostitutas obedientes!".

**EVOCACION.** "Un estoico, hijo del trabajo y de la constancia", dijo uno de los oradores al referirse al Dr. Ovidio Giménez (foto 3), durante un acto en la Escuela Carlos Pellegrini. El homenajeado recibió medalla de oro y diploma de honor, por destacarse en Ciencias Económicas. "He vuelto a ver sus aulas, en una recordación retrospectiva y alucinante", evocó. El doctor Giménez, que es miembro de numerosas academias e instituciones, ha escrito entre otros textos, *El hombre y* [illegible]



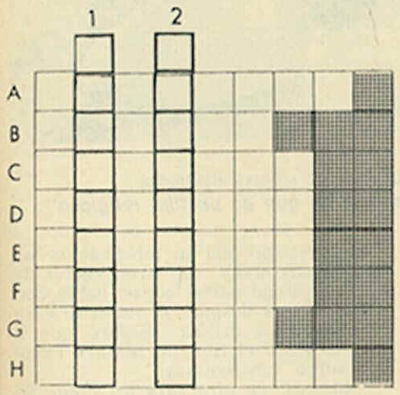
**CONTRASTES.** Entre el campeón mundial de ajedrez, Robert Fischer, y su madre, la doctora Pustan, existen diferencias irreconciliables de naturaleza política. Los conocidos desplantes de Bobby flotan en un mar sereno de actitudes conformistas: es evidente que ama lo establecido. Bobby apoyó al presidente Nixon, recientemente electo, y ha afirmado que siente por él "un grande y profundo aprecio".

La madre del ajedrecista se casó con su primer marido, un biofísico, padre de Bobby y de su hermana Joan, en 1938, en Alemania. Después de divorciarse, volvió a contraer matrimonio con Cyril Pustan, un profesor inglés.

Cuando Bobby comenzó a obsesionarse con el ajedrez, ella trató de disuadirlo, pues creía más razonable "que hiciera amigos y tuviera otros intereses". Sin embargo, diferencia de opiniones aparte, ella reconoce que su hijo es una persona de principios, aunque se opongan a los suyos.

Ese respeto, por cierto, no eclipsa la independencia de la madre: la doctora Pustan regresó a los Estados Unidos para intervenir a favor de la campaña electoral del derrotado McGovern, es una pacifista militante y quiso colaborar para impedir la continuación de Nixon en el poder otros cuatro años.

## Crucigrama de personalidades




**PROBLEMA Nº 19**

Una vez resueltas correctamente las incógnitas horizontales, surgirá, en la columna vertical Nº 1, la princesa peruana de raza quichua que ayudó eficazmente a Francisco Pizarro en la conquista del Perú. Convertida al cristianismo (1541), convino en casarse con aquél. Cuando el Conquistador fue asesinado, vistió los hábitos de religiosa. Según algunos historiadores, no fue la amante de Francisco Pizarro, sino de su hermano Gonzalo. En la columna Nº 2 se obtendrá el nombre y apellido del compositor austríaco cuya música se caracteriza por la orquestación impresionista, el dominio de la forma y el lirismo. Está penetrada por sus ideas semimísticas sobre el simbolismo de la música y los números en la música: el concierto de cámara para violín y piano con instrumentos de viento (1923-5) gira en torno al número 3 por ejemplo (tres unidades instrumentales, tres movimientos, temas cuyos compases son divisibles por tres) y el concierto para violín en torno al número dos. Entre 1904 y 1910 fue alumno de Schoenberg.

**Referencias:**

A) Apellido del poeta francés, considerado uno de los simbolistas más exigentes en la búsqueda de la perfección expresiva. Influido por Baudelaire y Poe, elaboró poemas en los que volcó su intención de purificar las analogías y los símbolos. Entre sus obras: **Divagaciones** (colección de fragmentos en prosa), y, entre sus poemas más conocidos, el que inspiró a Debussy para el **Preludio a la siesta de un fauno** (1876) y **La tirada de dados** (1897).

B) Director cinematográfico, nacido en Bohemia, a quien se reconoce su estilo seguro, excelencia técnica y penetración psicológica. Su primer éxito fue el antirrromántico film **La calle sin alegría** (1925, con Greta Garbo) y entre su posterior producción se cuentan: **Secretos de un alma** (1926), **La tragedia de la mina** (1931), la **Opera de tres centavos, Don Quijote** (1933). Inicial del primer nombre y el apellido completo.

C) Apellido del general venezolano y prócer de la emancipación americana que en Rusia fue protegido de Catalina II y al estallar la Revolución Francesa se puso al servicio de Francia distinguiéndose en la guerra contra Prusia y en la conquista de Belgrado; Fue el primero en llamar **Colombia** a esta nación (en honor de Colón) y el que declaró la independencia de Venezuela. Murió encarcelado en Cádiz.

D) Apellido del escritor brasileño conceptuado uno de los creadores de la literatura nacional de su país. Entre sus obras narrativas se encuentran **Las minas de plata, El guaraní, Iracema, Cartas de Erasmo y Encarnación.**

E) **(Anicio);** Emperador romano de Occidente a quien Ricimerio coronó como tal en 472. Su nombre, en Francia, es sinónimo de fanfarrón.

F) Apellido del navegante y político inglés, favorito de la reina Isabel I, que fundó en 1584 la colonia de Virginia, participó en la toma de Cádiz, en 1596, y emprendió la colonización de la Guayana. Escribió **Historia del Mundo** y **Descubrimiento de la Guayana,** siendo decapitado, en 1618, durante el reinado de Jacobo I.

G) Apellido del pintor francés, discípulo de David, cuyo retrato **Napoleón I en el trono imperial** provocó conmoción y recibió críticas adversas (como durante casi toda su carrera), en el Salón de 1806. Entre sus obras más famosas se hallan: **La bañista** (1808), **La odalisca** (1819) y **El serrallo** (1864).

H) Apellido del físico-químico norteamericano, Premio Nobel de Química en 1932, por sus méritos como descubridor en la química de las superficies.

(Solución, en el próximo número)

**SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 18**

A) Licurgo. B) Acha. C) Cornelia. D) Alarcón. E) Bakunin. F) Ayala. G) Bedford. H) G. (Giovanni) Viotti.

**Personalidad Nº 1:** NICOLAYEV
**Personalidad Nº 2:** JUAN RULFO

## CARNET

**TRIUNFOS.** De la lista blanca encabezada por *Luis Brandoni* en los comicios de la Asociación Argentina de Actores. En Buenos Aires, noviembre 6.

**DESEOS.** De reaparecer cuanto antes, expresó la bailarina cubana *Alicia Alonso* tras una operación que le devolvió la vista salvándola del inminente peligro de quedar ciega. El famoso oftalmólogo hispano Joaquín Barraquer tuvo a su cargo la delicada intervención. En Madrid, noviembre 7.

**ACIERTOS.** De la comuna de Buenos Aires al exigir que las calesitas de los barrios porteños pasen un 75 por ciento de música nacional. En Buenos Aires, noviembre 9.

**RETORNOS.** De su exilio en la Unión Soviética el octogenario *Julián Ruiz Caviña,* marido de la legendaria líder comunista española Dolores Ibarruri, *La Pasionaria,* a su aldea natal de Somorrostro para aguardar que la muerte lo libere de una penosa enfermedad. Informado en Bilbao, noviembre 7.

**INSOLITO.** El acto que protagonizaron en la Plaza de Mayo y ante la Casa Rosada los cien músicos de la Orquesta Sinfónica Nacional para reclamar —mediante volantes alusivos y la ejecución del Himno— el cumplimiento del decreto que fija su régimen de trabajo. En Buenos Aires, noviembre 8.

**PREMIOS.** Al film "Ana Kamien", de *Marcelo Epstein,* el máximo del IV Concurso de Cortometrajes auspiciado por la Fundación Gillette, con las públicas reservas del jurado sobre el bajo nivel de las películas que compitieron y el consiguiente deseo de que el torneo continúe. En Buenos Aires, noviembre 7. • Al director italiano *Federico Fellini* por "Roma" y al español *Luis Buñuel* por "El encanto discreto de la burguesía", los reservados a un film extranjero y a otro francés por la Asociación Francesa de la Crítica Cinematográfica. En París, noviembre 9. • A la actriz *Luisa Vehil* el Gran Premio del Fondo Nacional de las Artes 1972. En Buenos Aires, noviembre 9.

**MUERTES.** Del actor británico *Reginald Owen* (83), partícipe de muchos films norteamericanos. En Boise (Estados Unidos), noviembre 6. • Guillermo Robson (69), tenista porteño de excepcionales aptitudes que entre 1924 y 1936 cumplió una brillante trayectoria en los *courts* locales y del extranjero. En Buenos Aires, noviembre 6. • *Liu Chao-chi* (74), comprovinciano de Mao y uno de los jerarcas del comunismo chino hasta su caída en desgracia durante la Revolución Cultural. La noticia, en forma condicionada, circuló en su exilio de Hong Kong, noviembre 7. • *Arminda Aberastury* (62), psicoanalista argentina de fama mundial, especializada en problemas infantiles. En Buenos Aires, noviembre 12.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

# Ken Russell: Donde Bach es como Groucho Marx

EL DEGOLLADOR DE VACAS SAGRADAS
**Cómo cultivar la irreverencia**

UNA TIPICA ESCENA DE *LOS DEMONIOS*, CON LAS MONJAS HISTERICAS
**"Me deja atónito que nadie haya entendido que es un film religioso"**

¿Quién dice que no se puede convertir a Juan Sebastián Bach en Groucho Marx? El último en negar esa posibilidad sería Ken Russell (46), el audaz director inglés, quien promete ejecutar ese milagro, precisamente, en su próximo film. Pero éste no es el film para hablar sobre el cual la Metro-Goldwyn-Mayer acaba de pagarle el pasaje, de Londres a Nueva York. Lo ha mandado llamar, en cambio, para discutir algunos detalles del lanzamiento de *Mesías salvaje*, que en breve se estrenará en esa última ciudad.

*Mesías salvaje*, protagonizado por Dorothy Tutin y Scott Anthony, se ocupa del tormentoso pero asexuado romance de Henri Gaudier-Brzeska, el dotado escultor francés que murió a los 23 años, en la Primera Guerra Mundial, y Sofía Brzeska, la neurótica escritora polaca que le doblaba, y más, la edad. Y quienquiera haya sufrido el shock de *La otra cara del amor (The Music Loves)* —el osado y frenético film de Russell que trata la ruinosa vida conyugal del homosexual Tchaikowsky y su ninfómana Nina— o de su retrato televisivo de un Richard Strauss, ya chocho y entusiasmado con Hitler, o su igualmente perturbador relato (también en TV) sobre una Isadora Duncan empapada de alcohol y consumida por la droga, sabe muy bien qué puede esperar de su tratamiento de los problemas de Henri y Sofía: nada que se parezca a un libro de texto.

La discreción nunca ha sido la mayor virtud del estilo de Russell como director. Si hay que mostrar un cadáver, tanto da mostrarlo con ratones comiéndole los ojos como hizo en *Los demonios (The Devils)*. Y si hay que mostrar a una ninfómana asilada en un sórdido hospicio, tanto da mostrarla con las piernas abiertas sobre una alcantarilla, mientras los locos meten sus sucias manos bajo sus polleras, como hizo en *La otra cara del amor*. Este desdén por el decoro cinematográfico, combinado con una presunta distorsión de los hechos en sus films biográficos, le ha ganado a Russell la ira de numerosos críticos, sobre todo en los Estados Unidos.

**LA DECADENCIA DEL ROMANTICISMO.** Entre los críticos a quienes no les importaría sepultar y olvidar a Russell están muchos que se enamoraron perdidamente de *Mujeres apasionadas (Women in Love)*, su primer film importante, en 1970. "Bueno, *Mujeres apasionadas* les resultó más fácil. Era literal y contenía la dosis exacta de violencia y erotismo. Pero a mí no me parece tan bueno como los otros."

"¡Oh, era un film maravilloso! —exclama una mujer de ojos brillantes, con suave pelo oscuro, que atraviesa el salón—. ¡Tú *sabes* que era un film maravilloso!" Es Shirley Russell, la diseñadora de la ropa de todas las películas de su marido, y madre de sus cinco hijos.

Pero raro fue el crítico de cine que consideró una maravilla a *La otra cara del amor*. Uno de sus máximos detractores (una mujer) lo acusó de ser una mentira del principio al fin. "Me gustaría que esto figurara en el reportaje —se enfurece Russell—. ¿Cuánto había leído esa vaca sobre Tchaikowsky? ¿Fue a Rusia para ver el sitio donde se cayó al canal? ¿Estudió su vida durante [illegible] a lo entero? ¡Bueno, lo sí hice todo eso! Sé que voy a decir [illegible] pero [illegible] dónde recogió ella su información sobre Tchaikowsky: fue a un cóctel de m..., trasegó varias copas, habló con un experto y después se fue a su casa y escribió la crítica. ¡Seguro que a ella le gustó el film de Dimitri Tiomkin sobre Tchaikowsky!"

"Además, *La otra cara del amor* no era tanto la historia de Tchaikowsky cuanto una comedia negra sobre la decadencia del romanticismo —informa Russell, oprimiendo uno de sus anillos, del tamaño de un hongo mediano, contra un moflete—. Aquella escena en el campo, la escena en que todo el mundo corre por el pasto verde y reluciente, fue hecha a partir de los cortos publicitarios para cigarrillos. Intentaba ser una gran broma. El meollo del film era la fuerza destructora de los sueños, especialmente de los que se sueñan despierto, sobre la realidad. El truco del publicitario de televisión, que trasfiere su mundo de sueños al espectador, como si fuera una realidad deseable y obtenible es, a mi entender, la gran tragedia de nuestra época."

En sus años de hambre, el propio Russell se vio reducido a dirigir cortos publicitarios para la televisión, pero —curiosamente— el recuerdo de ese repelente pasado le inspiró su aún inacabado guión sobre Bach y otros grandes, abusivamente maltratados, del mundo de la música, de ayer y de hoy. En una parte del film se lo verá a Bach, obligado por dificultades económicas, pactando compromisos artísticos; en otra, su contraparte moderna será visto en circunstancias similares. "El héroe —explica Ken— es un artista serio que está escribiendo una comedia musical «pop» titulada *Jesús*. Y hice todo [illegible] voy a decir [illegible] Y [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] su





cristo que hace striptease a los acordes del *Aria en la cuerda de Sol*. Para sobrevivir, también tiene que hacer la música de cortos publicitarios. Entonces, un buen día, al compositor le pasa algo: algo semejante a lo que me pasó a *mí* un día en que estaba haciendo un corto con una chiquita que comía arvejas en lata. Pero en mi film la chica comerá cordero a la parrilla en lata, mientras en el fondo una orquesta barroca interpretará *Los corderos pacerán tranquilamente*, de Bach. Mientras la chica saca los pedazos de cordero de la lata, siente náuseas y vomita sobre el plato, momento en el cual el maquillador correrá a limpiarla y su madre irrumpirá, instándola: *¡Prueba otra vez, querida!* Y la nena prueba de nuevo, y de nuevo vomita. *¡Prueba otra vez, querida!*, insiste la madre, y de pronto el compositor toma a la chica en sus brazos y sale corriendo del estudio, precipitándose bajo las ruedas de un automóvil. La chica cae, sana y salva, del otro lado, y cuando el compositor se despierta, alguien está preguntándole: *¿Por qué se precipitó bajo mi coche y mis caballos?* Y ahí estamos de vuelta en la época de Bach."

**SOLAMENTE UN CATOLICO.** Cierta crítica amante de la música no va a tolerar semejante cosa. "Sé con qué me estoy enfrentando —reflexiona Russell—: hacer de Bach un tipo divertido enfurecerá a mucha gente. Pero es como la *Pastoral* de Beethoven: hay 800 interpretaciones posibles, desde Toscanini hasta Furtwaengler. Si hago un film donde Bach es como Groucho Marx, no importa, en tanto yo sea fiel al espíritu de Bach. El film se ocupará, realmente, de las cosas que uno tiene que hacer por dinero, desde escribir música para duques dementes hasta redactar cortos publicitarios para el cordero en lata. El artista siempre ha estado al servicio del comercio o de alguien que hará de este mundo una carnicería."

Hablando de carniceros, Russell sintió de vez en cuando la cuchilla del censor [en la Argentina, ni qué hablar: se mutiló la lucha de Oliver Reed y Alan Bates, desnudos, en *Mujeres apasionadas;* se eliminó una secuencia íntegra, la de la noche de bodas en el tren, de *La otra cara del amor;* y *Los demonios* es improyectable hasta en privado y para críticos]. Sobre todo, con *Los demonios*, su film de 1971, basado sobre la historia verdadera del padre Urbain Grandier, un sacerdote francés del siglo XVII que trasgredió el voto de celibato y fue quemado en el cadalso a raíz del falso testimonio de monjas sexualmente reprimidas. La censura empezó en Inglaterra misma: "Eliminaron la escena clave del film, en la cual las monjas, desnudas e histéricas, derriban el crucifijo de tamaño natural y se lanzan, erotizadas, sobre el crucificado. Significaba la violación de la Iglesia, la violación de Cristo".

De modo que la escena ofensiva fue cortada... y robada de los estudios Pinewood, en Londres. A *Los demonios* n[illegible] le fue mejor de este lado del Atlán[illegible] "Me [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

OSCAR CESAR MARA EN SU TALLER

***Aviso á la población: "No me llamen pintor"***

PLASTICA

## Cuando máscara y pincel van juntos

"Mi formación es un poco extraña —confiesa Oscar César Mara—. Partí, como todos, de una Escuela de Bellas Artes, mala, de donde con una pizca de suerte se sale sabiendo dibujar bien una manzana, tal vez un yeso." No obstante ese obsoleto aprendizaje, y las recientes invitaciones para exponer sus óleos, témperas y dibujos en Roma, Barcelona, Berlín y Caracas, Mara desdeña considerarse artista plástico y menos pintor surrealista, como fabularon con ligereza algunos críticos de entrecasa. "La pintura —enuncia— es en este momento de mi vida un simple instrumento del cual me valgo, así como en otra época fue el teatro o ahora, incluso, borronear cuartillas."

De aquellas torturas académicas —"fue la época en que comenzamos a luchar por que se dictara Forma y Color, una materia indispensable"— Mara pasó al taller de Batlle Planas. "Si a alguien le debo mi formación es a él —reconoce—. Aunque no fue una relación de maestro y alumno, sino de amigos entrañables. Trabajábamos juntos y él me trasmitía sus valiosas experiencias en el campo de la psicología de la forma." De aquel mago cabalístico, sin duda, heredó también el gusto por lo recoleto. "Jamás estuve en el ruido ni me adscribí a ninguna trenza —se jacta—. Y lo que puedo hacer fronteras afuera lo trabajé yo mismo, a pulmón, sin ayuda de la Cancillería ni de otros entes oficiales."

Los ofrecimientos del extranjero, que ahora se han multiplicado, aún lo asombran. Es que en cada lugar obtuvo fechas privilegiadas para exponer: diciembre en Roma (galería Paese Nuovo), enero en Caracas (El Ateneo) y febrero en Barcelona (galería Gaudí). Pendiente de confirmación el calendario berlinés, ya la inalcanzable Clara Buchholtz —marchand de alcurnia, famosa por su rigidez— le reservó sus salones de Munich para 1974.

En los límites de Palermo viejo, a pocos pasos de un puente con tradición de cuchilleros y donjuanes de barrio, los íntimos dominios de Mara guardan las esferas del hechizo. Sus telas —campos abismales de colores planos— anticipan los paraísos del horror y del sueño: moradas de la demencia, sombras destructoras, tiesos infantes de cuerpos asexuados.

"Lo que ahora busco con la pintura —revela— es crear una historia: cada cuadro se hilvana con el otro en un encadenamiento narrativo." Quienes recorrieron *Los testigos*, su muestra de 1970 en Integra, pudieron deslumbrarse con esta fórmula de convulsiva belleza. El tema sobre el cual trabaja ahora (el caso Trelew) presagia otro doloroso descenso hacia la impiedad. "Todo esto —revela— ha partido de una necesidad humana, no política. Odio los panfletos y las ilustraciones; también caer en la mera crónica trascribiendo la realidad tal cual es." Y anticipa sus objetivos: hallar nuevas formas —sea en pintura, en teatro o en cualquier otra actividad— para explicar los hechos contemporáneos. En la escena ya tuvo ocasión de demostrarlo: años atrás, en el Nuevo Teatro Bonorino, junto con Batlle Planas, extendió a toda la sala el clima de angustia que destilan *El extraño jinete* y *La escuela de los bufones*, esas joyas del horror flamenco buriladas por Michel de Ghelderode. Claro, otras incursiones por los predios de Talía enriquecen su currículum: asistente en varias puestas de Armando Discépolo, Mario Rolla y Camilo Da Passano, hacia 1961 estrenó *Siete jefes*, la ópera prima de José María Paolantonio, en el patio de una escuela de San Isidro. "Eran 40 personajes —ríe— y me las arreglé bastante bien." ◆

Eduardo Nuñez

TRANSFORMACIONES

## De un arte hacia otro

Un muchacho alto, delgado, calmo, se sentó en una de las mesas ubicadas en la vereda de un bar de la calle Carlos Pellegrini al 700. El hecho, trivial, cotidiano, habría pasado inadvertido si no se hubiera tratado de Horacio Porto, plástico (31), a quien acompañaban dos muñecos de la altura de un hombre. Fue el 20 de octubre, 17 días antes de la inauguración de su muestra en la Galería Van Riel. Porto tenía sobre la mesa un grabador encendido, y J. J. Crivelle, un fotógrafo amigo, atisbaba en las cercanías. De inmediato, una nena se acercó, pero, hoscamente y sin duda perturbada por lo infrecuente de la escena, la madre la tomó de la mano y la alejó.

Poco a poco se fue formando un círculo de curiosos. Hubo, entre ellos, vacilaciones, huidas, alusiones muy de esperar; sin embargo, el corrillo que rodeaba al pintor adquirió cierta estabilidad y se estrechó alrededor de la mesa. Se iniciaron algunos intercambios de palabras y pareceres; también hubo algunos enfrentamientos. Un hombre de unos 45 años se inclinó hacia el paciente, imperturbable Porto, e insidiosamente preguntó: "¿Se hizo ver por el médico?" Otro, más irritado, vociferó: "¡Esto es camelo, como lo de Perón!" Más afablemente intrigada, una mujer lo interrogó: "¿Qué sexo tiene este muñeco?" Otra, de aproximadamente 70 años, alentaba con entusiasmo: "Yo no quiero preguntar nada. Me parece muy bueno así como está todo. Usted es valiente y tiene fuerza. ¡Que tenga suerte!"

El pequeño acto escénico de Porto —registrado como fotonovela en la muestra de Van Riel— no es sólo producto de una súbita ocurrencia. Fue, mejor, la culminación de una serie de transiciones en su proceso creador iniciado hace nueve años. Algunos de los cuadros que expone (menos de una décima parte de un total aproximado de doscientos), en los que nerviosos hilos de color pugnan por salir del rectángulo, ya lo habían llevado a una segunda etapa que conjugaba el volumen con el plano. Luego, a una tercera, la de los colgantes, y a una cuarta, la de las esculturas de alambre. La quinta etapa, que podría designarse como la de la fisura o la del asalto, fue la que le permitió obtener un puente entre la plástica y el teatro, como si su pintura inicial, de la misma manera que la quieta pólvora contiene el estallido, hubiera contenido y exigido la acción. ◆

***La acción que el cuadro pedia***

HORACIO PORTO Y AMIGOS

Eduardo Nuñez

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

*EL RECIEN NACIDO*, POR GEORGES DE LA TOUR (MUSEO DE RENNES)

***Zonas de luz y sombra determinadas por una vela encendida***

REDESCUBRIMIENTOS

## Una luz de hace trescientos años

Hasta hace pocos días, la vedette de la plástica francesa era un pintor fallecido hace 320 años: Georges de La Tour, un lorenés cuya obra fue reunida, con pompa y circunstancias, en el Museo de l'Orangerie, en el jardín de las Tullerías, París. Durante siglos fue prácticamente un desconocido y tan sólo algún erudito hablaba, al pasar, de los extraños efectos nocturnos de la pintura de quien, por esa razón, fue llamado "Georges de la Nuit". En 1915, al crítico Hermann Voss se le ocurrió comparar dos cuadros firmados "La Tour", del Museo de Nantes, con otro, muy famoso pero atribuido a autor ignoto, del Museo de Rennes: el *Recién nacido*. Advierte que se trata de la misma mano y del mismo genio, y anuncia ese genio al mundo, como ya lo había anunciado Taine, en 1863, sin saber quién era el artista: La Tour componía en grandes masas donde la monumentalidad no desdeña la delicadeza, se complace en el estudio de las zonas de luz y sombra determinadas por una vela encendida y, en fin, recurre a una gama singular donde los rojos y los amarillos son capaces de hacer el papel de cualquier otro color, sin el menor rastro de monotonía.

Hasta 1934, sin embargo, el renombre de La Tour sigue siendo propiedad de las élites. En ese año, el mismo Museo de l'Orangerie organiza una exposición de *Los pintores de la realidad* y muestra nueve originales del lorenés y tres copias. Fue el *coup de foudre:* de golpe, Francia recuperó a uno de sus pintores más geniales, y los franceses (y con ellos el mundo entero) se enamoraron de esas escenas que no sólo por sus escasas dimensiones hacen pensar, a menudo, en el incomparable Vermeer.

Lentamente, a la vez, iba reconstruyéndose la biografía del artista, nacido el 14 de marzo de 1593 en Vic-sur-Seille (Lorena), hijo del panadero Jean de Heiby y Newer Bertrand, que se casó [illegible] guro que en 1613 viajara a Italia y conociera la obra de Caravaggio, sin la cual la pintura de La Tour no termina de explicarse. Casado en 1618 con Diane Le Nerf, hija de Jean, platero oficial del duque de Lorena, el pintor pasa a formar parte de la pequeña nobleza de Lunéville, donde se recibe de "burgués" y toma un aprendiz. Desde 1639, los documentos lo califican de "pintor ordinario del rey"; y se sabe que, antes de 1643, regaló a Luis XIII un *San Sebastián* "nocturno" que terminó por desalojar a todos los otros cuadros de la regia alcoba. El 30 de enero de 1652, una quincena después de su mujer, muere La Tour a consecuencia de una peste que azotaba a Lunéville.

**LA OBRA COMPLETA.** La actual exposición, clausurada hace unos días, reunió todo lo hasta ahora identificado como de mano del maestro: 31 originales procedían de museos y colecciones particulares de los Estados Unidos; 6, de Inglaterra; 3, de Suecia, otros tantos de Alemania; y, por supuesto, el considerable aporte francés: el Louvre, Nantes, Rennes, Epinal, Nancy, Albi.

Para mejor comprensión de las obras, se las agrupó en "diurnas" y "nocturnas". Entre aquéllos, y en la primera sala, resplandecía *La adivina*, quizá una de las pinturas más bellas del mundo, procedente del Museo Metropolitano de Nueva York. Sobre un tema pedido en préstamo a Caravaggio, y con una frescura de color inmarchitable, La Tour se entrega a sus favoritos juegos de miradas y de expresiones, mientras el espectador se entera de lo que el protagonista del cuadro ignora, esto es, que una de las gitanas le roba la bolsa y otra le corta la cadena de su reloj de oro.

Pero, sin duda, donde mejor se aprecia [illegible] de sus cuadros "nocturnos", también pintados alrededor de ciertos temas: la Magdalena penitente, San Sebastián atendido por Irene, los varios Nacimientos y Natividades. Y en enero de este año, mientras se preparaba la muestra de l'Orangerie, otro La Tour fue descubierto en Inglaterra: *Los jugadores de dados.* ◆

ESTRELLAS

## En busca de sí misma

*Eric Rohmer* (Mi noche con Maud, La rodilla de Clara; *este último film no estrenado aún en Buenos Aires) acaba de obtener otro éxito internacional —léase París-Nueva York— con* Chloe en la tarde, *la postrera de sus "fábulas morales". En el film se revela una actriz sensacional: Zouzou. He aquí cómo la vio, durante su permanencia en Nueva York, un cronista de* Newsweek:

Un agente de prensa la está asediando, Richard Avedon acaba de fotografiarla para *Vogue*, la revista *Mademoiselle* proyecta ponerla en su tapa, el teléfono repica constantemente; Warren Beatty la llamó para avisarle que el almuerzo con el ex supermillonario Bernie Cornfeld la aburrirá espantosamente; Jack Nicholson le ofrece amistosa asesoría para nuevos planes. Zouzou está haciendo, en forma, su carrera de estrella. En determinado momento se puso a la altura de su flamante papel y colgó el tubo con furia: "Me ofrecen un film en el caso de que Dominique Sanda lo rechace. No quiero las sobras de Dominique. Quiero que me quieran a mí".

A los 29 años, Zouzou, que se crió con su madre divorciada en un pobre

Newsweek

DANIELLE CIARLET (A) ZOUZOU
***Fumando espero al hombre que yo . . .***

suburbio parisiense, está acostumbrada a conseguir lo que quiere; y en el papel de Chloe —la "otra mujer", disconformista, que intenta seducir, pero fracasa, a un burgués casado para engendrar un hijo que quiere criar ella sola— hace un fascinante debut cinematográfico. Su Chloe es, alternativamente, tierna y dura, independiente y dependiente, caprichosa y tan sólo un poquito loca. Cualquier semejanza entre ella misma y Chloe, dice Zouzou, es completamente falsa (Rohmer escribió el papel para ella).

**LA REINA DEL TWIST.** En la década del '60, Zouzou fue una modelo número uno, cantante pop, diseñadora de ropa sport y estrella de films underground. Pero su verdadera reputación se la debió al twist: cuando el apogeo de las elegantes discotecas parisienses, Zouzou bailaba de tal modo el twist todas las noches, que *Paris-Match* terminó por bautizarla "Zouzou la Twisteuse". "No tenía novio y vivía entonces con una amiga —informa la "twisteadora"—. Lo único que hacíamos era ir a esos clubs nocturnos y bailar la noche entera hasta quedar exhaustas, caer en la cama y dormir."

Antes y después de su período del twist, Zouzou (su verdadero nombre es Danielle Ciarlet; el sobrenombre le viene de su inhabilidad infantil para decir la palabra *joujou*, el término francés para "juguete") tuvo oportunidades para triunfar como modelo o como cantante, pero siempre se las arregló para desaparecer en los momentos críticos. Las razones eran sentimentales. La noche antes de encabezar una importante colección de Saint-Laurent, huyó con un novio, y poco después de que su primer disco fuera "casi un éxito", se marchó a Londres con un inglés.

Hoy, Zouzou piensa que su trabajo es demasiado importante para dejarlo por un hombre. "El setenta por ciento de las mujeres en París, hoy en día, son como la esposa y otras mujeres en el film. Creen que la felicidad es quedarse en casa con un marido. Yo no podría abandonar mi trabajo por un hombre. Me parece que el matrimonio es, simplemente, inútil."

**ENIGMA DE MUJER.** Mientras Zouzou habla, hay intensidades e inquietudes detrás de su cuidadoso desaliño de blue jeans y blusón. Sus manos ondulan. Fuma incesantemente. Su cara, mucho más atractiva al natural que en la pantalla, trasunta una cierta confusión. "Aprendí a salir adelante con mis propios recursos —espeta— porque mi madre no podía comprarme cosas."

Detrás de sus aparentes rudeza y sinceridad, sigue siendo enigmática. "La conozco menos que a ninguna otra actriz con la que haya trabajado", dice Rohmer. Parte de la eficacia del film está en la forma en que él ha convertido esa incertidumbre en sugestivo misterio: un suspenso psíquico. Chloe-Zouzou es una chica de contradicciones y perturbaciones. El marido del film no puede saber bien si se siente atraído o repelido por ella. ¿Es linda o fea? ¿Es chic o vulgar? ¿Simpática u hostil? Chloe falta siempre a sus citas (lo mismo que hacía Zouzou), cambiando de departamentos antes de haber terminado de mudarse, abandonando empleos, dejando a sus amantes. Es la historia de una muchacha en loca persecución de sí misma. Al revés de las *starlets* de la década del '50, con su sexualidad impecablemente desvestida y maquillada, más de niñita perversa que de mujer, Zouzou y otras jóvenes actrices de los años '70 —Dominique Sanda, Bulle Ogier— proyectan una nueva clase de fascinación, sugiriendo que detrás de la atractiva fachada hay una inquietante, complicada, original femineidad. ◆

*Copyright* Newsweek y Panorama, 1972

SORPRESAS

## El padrino entona un aria de ópera

La Opera de San Francisco es una de las más esplendorosas de los Estados Unidos y se enorgullece de una tradición igualmente magnífica. Para la temporada de su cincuentenario, 1972-73, alzó su telón con *Norma*, por Joan Sutherland, y lo cerrará con *Lucía*, por Beverly Sills. En el camino, presentará la versión completa de *El anillo de los Nibelungos*, de Wagner, por primera vez en una década en los Estados Unidos. Y la semana pasada, prestó su escenario a dos nuevas producciones fuera de lo común: *La visita de la anciana dama* (premiere norteamericana de una ópera del alemán Gottfried von Einem, sobre la pieza teatral de Friedrich Dürrenmatt) y *La africana*, de Jacobo Meyerbeer, por última vez cantada en Norteamérica en 1934.

Ahí no se detuvieron las novedades. *La visita* es puesta en escena por Francis Ford Coppola, nada menos, el afortunado director del film *El padrino*. Cuando el director general de la Opera de San Francisco, Kurt Herbert Adler, le preguntó a Coppola cuál era su versación en el *bel canto*, Francis le respondió: "Toco la tuba". Parece que todos los aspirantes a régisseur deberían ponerse de inmediato a aprender la tuba. Porque rara vez el drama musical ha resultado tan vívido como en la puesta en escena de Coppola.

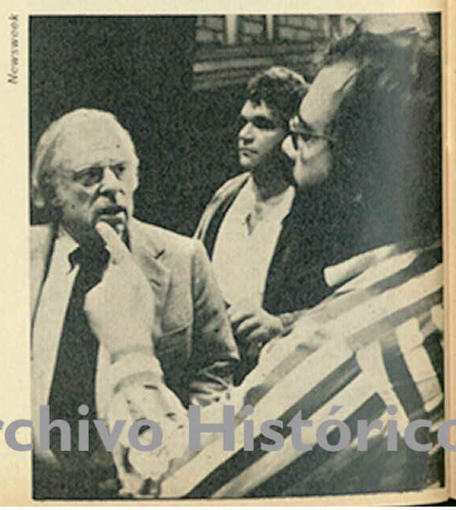
"Siempre quise dirigir ópera —informa Coppola (33), que vive en San Francisco—. Al contrario de los films, en ópera hay que tomar decisiones superdefinitivas y en el acto. La cámara puede, también, elegir y señalar. En la escena de boda que abre *El padrino*, traté de contar con cientos de individuos. Aquí lo intenté al principio con el coro. Le di a cada corista un carácter, y todo se fundió en un solo gran fiasco. Los detalles provocativamente humanos que dan relieve a los actores, son demasiado pequeños para el gran formato de la ópera. Se necesitan cinco lecheros, no uno."

**UN REGIMIENTO DE LECHEROS.** Esto es lo que necesitaría *La africana*, y apenas si se lo advertiría. Más que ningún otro, Meyerbeer introdujo la "grand opéra", con inmensos repartos, colosales orquestas y extravagantes espectáculos. Pero *La africana*, su última realización, merece un lugar en el repertorio. Melódica, apasionada, vigorosa, debe de haber influido a Verdi para *Aida*. El libreto, de Eugene Scribe, se ocupa del joven Vasco de Gama, profundamente comprometido con la exploración de tierras ignotas y con dos damas: una aristócrata portuguesa y la heroína, una esclava que en su tierra es reina. La producción de San Francisco no merece el calificativo de "grand". La escenografía, seudoabstracta, de Wolfram Skalicki, y los anacrónicos trajes de su mujer, quitaron toda posibilidad de esplendor, reservado a las gargantas del tenor español Plácido Domingo y la mezzo Shirley Verrett. ◆

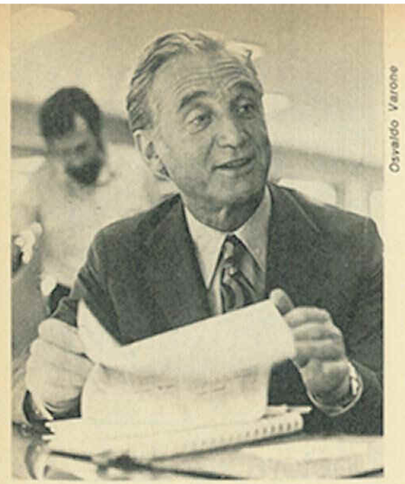
*Copyright Newsweek y Panorama, 1972*

***Todos deberían aprender la tuba***

COPPOLA (DERECHA) CON ADLER



Newsweek



Osvaldo Varone

ORGANIZADOR JOSE TAPIA
***Censura no, autocensura***

CINE

## Cortos frente a la Facultad

Un par de calcetines a medio tejer cuelgan de unas agujas quedamente manejadas por una muchacha. El, en tanto, pesca en las aguas calmas de un lago. El sol se esconde entre las ramas de los árboles, perfila los contornos de los cuerpos, da brillo a la hierba sobre la cual está tendida la pareja. Como del fondo de un sueño, aparece nadando una rubia jovencita que pide ayuda para salir del agua. Es lógico: sola no podría arribar a la playa porque la mitad inferior de su cuerpo tiene forma de pez y las escamas plateadas la cubren por completo. Allí la narración se hunde en el más ortodoxo surrealismo. La poesía se adueña de los personajes y signa la relación del trío en un juego de hechizo, celos y deslumbramiento. El hecho sucedió —pantalla por medio— en el auditorio de la Subsecretaría de Cultura, en avenida Figueroa Alcorta y Pueyrredón, al terminar la tarde del miércoles 8. La culpable era la belga Gerda Diddens, creadora de *Elodie-Melodie*, uno de los seis films con que se inauguró el VIII Festival de Cortometraje, acontecimiento que la dependencia oficial organiza puntualmente cada dos años. Aislada muestra de interés que el Estado exhibe por una actividad huérfana de apoyo, marginada de las salas de estreno y ausente de las cadenas comerciales de distribución.

El funcionario José Tapia, asesor de la Comisión Episcopal, ex director del teatro Cervantes y actual Jefe de la División Cine de la Subsecretaría, organizador del festival, aseguró: "Nos interesan especialmente los films experimentales, los dibujos y muñecos animados y los que, bajo la apariencia de un mensaje didáctico o humorístico, esconden belleza artística".

Con un criterio [illegible] Victor Vasto de Austria ("Algo así como dirigir un Ford a bigote para viajar a Mar del Plata"), Tapia seleccionó los 54 cortos provenientes de 17 países, a fin de que las exhibiciones diarias brinden un espectro completo de la muestra, que luego ha de ser evaluado por un jurado no excesivamente representativo, compuesto por Roberto Bonamino, Augusto César Vatteone, Wilfredo Jiménez y Esther de Zabaleta.

El festival puede enorgullecerse, en cambio, de haber mostrado, desde su creación (hace tres lustros), obras de realizadores de la notoriedad del checoslovaco Jiri Trnka, del holandés Bert Haanstra, del canadiense Norman Mc Laren, del francés Paul Grimault, o del archipublicitado Roman Polanski.

La Subsecretaría no debe realizar gravosas erogaciones, porque no se invita a los directores y las películas llegan por medio de las embajadas. Lo cual —como es obvio— impide el arribo de cortos que no hayan recibido el *nihil obstat* de sus respectivos países. El único gasto son dos módicos Cabildos, uno de oro y otro de plata para los primeros premios. El resto de las recompensas lo otorga el Instituto de Cinematografía, el Fondo Nacional de las Artes y la UNESCO.

"Las películas, en razón de su forma de traslado —se queja Tapia—, llegan en su mayoría sin ficha técnica ni traducciones. Pero peor sería trabajar con las distribuidoras, que sólo se fijan en el aspecto comercial", se conforma.

La pacatería de los censores nativos no se siente lastimada en lo más mínimo. "Casi no es preciso que el Ente de Calificación las juzgue —se enorgullece el organizador—; yo mismo me encargo de elegir películas que no sean agraviantes. Hace dos años tuve que rechazar un corto enviado por la embajada de Francia: narraba los sueños de una ninfómana, y no era muy edificante que el público viera ciertas escenas. Sobre todo, hay que pensar que el auditorio queda frente a la Facultad de Derecho". ◆

FILMS

## Las amistades particulares

**Los degenerados** *(The Degenerates), Italia, 1971; dir.: Gian Luigi Polidoro.*

Hegui de Guerle, minucioso erudito romanista, afirmó que, salvo Aristóteles, ningún autor acumuló tantas interpretaciones. La exageración quizá no sea totalmente falsa, y ahora a los múltiples ensayos sobre Titus Petronius Arbiter (el más notorio de los once homónimos que recuerda la historia) se han agregado los cineastas. Primero, Federico Fellini *(Fellini-Satyricon)*, y —casi contemporáneamente— su compatriota Gian Luigi Polidoro. El proceso por corrupción de menores, a causa de la presencia de niños en la dilatada escena de la corte del depravado Trimalción, facilitó una notoriedad que sólo por medio del escándalo podía adquirir este film.

Pese a que en el terreno puramente anecdótico, *Los degenerados* guarda alguna fidelidad con el texto original, Polidoro trató de obviar todo aquello que pudiera incomodar demasiado a la censura. Para Petronio, Ascilto y Encolpio eran una pareja de homosexuales inescrupulosos que frecuentemente reñían a causa de Gitón, un bello efebo que coqueteaba con ambos. (El vocablo "gitón" fue utilizado por autores romanos posteriores como sinónimo de sodomita). Sin embargo, la versión Polidoro —apuntalada por las mutilaciones que practicaron las tijeras nativas— muestra a Ascilto y Encolpio como dos bravos varones, capaces de repetidas hazañas eróticas, que sufren y pelean por el amor de una muchachita.

La labor de Ugo Tognazzi como el caprichoso, acaudalado y vulgar Trimalción es, sin duda, la peor de toda su carrera. ◆

(Notas de Z. P.)

***Degenerados ma non troppo***

*SATYRICON:* DE PETRONIO A FELLINI Y GIAN LUIGI POLIDORO

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

DIVAS

## Las escrituras de doña Tita

En la noche del miércoles 31 de octubre, irrumpió en los kioscos porteños un libro envasado en polietileno, cuya distribución fuera de librerías se extendió al país. El título, *La calle y yo*, llamó menos la atención que la tapa con la fotografía de la autora: Tita Merello. A pesar de vagos trascendidos previos, el lanzamiento de la editorial Kier sorprendió.

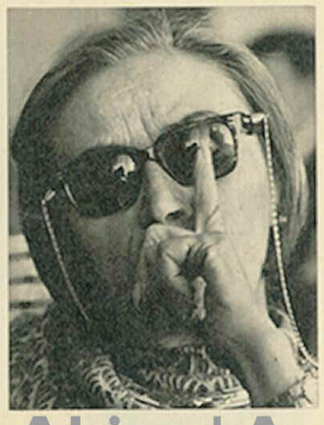
En Europa o los Estados Unidos, los divos del espectáculo suelen pergeñar o dictar sus autobiografías. En Francia se ha convertido en manía de Sarah Bernhardt para acá. La iconoclasta Isadora Duncan concibió en *Mi vida* una obra impar del género. Maurice Chevalier se reveló ágil narrador en *Mi ruta y mis canciones*, best-seller de la Iltima posguerra. En Broadway el hábito generó productos dispares, entre las geniales humoradas de Groucho Marx y las confidencias escandalosas de Hedy Lamarr, que la belleza de otrora desautorizó luego. Por el contrario, las memorias tentaron a pocas figuras de la farándula argentina, todas pretéritas: José Podestá reconstruyó con fidelidad minuciosa su *Medio siglo de farándula* —un documento— o Parravicini contó a Soiza Reilly sus locuras juveniles. Otros se animaron, apenas, a fragmentarias páginas estrictamente profesionales. De otra índole es el resto: poemas de la relativamente cercana Elsa O'Connor, un tomito de versos patéticos e irregulares del cantor Julio Sosa. Se añaden, casi hoy, las nostalgias de Pepita Serrador, Tomás Simari y Francisco Bastardi, y sendos escarceos literarios de Alba Mugica (prosa) e Idelma Carlo (poesía). Con lejanos antecedentes (los Podestá, Parravicini, Eliseo Gutiérrez, Enrique de Rosas, Alippi) y ejemplos actuales (Gené, Gentile, Viale, Javier Portales) sería nutrida la lista de actores convertidos en autores teatrales.

**YO, YO.** Tita Merello es sinónimo de extraversión. Sus espectáculos, por televisión o en escenarios, derivan a la confidencia de ternura y agresión. Hace poco, en Montevideo, tras bailar con Tito Lusiardo, improvisó una perorata filosofante. De antiguo escribe letras de tangos: *Decime Dios dónde estás* la retrata dramáticamente imprecatoria. Ahora, en *La calle y yo*, se jacta de obvias contradicciones. Entre el desdén, la duda, el dolor, la solidaridad y la desfachatez se ubica una indomable mujer que los argentinos conocen en media centuria de revista, tango, teatro, disco, radio, cine y televisión. Casi septuagenaria, Tita intenta fijar esa imagen en letras de molde. "Irse y no ser una lápida olvidada", dice con preocupación en uno de los aforismos que, mezclados a párrafos sentenciosos y algunos versitos, suman un collage.

Lamentablemente, no cuenta su vida o apenas la filtra en dos presurosos capítulos ("El milagro", "Yo la conocí") de la treintena que hacen el libro. La dedicatoria liminar ("A mí misma") desnuda su egocentrismo, en contradicción con tanto pietismo y tanta humildad que después desparrama. Porque no es escritora, las 219 páginas de *La calle y yo* ganan en espontaneidad y se redimen de la inculpación de cursilería, llamando a la adhesión ("El frentista", cuentito contagiosamente emotivo) o al rechazo (los consejos que reducen al lector a la condición escolar). *Las fuerzas morales* no se escribe dos veces. Antes que el desbordante ejercicio tutelar, complacerían sus porqués de dolor y resentimiento, anverso del triunfo público que ha hecho de Tita una estrella.

*La calle y yo* inicia una colección denominada "Tita", lo que permite sospechar que si se venden los 10 mil ejemplares de la edición, la artista persistirá en nuevas páginas. Tal vez en ellas reviva la farándula de una época ya menesterosa de testigos o dé rienda suelta al humor, estupenda contracara de la briosa Tita Merello que tanto gusta de fruncir el ceño. ◆

J. M. C.



CASI MEMORIAS DE LA PERDURABLE MARLENE

***1924, 1935, 1972: La travesía de una vida en el espectáculo***

DISCOS

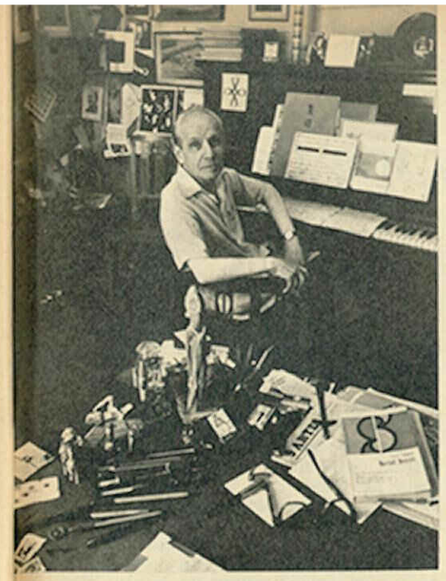
## Doctora Jekyll y señora Hyde

**Cabaret** *(banda original de sonido del film homónimo; Probe S5225, mono/estéreo)* **y Liza Minnelli en vivo en el Olympia de París** *(AM-EMI 5234, mono/estéreo).*

Es indudable que Liza Minnelli tiene talento. Por ahora, sin embargo —acaso por razones de madurez—, a ese talento se lo ve limitado, como actriz y como cantante. Por mucho que lo quiera una publicidad empeñosa, su interpretación en *Cabaret* puede ser, a lo sumo, divertida, pero es abiertamente convencional. Al cantar, navega entre dos escollos formidables: el recuerdo de su madre, a la que a menudo evoca, tal vez sin querer, y Brabra Streisand, a la que se acerca tanto que a veces parece una imitación (como una fantasía respecto a la joya original).

Si hubiera de juzgársela exclusivamente a través de estos dos discos, de inmediato resaltarían los prodigios que opera el director del film (y de la comedia musical que lo engendró), Bob Fosse. En el Olympia de París, Liza suena a desamparo absoluto, y para comprobarlo basta comparar las dos versiones de la canción *Cabaret*, tan rica, tan densa, tan desgarradora en la banda original, y tan anodina en la versión parisiense. Es que el disco del film resulta una verdadera joya, y la grabación es casi un milagro: conserva todo el clima expresionista, toda la perfidia del Maestro de Ceremonias, insuperablemente interpretado por Joel Grey, todo lo canallesco y lo patético del local donde, a la manera de un papel cazamoscas, quedan atrapados los personajes. Y esa atmósfera sonora es un típico producto Fosse. Para colmo, la placa incluye un regalo inesperado: *Heirat*, cantado nada menos que por Greta Keller, que en el film apenas se oye, tapado por las voces de los actores.

Lo del Olympia, en cambio, parece apresurado, artificial y hasta penoso, como cuando Liza finge que no sabe hablar en francés correctamente, cosa que sí sabe. Si la fama trae estos resultados, mejor lo prescindible. O esperar. Veremos. E. S.



IN MEMORIAM JUAN CARLOS PAZ

***La perennidad de su fino humor***

TRAVESURAS

## ¿Usted todavía cree en homenajes?

En un aparentemente repentino ataque de agresividad el músico Jorge Zulueta miró hacia las butacas colmadas, dejó el piano y saltó del escenario a la platea. La pianista Margarita Fernández y el musicólogo Jacobo Romano se le sumaron de inmediato y los tres repartieron entre el público —poco menos que escandalizado— hojas de diario recortadas rectangularmente, con la siguiente leyenda en caracteres rojos: *¿Usted todavía cree en los homenajes? Juan Carlos Paz.* Los más desprevenidos se preguntaban qué estaba pasando, cuando el compositor Francisco Kröpfl aclaró, desde el tablado, que la distribución de las hojas era iniciativa de los tres protagonistas y no de la entidad organizadora del concierto.

Este módico dadaísmo ocurrió en la noche del 6 de noviembre, en el sexto piso del Centro Cultural General San Martín, donde la Agrupación Nueva Música —creada por Juan Carlos Paz en 1944 y ahora presidida por Odile Baron Supervielle— homenajeaba, precisamente, la memoria de quien rehusó en vida todo agasajo, respondiendo a ellos con perfectas humoradas petardistas. Como no podía ocurrir de otro modo, esa audición en su homenaje empezó suavemente y terminó con atisbos de gresca. Tanto Zulueta como el indignado Kröpfl conocieron a Paz íntimamente, y el último fue uno de sus escasos y verdaderos discípulos; la mayor parte del público, en cambio, no pertenecía al grupo de iniciados en los finos desplantes del *pacismo*. Ese parece ser el detalle que Kröpfl habría [illegible] Zulueta, más [illegible] Paz de por vivos, sigue vivo. ◆

todo, respetó el arranque del programa iniciando el concierto con *Tres invenciones a dos voces* y el segundo número de la primera serie de *Núcleos*, páginas para piano de Juan Carlos Paz, fechadas respectivamente en 1932 y en 1962-64.

**OPUESTOS PERO RESPETABLES.** La segunda parte del concierto se desarrolló en un clima de carraspeos e interrupciones: la serenidad estaba perdida. Sin embargo, se escuchó una obra electrónica del argentino Alberto Coronato y, por último, *In memoriam Juan Carlos Paz*, composición para trompeta y cinta magnetofónica de Nelly Moretto, otra auténtica discípula del músico muerto en agosto último. Al finalizar, y como no cesaran los inquietantes murmullos en la sala, el profesor Enrique Belloc (miembro de Nueva Música y director del Conservatorio Municipal Manuel de Falla) reiteró las aclaraciones de Kröpfl con respecto a los planfletos repartidos por Zulueta, pero añadió que éste había cobrado honorarios por su actuación en el recital, significando así que su contacto con Nueva Música era meramente profesional.

La actitud purista de Belloc desató las iras, y la salita del sexto piso del Centro Cultural se estremeció en medio de un remolino de furia: los responsables insultaban a los miembros de la entidad organizadora y éstos a aquéllos, en tanto buena parte del público, indeciso entre la contemplación pasiva y el abandono de la sala, optó por una tercera variante y se sumó a la tremolina. Más tarde se aclaró —sobre el humo de las ruinas— que Zulueta tenía preparada para esa noche una sorpresa jugosa; según dijo, iba a aparecer en el escenario vestido de hombre-sandwich, con dos carteles blancos que exhibieran la leyenda: *La invención de lo descubierto*, atribuida justamente a Paz. Mientras ensayaba, Nelly Moretto le sugirió la conveniencia de consultar a Kröpfl sobre la oportunidad de dar al acto un carácter sarcástico, no previsto por sus organizadores.

Kröpfl, por supuesto, se mostró inflexible: o las cosas se hacían formalmente o no se hacía nada. Zulueta, sin discutir la alternativa, guardó cautamente la carta de triunfo: "No todo, pero tampoco nada; haremos algo". Es cuando los panfletos aparecen en la historia.

Dispuesta a conciliar las partes, Odile Baron Supervielle convocó al público atribulado y consideró que los puntos de vista de Belloc y Zulueta eran opuestos pero respetables: "Después de todo —arriesgó—, no me extrañaría que, desde el más allá, el propio Juan Carlos Paz haya concertado este episodio, sólo para divertirse". Alentada, Nelly Moretto manifestó su adhesión a las salidas humorísticas y Zulueta se declaró amigo de mostrar, en toda ocasión, la faz cáustica de las cosas. Para Belloc, en cambio, la *boutade* no sólo había sido de mal gusto sino que "me pareció una perfecta agresión".

LUTHIERS

## La posteridad de Stradivarius

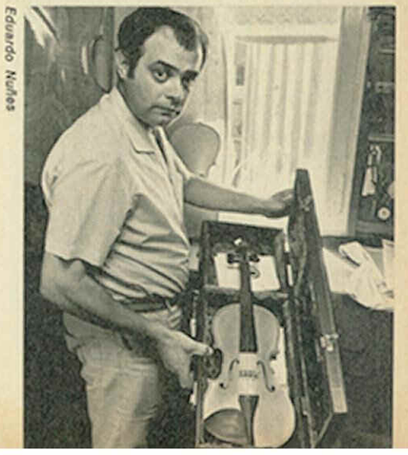
Está contento pero no exultante: es que la mención especial obtenida en el Concurso Internacional de Luthería Henryk Wieniawski —celebrado en Poznam (Polonia) a mediados de este año— permitió que uno de sus espléndidos violines arribara a las finales del torneo entre casi un centenar y medio de instrumentos similares. "Fue el único de toda América que quedó en exposición —evoca el parco Horacio Piñeiro—, al mismo nivel de dos joyas enviadas por el francés Jean Petitcolas, (premio Reina Isabel de Bélgica 1961), y el checo Josef Vavra, accésit en la competencia polaca de 1957". Sin embargo, los fondos oficiales, provistos por el departamento cultural del Palacio San Martín, no alcanzaron para que el modesto artesano viajara al Este de Europa.

A los 33 años, el rostro ancho, oscuro y fresco, la timidez aliada al gesón de muchos solitarios, Piñeiro habla apasionadamente de su noble, misterioso oficio. El colegio Industrial de Cochabamba y Deán Funes acunó, en los umbrales de la adolescencia, los sueños iniciales de este heredero de Stradivarius. "Estudiaba ebanistería —memora—, y me deslumbró Franco Ponzo, un maestro italiano que enseñaba luthería".

Tras el paso obligado por un comercio de reparaciones, en 1961 Horacio saltó a Niza para perfeccionarse con el eximio Pierre Gaggini (premio Reina Isabel de Bélgica 1957). "Me animé a remitirle uno de mis mejores violines —recuerda Piñeiro— y tanto se entusiasmó que, por primera vez en su vida, decidió aceptar un discípulo". Sin duda, supo honrarlo: unos 50 instrumentos de cuerdas, incluidos cellos y violas, obra de Piñeiro, son atesorados por profesionales y aficionados locales. Y otros tantos han salido de su taller de Martínez rumbo al resto de América. ◆

***"Trabajo con pino, abeto y arce"***

HORACIO PIÑEIRO



Eduardo Nuñes

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

# Norman Mailer: Los dioses y los demonios

NORMAN MAILER ENTRE SAN JORGE (MCGOVERN) Y EL PADRINO (NIXON)
**Intuir el mal en la acción, pintar escenas al estilo de Goya**

*Desde su primera novela,* Los desnudos y los muertos *(1948), Norman Mailer ha dedicado su vida a desentrañar los complejos mecanismos de la mentalidad norteamericana, de las formas del poder, de las diferentes problemáticas que fueron surgiendo en su país desde mediados de la década del 40 hasta los primeros años de la del 70. A través de sus otras novelas* —Costa bárbara, El parque de los ciervos, Un sueño americano, ¿Por qué estamos en Vietnam?—, *completó un fresco que arranca desde la Segunda Guerra Mundial y llega hasta la intervención estadounidense en el Sudeste asiático. Pero Mailer no se contentó solamente con su obra de ficción, sus poemas, sus films. En 1955 fue cofundador del* Village Voice, *y desde allí comenzó un análisis más directo e igualmente visceral de la sociedad norteamericana. Luego en* Cartas presidenciales, *sus ataques aparecieron bajo forma de libro. Pero fue con* Los ejércitos de la noche *—su alucinante versión de la Marcha sobre el Pentágono en 1968— y* Miami y el sitio de Chicago, *su relato admirable de las convenciones demócrata y republicana del 68 donde Mailer encontró el equilibrio exacto para desarrollar su capacidad expresiva y su avidez periodística. Ahora acaba de aparecer* San Jorge y el Padrino, *su análisis de los tramos previos a la reelección de Nixon. A continuación se trascribe el artículo que sobre el libro escribió Garry Wills en el suplemento literario de* The New York Times. *El Rojack al cual se refiere en el primer párrafo, es el protagonista de* Un sueño americano, *un intelectual que asesina a su mujer y que por diversas circunstancias, relacionadas con el poder, nunca es condenado.*

Mailer es nuestro Rojack literario; en efecto, es capaz de vencer el crimen. Y es un crimen periodístico el que él rodea con una ida y vuelta Miami-Miami, después de su *Miami y el Sitio de Chicago.* ¿Pero cómo podría resistirse? Las convenciones políticas se convirtieron ahora en acontecimientos literarios, lugares por donde los escritores merodean, informando a los otros escritores que ya no hay nada sobre qué escribir. Se trata de los periódicos cocktails que se organizan cada cuatro años. Esta vez no sólo han sido invitados los novelistas (Wilfrid Sheed, Kurt Vonnegut, Joe McGinniss), sino también dramaturgos de la talla de Arthur Miller y críticos como Elizabeth Hardwick.

Es algo que los escritores hacen, sencillamente; estas reuniones dejan por sentado que ellos son escritores —al utilizar el collar identificatorio de las credenciales de prensa— cada cuatro años. Aquí, los amateurs tienen la oportunidad de conocer a los profesionales (Norman Mailer, Robert Rubin, Germaine Greer). El periodismo que participa significa que Jimmy Breslin y Jack Newfield escriben como delegados votantes, mientras que Gloria Steinem, Shirley MacLaine, Nora Ephron y Germaine Greer redactan artículos sobre causas feministas.

Mailer le confió a todo el que se topaba con él, que se sentía atemorizado al tener que imitarse a sí mismo. Esto no preocupó a todos aquellos que lo estaban imitando a él. La Greer, por ejemplo, trata de ser el escritor más virtuoso después de Hemingway, un travesti espiritual. Hunter Thompson trata de hacer por McGovern lo que Mailer considera haber hecho por Kennedy, en *El superhombre viene al supermercado.* Y Lucien Truscott IV estaba listo para escribir sobre un Thompson que escribía como un Mailer. Pero nadie escribe como Mailer.

Toda esta gente de la palabra pretendía que la televisión no monopolizara todas las convenciones. La TV, es, por naturaleza celebratoria, admira su propia técnica y echa algo de esa admiración sobre lo que refleja. Incluso las guerras han de ser fotogénicas para ser reflejadas por las pantallas.

Todo empezó con Mailer en el año 1960, cuando Clay Felker lo envió a Los Angeles por cuenta de la revista *Esquire,* para cubrir la candidatura de Kennedy. Felker se vio obligado a instruir a un joven Mailer ignorante de nombres y caras de Washington. No importaba. Mailer dio un sentido a esa locura por Kennedy que se abatía sobre todo el país, de la misma manera que en el año 1964 escribió la salvaje nota sobre los sostenedores de Goldwater, que tenían ganas de vengarse de una nación que los había ignorado durante tanto tiempo. De esta manera quedó establecido el método de Mailer, y no se vio modificado ni en *Harper's* la última vez, ni en *Life,* este año. El hace todas las cosas que resultan obviamente fáciles: va a recibir a los candidatos, da una descripción del hotel y observa a los jóvenes en acción. Este método no debería tener éxito más de una o dos veces; pero, de alguna manera, él logra su objetivo.

En la primera versión de su nota sobre McGovern, que apareció en *Life,* la virtud pareció triunfar por sí misma, y él escribió de manera inocente: "Fue necesario ser parcial con respecto a un hombre cuyos delegados tenían el aspecto y los rostros francos de una tropa de ciudadanos, por oposición a una tropa de policías, y Acuaria [el seudónimo de Mailer] supo entonces por qué causa la convención tenía que ser necesariamente aburrida. No había suficiente mal en la sala".

Ahora que aprendió a ver algunos negociados y traiciones que ocurrieron entretelones, Mailer trató de retractarse de lo dicho de aquella manera ingenua, agregando: "Con todo el mal que el había podido observar (pero no era así), todas las mentiras y negociados y evasiones y portazos, con las traiciones de los programas políticos y los vacíos dejados por las promesas, aún no había suficiente daño en la sala".

En lo que se refiere a la política y a la convención, simplemente adoptó otra actitud y "mailerizó" la prosa. A pesar de sus reiterados ataques al liberalismo, como al enemigo del misterio, Mailer nunca comprendió el pecado del liberalismo, que consiste en considerarse un salvador más que algo que necesita ser salvado.

Y aún así, en la convención de los demócratas, tiene la oportunidad de hacer uso de sus dones, sobre la base del mal en la mustia ambición de Hubert Humphrey y Wilbur Mills y las frustradas energías de George Wallace. Ve, por ejemplo, que el atentado contra Wallace reveló una cierta cualidad siempre presente en él, pero no reconocida —un cierto pathos. Wallace tiene ahora "reminiscencias de un niño que sueña con ser soldado y hace la venia a los árboles mientras camina por la calle". Quizá el poder dañino que Hitler poseía sobre los demás, proviniera de una mezcla de niño asustado con un Führer poderoso.

Entre las dos convenciones, Mailer se refirió a Eagleton y a Kissinger, pero no a Shriver. Le dice a Eagleton que se parece a Scott Fitzgerald, mientras Eagleton le contesta que *El Gran Gatsby* es su libro favorito: respuesta política que hizo pensar a Mailer que McGovern "había disuelto su compromiso con un relator congénito de las peores mentiras". Gatsby es el hombre con un pasado oculto: Eagleton no pudo haber recordado el argumento de su libro favorito. La entrevista con Kissinger está llena de honestidades inadvertidas: Mailer, reconociéndose en él, con afecto gruñón, como en un espejo.

La última, más larga y mejor parte de *St. George and the Godfather* ("San Jorge y el Padrino"), la que revela la maestría de Mailer, está destinada a la convención de Nixon. Mailer es capaz de reconocer el genio del presidente, su capacidad de reunir un millón de elementos a la deriva en una brillante producción para la TV. Nixon es el Napoleón de los elementos a la deriva. Su monstruosa cualidad es percibida sólo si uno reconoce, como lo hace Mailer, que se trata de un hombre que envía aviones para "escupir muerte sobre la tierra". Ha dominado "las armonías de los mediocres" con el propósito de hacer un daño espectacular.

Incluso la guerra es útil cuando se trata de trasformar la discordia civil en ventajas electorales: y ahora Acuario comprendió de repente por qué los buenos republicanos nunca se preocuparían por las bombas, ya que la sangre de los norvietnamitas era el precio más bajo que América del Norte debería pagar a fin de protegerse de la barbarie que afectá a los más jóvenes. Fue necesario [illegible] de aquella manera [illegible] Nixon para comprender que cada bomba arrojada de alguna manera aniquilaba otro hippie peligroso en la mente del Wad. Los que efectúan la campaña electoral de Nixon son llamados sus vicarios, pero los verdaderos vicarios se encuentran en Vietnam, asiáticos que mueren como víctimas delegadas en una guerra de padre contra hijo, de hijo contra padre. Un teatro de batalla justifica el otro: cuando algunos niños tratan de interferir en una fiesta de gala republicana, "un huevo arrojado contra un vestido puede limpiar la culpa de 500 bombas".

Nixon tiene éxito al alimentar el espíritu del Wad, nuevo nombre otorgado por Mailer al aspecto envidiable y oculto de los Estados Unidos, la "América del Norte del medio" que trató de amar en su último libro sobre las convenciones, y que admira en su libro sobre la Luna, pero que emana olor a muerte, no a vida.

Mailer sigue a los jóvenes votantes en favor del presidente, escuchando la "histeria de los obedientes", la voz de aquellos "que se sienten muy orgullosos de haber elegido la estupidez como forma de vida". Cometen el pecado que Mailer nunca pudo perdonar, y que combate con energía: "El brillo de sus ojos habla de no ir más allá del intelecto que ya poseen". Crecerán aprisionados dentro de un ego que, deberían haber quebrado y arrojado lejos, como Pat Nixon, verdadera representante del intelecto encadenado, flexible dentro de sus propias imitaciones; Mailer la pinta con toda su aterradora capacidad para la iconografía espiritual.

Pero tampoco idealiza al otro tipo de jóvenes, reunidos en Flamingo Park. Gran parte del mal infligido por el buen hombre de la Casa Blanca, proviene de la fealdad de la resistencia que inspira. Afuera, en la calle, Mailer intuye el mal en acción. Pinta escenas esclarecedoras, al estilo de Goya: "Un enano está parado en el medio de una muchedumbre. Sus antebrazos son de talla casi normal, y los tiene unidos en la espalda. Oculta un arma. Un par de balas de acero están envueltas en un trapo de color rojo atado a su muñeca: su antebrazo desnudo se parece a un falo con sus dos testículos oscuros unidos a él. Permanece, simplemente, parado, esperando, una mueca en su boca de enano". La guerra, en efecto, ha llegado a casa. Ningún otro vio esa escena callejera; ningún otro, tampoco, tenía ojos para ver. No es sólo cuestión de habilidad sino de urgencia moral. Mailer se repite y no se repite a sí mismo. El predicador debe predicar, además del amor que siente por su Texto. Lutero no abandonó el púlpito para realizar otro tipo de actividad. Mailer, también, vive en un mundo de almas en peligro, de dioses y demonios. Miami, tal como se vio, estaba llena de estos elementos, aunque ninguno de ellos fuera reflejado por las pantallas de televisión. En esa sombría lucha de Potestades y Principados, hay un solo corresponsal de guerra que trabaja bajo [illegible] es el seudónimo elegido esta vez. ◆

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas





## Otra cara del amor

***Pic,** por Jack Kerouac. Granica, Buenos Aires, 1972. 11 páginas.*

Es el libro póstumo del singular, infatigable Jack Kerouac, que murió poco después de terminarlo, en 1969. Fue un vagabundo, pero su vida dejó rastros. Su primera novela, *En el camino,* que evocó un viaje dilatado y errante por los Estados Unidos, le deparó la fama.

En *El ángel subterráneo* narró, con acentos y ritmos de Whitman y de Thomas Wolfe, los amores de Leo, un escritor, con Mardou, una hermosa, enigmática muchacha negra. Este libro fue, también, una crónica de la vida dispersa, insensata y magnífica de la *beat generación* en San Francisco, una crónica de los artistas y poetas de la Norteamérica de mediados de siglo.

En *Book of Dreams* relató sus sueños. Escribió numerosos poemas, uno de ellos dedicado a Arthur Rimbaud, y otra novela, *Los vagabundos del Dharma.* Fue marinero, changador, camionero, ferroviario, entre tantos oficios, y desdeñó la vida intelectual, pues prefirió compartir otros destinos. Seguramente esas experiencias, ávidas, sin reposo, movidas tanto por desesperación cuanto por una búsqueda de verdad que no excluyó el misticismo, le permitieron iniciar, con *Pic,* un nuevo ciclo en su obra, que la muerte interrumpió. En esta novela breve, el personaje —un niño negro de diez años— le permite dibujar no sólo la cultura popular a través del prisma fiel, ingenuo y tierno del protagonista, sino también atestiguar acerca de la condición obrera, y de la condición de la minoría negra en los Estados Unidos, sus trabajos y sus días. Kerouac buscó, bajo todas las formas de su literatura, los modos y las circunstancias del amor entre los seres humanos. Antes de concluir su vida, los entrevió, rasgando los antagonismos sociales y raciales, oprimidos, vivos, yacentes. ◆

**J. di P.**

JACK KEROUAC
**No sólo la cultura popular**

LUDOVIC JANVIER

***Requerir e instigar al lector***

NARRADORES

## Diario de una guerra

**Cambio de domicilio,** *por Oscar Peyrou. Centro Editor de América Latina, Buenos Aires, 1972. 118 páginas.*

Una de las formas de informarse sobre una época determinada o, tal vez mejor, recrearla, es recurrir a aquellos testigos llamados escritores. Unos eligen lo imaginario; el esquema fácil dicta un contrario: el realismo. Fluctuando en una tierra intermedia, ciertos narradores prefieren el documento, la transcripción directa de lo coloquial o los fragmentos vivos de la historia inmediata. Tal es el caso de Oscar Peyrou y su colección de relatos, que no intentan totalizar una experiencia completa sino a visualizarla en espacios estancos, cerrados entre sí.

*Cambio de domicilio* se convierte así en pequeñas muertes, apenas transformadas sobriamente en imágenes lacónicas, que saben trazar verazmente el camino de despojos efectuado por un joven de la burguesía cuando toma conciencia política y "traiciona a su clase", es decir, se hace revolucionario.

Este pasaje o escuela del existir, de la militancia, se advierte también en lo formal. Entre el primer relato, "La grandeza del pasado", que es un inventario de una clase que se perpetúa afectivamente en la memoria de las cosas, y un testimonio como "El capitán en su casa": la feroz historia de un militar que de vuelta a su casa, conversando con los suyos, durante un sórdido almuerzo, oye que su hijo le pregunta si es torturador. Semejante indagación merece una respuesta análoga; por lo tanto, decide torturar también al niño. Todo dicho con un lenguaje que recuerda el inventario del primer cuento, o sea, las palabras de hombres alienados en las cosas. Fragmentos como "La víspera de la primera acción" plantean otro nivel de conciencia: la militancia que libera por medio de la acción. ◆

M. A. B.

***Tránsito de una conciencia***

OSCAR PEYROU

Eduardo Nuñez

EXPERTO ILLESCAS

***Lo humano en la planificación***

MANUALES

## Las relaciones no peligrosas

**Cómo se practican las relaciones públicas,** *por Washington Dante Illescas. Editorial Mitre, Buenos Aires, 1972. 95 páginas.*

El autor tiene vasta e intensa experiencia en el campo que aborda. También múltiple, en la actividad estatal y privada, militar y civil, educativa y empresaria. En consecuencia, se orienta sin vacilaciones hacia una meta decidida, premeditadamente útil. No es común en ensayos locales sobre esta moderna disciplina, a menudo perdidos en una teorización divagante o de difícil confrontación práctica.

La bibliografía que Washington Illescas utilizó demuestra, a priori, que la teorización no le es ajena, pero los ocho capítulos del libro se enriquecen sobremanera por sus vivencias, adaptándose con visión empírica a una realidad fluida y cambiante. Al mismo tiempo, queda sentado que la relación tampoco puede ejercerse improvisadamente o al acaso. O sea, que si la intuición es fundamental, no resulta excluyente o, para el mejor éxito, no debe serlo. Hay una postulación filosófica. A esa filosofía, sin eludirla, el libro se refiere nada más que en lo imprescindible, sin la pretensión de rivalizar con tantas páginas extranjeras de rigor casi científico. En cambio, ubicándose de lleno en lo inmediato, Illescas avanza en "lo explicativo sobre la planificación e implementación de programas y campañas, y las tareas inherentes a la funcionalidad de lo que constituye el alma de las relaciones públicas: los medios de comunicación".

Sin ínfulas literarias y con claridad objetiva de lenguaje, *Cómo se practican las relaciones públicas* sirve generalidades y particularidades del tema. Facilita, en fin, con ejemplos, una ubicación dentro del ya complejo organigrama global de la empresa contemporánea. Y. M. O.

EDITORIALES

## Del marxismo a los hermanos Marx

*En apenas dos años la editorial francesa* Champ Libre *se ha ubicado entre las más importantes de su país y su notoriedad se extiende por toda Europa y ha llegado a América. Por este motivo, el corresponsal de* Panorama *en París, Pepe Fernández, entrevistó, en un pequeño departamento de tres piezas, en el Barrio Latino, a los pies de la torre del Rey Clovis, a Floriana Lebovici, quien junto con su marido —el famoso empresario del cine Gérard Lebovici— y Gérard Guégan, dirige la editorial. A continuación se transcriben unos tramos del diálogo:*

*—¿Cuál fue el primer libro y por qué fue elegido para la edición?*

—Luego de un año de preparativos publicamos, a fines del 70, *La rumeur irlandaise,* de Jean-Pierre Carsso, un joven periodista. Es una especie de confrontación de textos de Marx y Engels con los acontecimientos actuales de Irlanda. El libro se divide en dos partes: un reportaje (realizado especialmente para el libro, en Irlanda, por Carsso) y la publicación de textos inéditos de Marx y Engels, más algunas cartas de la hija de Marx, referidas al mismo país. Con este libro comenzó a cumplirse uno de nuestros proyectos, es decir, por una parte, reeditar textos antiguos y, por otra, elegir un tema de interés y encargar su desarrollo. También sucede, como en el caso de Jules Celma, que al enterarnos de sus andanzas como suplente en escuelas primarias, lo buscamos y propusimos que narrara su experiencia. Así nació *Diario de un educastrador* (ver pág. 36).

*—¿Por qué eligieron* Champ Libre *como nombre de la editorial?*

—Porque, de una manera general, tenemos el campo libre, ya que no estamos sometidos a ninguna presión económica ni política. La editorial está abierta a todas las ideas. Naturalmente, tenemos una óptica bien definida y ciertas cosas nos interesan y otras no. Pero lo importante es que no nos guía un sentimiento político, que nos restringiría. Por ejemplo, puede parecer contradictorio publicar la correspondencia de Groucho Marx y libros del otro Marx. Queremos evitar a toda costa convertirnos en plataforma o trampolín de un grupo político, sea de derecha o izquierda. ◆

***Rescatar textos antiguos y encargar libros actuales***

LOCAL DE *CHAMP LIBRE* Y SUS TEXTOS PRINCIPALES

# Novedades Sudamericana

**NORMAN BROWN**
*EL CUERPO DEL AMOR*
Un moderno "Así hablaba Zaratustra", en la línea mayor de los profetas visionarios: Nietzsche, Emerson, Freud.
300 págs. Col. Perspectivas $ 23.-

**GEORGE F. WHICHER**
*EMILY DICKINSON: SU VIDA Y SU POESIA*
La poesía de una época que enfrentó dramáticamente al individuo con sus circunstancias inmediatas.
528 págs. Ed. Hobbs-Sudamericana $ 25.-

**ROGER PEYREFITTE**
*DEL VESUBIO AL ETNA*
"Italia es el único país donde todavía se puede gustar la dicha de vivir."
270 págs. Piragua $ 16.-

## Reimpresiones

**DALE CARNEGIE**
*COMO SUPRIMIR LAS PREOCUPACIONES*
23ª ed. Piragua $ 12.-

**FELIX LUNA**
*EL 45.* 3ª ed. $ 30.-

**GRAHAM GREENE**
*¿PUEDE PRESTARNOS A SU MARIDO?*
4ª ed. Sur $ 8.-

**RAY BRADBURY**
*CRONICAS MARCIANAS*
9ª ed. Ediciones Minotauro $ 9

**THOMAS MANN**
*DOKTOR FAUSTUS*
4ª ed. Horizonte $ 40.-

**ANDRE MALRAUX**
*ANTIMEMORIAS.* 9ª ed. Sur $ 34.-

**ALDOUS HUXLEY**
*CONTRAPUNTO*
16ª ed. Horizonte $ 40.-

**JOSE FERRATER MORA**
*DICCIONARIO DE FILOSOFIA ABREVIADO.* 2ª ed. Indice $ 16.-

**ROGER PEYREFITTE**
*LOS NORTEAMERICANOS*
2ª ed. $ 25.-

# Editorial Francisco de Aguirre

**ARMANDO BRAUN MENENDEZ**
*EL MOTIN DE LOS ARTILLEROS*
Los dramáticos episodios de Punta Arenas en 1877. 201 págs. $ 24.-

**ARTURO BENAVIDES SANTOS**
*HISTORIA COMPENDIADA DE LA GUERRA DEL PACIFICO*
El grave conflicto que enfrentó a Chile, Perú y Bolivia, en los años 1879-1884. 288 págs. $ 20.-

**MICHAEL J. FRANCIS**
*LA VICTORIA DE ALLENDE*
Un notable análisis del proceso y la campaña que llevaron al triunfo al socialismo chileno. 248 págs. $ 24.-

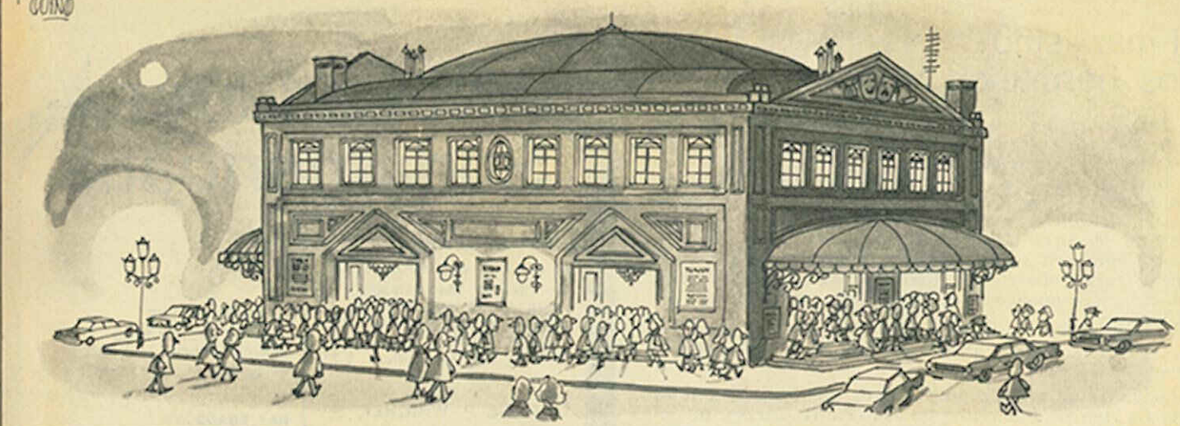
**MARIANO J. CAMPOS MENCHACA S. J.**
*POR SENDEROS ARAUCANOS*
La historia del folklore y la vida cotidiana de los araucanos de hoy por el autor de "Nahuelbuta". 306 págs. $ 16.-

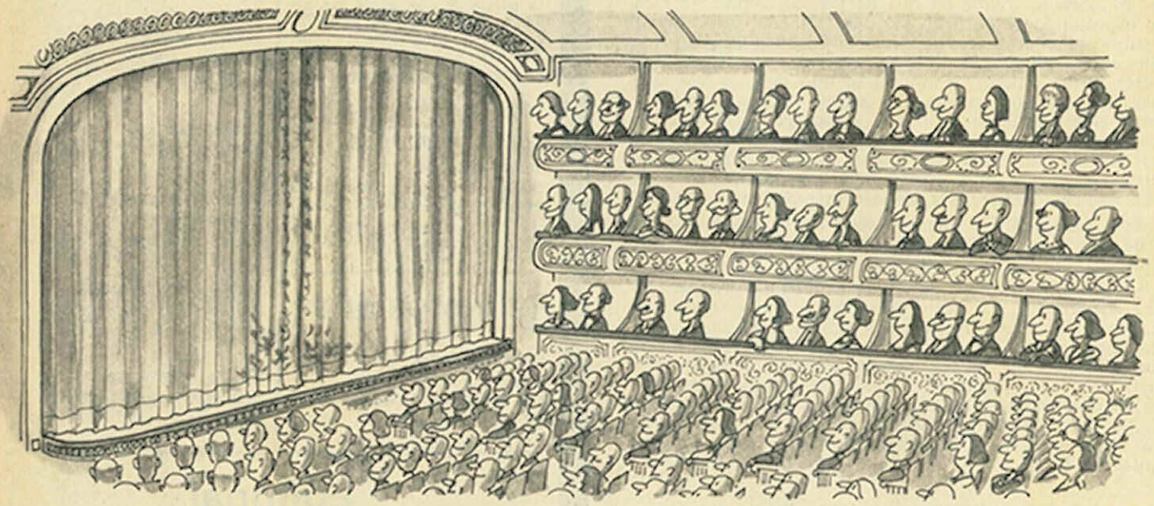
# Editorial Sudamericana

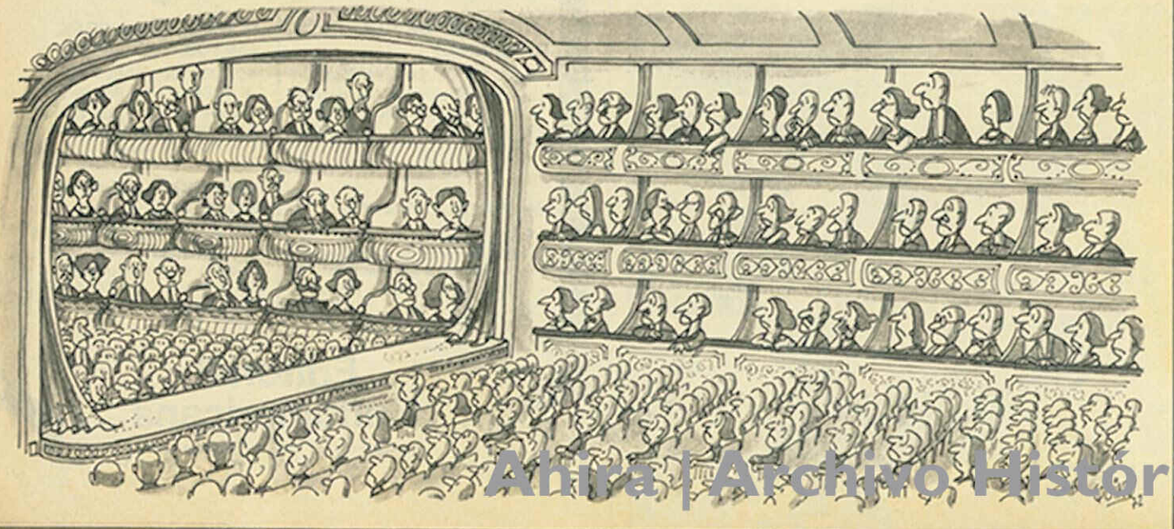
Humberto 1º 545 - Buenos Aires


Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

HUMOR
por QUINO







IMPRESO EN EDITORIAL ABRIL S.A. - TALLERES GRAFICOS
FLORIDA - PROVINCIA DE BUENOS AIRES


# Los encantos de Casablanca no se pueden ocultar.

Existió durante siglos una
costumbre que todavía algunas
mantienen: las mujeres ocultaban
su rostro y su sonrisa.
Y lo mismo ocurría con Casablanca
hasta que llegó Lufthansa.
Casablanca se ha liberado.
No se esconde. Al contrario.
Espera su visita.
Están las calles y bazares de la
ciudad antigua.
Misteriosas medinas y mezquitas.
Exóticos atuendos, especies y
perfumes orientales.
Y Lufthansa lo lleva. Puede quedarse
unas horas y seguir viaje a Europa,
al sur de España o Italia.
O disponer de unos días más y
descubrir por sí mismo Casablanca.
Nosotros no se la ocultamos.
Hable con su agente Lufthansa.

**Lufthansa**
Líneas Aéreas Alemanas

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas